Ὕδρα 19 Μαΐου 936

Ἀξιότιμε κύριε Μαυρή

Ἄλλα ἔγγραφα περὶ Κάσου ἐκτὸς τῶν δημοσιευθέντων δὲν εὑρίσκονται εἰς τὰ ἀρχεῖα τῆς Ὕδρας. Νομίζω ὅτι κάτι ἀναγράφει εἰς τὸ ἡμερολόγιόν του ὁ ἀντιναύαρχος τῆς Ὕδρας Γεώργιος Σαχτούρης, ὅστις κατέπλευσεν ἐκεῖ μὲ τὸν Ὑδραϊκὸν στόλον ὀλίγας ἡμέρας μετὰ τὴν καταστροφήν. Τὸ ἡμερολόγιον αὐτὸ ἔχει δημοσιευθῆ καὶ εὔκολον εἶναι νὰ τὸ ἴδητε εἴτε εἰς τὴν Ἐθνικὴν βιβλιοθήκην εἴτε εἰς τὴν βιβλιοθήκην τῆς Βουλῆς.

Μετὰ τιμῆς

Α. Λιγνός

13½.

4·mil·

24·4·

4½

5%.

52+.

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STVDIES AT ATHENS
MDCCCLXXXI

61

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΔΗΜΟΣ ΥΔΡΑΣ
Αριθ. Πρωτ. 191

Πρὸς τὴν Αὐτοῦ Ἐξοχότητα
Τὸν κύριον Γενικὸν Διοικητὴν
Δωδεκανήσου
εἰς Ρόδον

ΥΔΡΑ
16 ΑΠΡ

Ὕδρα 16 Μαρτίου 1949

Ἀγαπητέ συνάδελφε κύριε Μαυρῆ

Εἶμαι πολύ εὐτυχής πού σᾶς ἐγνώρισα καί προσωπικῶς καί εὐχαριστῶ διά τήν φιλοφρόνησίν σας τήν ὁποίαν ἔλαβον κατά τάς ὀλίγας ἡμέρας εἰς Ρόδον. Σᾶς εὐχαριστῶ καί διά τό ἔργον σας «Ἀρχεῖον τῆς Κάσου» τό ὁποῖον μοῦ ἐδωρήσατε.

Ἐπανελθών εἰς Ὕδραν διεξῆλθον αὐτό μετά μεγάλης προσοχῆς καί πολλοῦ ἐνδιαφέροντος. Δέν εἶδον ὅμως νά ἔχετε περιλάβει εἰς αὐτό τά ἔγγραφα τῆς Τουρκοκρατίας τά ἐνδιαφέροντα τήν Κάσον.

Ἡ Κάσος μετά τάς ἄλλας νήσους τοῦ Αἰγαίου, εἰς τάς ὁποίας περιλαμβάνεται καί ἡ Ὕδρα, τό 1537 μετά τήν καταστροφήν των ὑπό τοῦ Βαρβαρόσα καί τήν ἀπαγωγήν τῶν κατοίκων των εἰς δουλείαν, ἀνεγνώρισαν τήν ἡγεμονίαν τοῦ καπουδάν πασᾶ. Τά γενικῶς πρός τάς νήσους τῆς ἡγεμονίας ταύτης ὑπό τῶν ἑκάστοτε καπουδάν πασάδων καί τῶν διερμηνέων τοῦ στόλου ἀποστελλόμενα ἔγγραφα εἶναι πολυάριθμα καί λίαν ἐνδιαφέροντα. Δέν ἠμπορῶ νά ἐννοήσω διατί δέν τά περιελάβατε.

Τινά τῶν τοιούτων ἐγγράφων εἶναι πρωτότυπα, πολλά δέ ἀντίγραφα. Συμβαίνει νά εἶναι ἀντίγραφα, διότι οἱ καπουδάν πασάδες συγχρόνως ἔγγραφον ἔστελλον δι' ἑκάστην νῆσον καί ἔστελλον αὐτό εἰς πάσας τάς ὑπό τήν ἡγεμονίαν των νήσους καί ὄχι ἰδιαιτέρως δι' ἑκάστην νῆσον. Τό μοναδικόν αὐτό δι' ἑκάστην νῆσον ἔγγραφον, τό περιελθόν εἰς μοναστήριον ([illegible]) διότι νὰ τὸ περάσῃ εἰς πάσας τὰς νήσους καὶ [illegible]. Οἱ διοικηταὶ δὲ ἑκάστης νήσου ἐκράτουν ἀντίγραφον, καὶ τὸ πρωτότυπον μετὰ τὴν περιαγωγὴν εἰς πάσας τὰς νήσους, ἔμενεν εἰς τὴν νῆσον, τὴν ὁποίαν ἐπεσκέπτετο τελευταίαν ὁ ἀνακολλητής

Πολλὰ τῶν τοιούτων ἐγγράφων δὲν ἀναγράφουν μίαν ὑπογραφὴν τῆς νήσου, εἰς τὰς ὁποίας ἀνεκολλῶντο. Ἔχουν τὸ [illegible] ἐπικυρωμένον ὑπὸ τὴν ἀρχὴν διοικήσεων

((Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νησίων καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης))

Φανερὸν ὅτι ἀνεκολλῶντο καὶ εἰς τὴν Ὕδραν καὶ εἰς τὴν Κάσον

Πολλὰ φαίνονται ἀποσταλέντα εἰς τὰς μεγάλας νήσους, καὶ ἀναγράφεται εἰς αὐτὰ τὸ ὄνομα μόνον τῶν νήσων· ἀλλὰ προφανῶς ἀνεκολλῶντο εἰς πάσας· τοῦτο προκύπτει ἐκ παραγραφῆς τοῦ ἀντιγραφέως ἑκάστης νήσου ὁ ὁποῖος ἐκράτει τὸ ἀντίγραφον. Ὁ ἀντιγραφεὺς ἔγραφε τὰ ὀνόματα τῶν νήσων ὅσαι προηγοῦντο τοῦ ὀνόματος τῆς νήσου τοῦ ἀντιγραφέως, ἔγραφε δὲ καὶ τὸ ὄνομα τῆς νήσου του. Τῶν ἑπομένων νήσων τὰ ὀνόματα τὰ παρέλειπε, καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἀναγράφονται εἰς τὰ σωζόμενα ἀντίγραφα. Ὅταν δὲ ὁ ἀντιγραφεὺς ἦτο καὶ ἀγραμματώτερος τὰ παρέλειπεν

Ἔδωσα εἰς τὸ Παρισινὸν Ἑλληνικὸν ἕνα [illegible], τὸ ὁποῖον ἀρχίζει οὕτω.

Προεστῶτες καὶ ἄνθρωποι τῆς νήσου …

ὡς νὰ ἦσαν οἱ προεστῶτες τῆς νήσου γαΐδαροι

Ἐγὼ τὸ προτιμῶν ἔγραψα Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῆς νήσου …

Ἔγραψα ἐνδιαφέροντα μετὰ βεβαιότητος καὶ τὴν Κάσον ἔχω [illegible] μου περίπου 50 καὶ πλέον, καὶ ἂν θὰ κάμετε συμπλήρωμα εἰς τὸ ἔργον σας προθύμως και ευχαρίστως θα σας στείλω αντίγραφα, αν και πάλι μου γράψετε

και πολλούς φιλικούς χαιρετισμούς

Α [illegible]

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS · MDCCCLXXXI

17ῃ Φεβρουαρίου 27 (Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 1 σελ. 17)

Γαζῆ Χουσαΐν πασᾶ ἀγάς θεοῦ βεζύρης καὶ καπουδὰν πασᾶ

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλη ἡ κοινὴ φαμελιά τῶν τῶν νησιῶν καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, Τήνου, Ἄνδρου, Σύρας, Ναξίας, Θερμιῶν, Αἰγίνης, Πόρου, Ὕδρας, Σερίφου, Σκοπέλου, Σκύρου, Πάτμου, Ἀμοργοῦ, [Κέων]

Πρὸ ὀλίγου δι' ἐγγράφων φιλοφρονεστάτων μας σᾶς ἐφανερώσαμεν εὐλογαριαστοὺς τὰς ὑποθέσεις βασιλικοῦ προσκυνητοῦ ὁρισμοῦ· ἤδη ὅμως πρὸς περισσοτέραν σαφήνειαν τοῦ περὶ κονσόλων, ἐπειδὴ ἐξεδόθη καὶ ἄλλος γραπτὸς ἀποφασιστικὸς προσκυνητὸς χάτι χουμαγιοὺν διαλαμβάνων οὕτως.

Ὅτι ὡς παλαιόθεν ἐξεδόθη γραπτὸς βασιλικός μου ὁρισμός, τοῦ ἐξ ἀρχῆς καὶ ἄνωθεν, διὰ νὰ θεωρῶνται αἱ ὑποθέσεις τῶν πραγματευτῶν καὶ ναυτικῶν ἀνθρώπων, διορίζονται κατὰ τοὺς ἀχτιναμέδες καὶ τραττάτα νὰ διορίζουν εἰς σκάλας καὶ βασίλεια κονσόλους καὶ βιτζεκονσόλους ναζιονάλους. Καὶ ἀφ' οὗ εἶναι φανερὸν ὅτι εἶναι ὅλως ἐναντίον εἰς τοὺς ἀχτιναμέδες καὶ τραττάτα τὸ νὰ γίνωνται κόνσολοι καὶ βιτζεκόνσολοι εἰς μέρος τῶν ξένων ἐθνῶν οἱ ῥαγιάδες, ὅμως μετὰ πληροφορίας γνωστὸν εἰς τὴν βασιλείαν μου ὅτι ἀπὸ ἕνα καιρὸν καὶ ἐδῶ μερικοὶ τῶν ῥαγιάδων τῆς βασιλείας μου καταγίνονται ὁ καθεὶς μὲ ἕνα τρόπον εἰς τὸ νὰ γίνεται κόνσολος καὶ βιτζεκόνσολος, καὶ ὅτι πολλοὶ τῶν ῥαγιάδων μου τολμοῦν νὰ λαμβάνουν πατέντες ἀπὸ κονσόλους καὶ βιτζεκονσόλους ναζιονάλους. Ὅθεν ἐπειδὴ ἡ ὑπόθεσις μὲ τὸ νὰ εἶναι εἰς ἄκρον ἐναντία εἰς τὴν βασιλικήν μου βουλὴν καὶ διότι ἀντίθετος εἰς τὸ χρέος τῶν ῥαγιαδικῶν [illegible] κίνησις τῶν ῥαγιάδων, καὶ ἐπειδὴ ἂν ἀφήσω ἔξω δὲν εἶχε φροντὶς αὐτὸ νὰ χαλάσουν τὰ τοιαῦτα ἀποκτήματα, εἶναι φανερὸν ὅτι προϊόντος τοῦ καιροῦ, καὶ ἡ κατάστασις τῶν ῥαγιάδων μου καὶ ἡ τάξις τῶν τόπων θέλει χαλάσει, καὶ διὰ τοῦτο ἔχοντας ἄφευκτον τὸ νὰ ἔλθῃ αὐτὴ ἡ ὑπόθεσις εἰς μίαν τάξιν, ὥστε ὅπου νὰ μὴν ἠμποροῦν οἱ ῥαγιάδες μου εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μὴ τολμοῦν εἰς τοιοῦτον προφανὲς ἀδίκημα, προστάζομεν ἀποφασιστικῶς, ὅτι ἂν τῇ σήμερον εὑρίσκωνται κονσόλοι καὶ βετζεκονσόλοι ἀπὸ τοὺς ῥαγιάδες μου (τὸ ὁποῖον εἶναι ἐναντίον εἰς τὰ τρακτάτα καὶ εἰς τὴν αὐθεντίαν τῆς βασιλείας μου) νὰ μὴν ἔχουν καμμίαν καὶ οὐδεμίαν ὑπόληψιν, ἀλλὰ νὰ τρατάρωνται καὶ αὐτοὶ ὡς φυσικοὶ ῥαγιάδες, καὶ εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μὴν τολμᾷ οὐδεὶς τῶν ῥαγιάδων μου εἰς τὸ νὰ διορίζεται εἰς μέρος τῶν ῥηθέντων ἐθνῶν κόνσολος καὶ βετζεκόνσολος, καὶ νὰ κατατάσσωνται ἐκεῖνοι τῶν ῥαγιάδων, ὅσοι φανῇ καλὰ ψηφοφορία ὅτι ἐπήγαινον νὰ λάβουν πατέντα ἀπὸ κονσόλους τῶν εἰρημένων φίλων βασιλειῶν. Ἔτι, ἐπειδὴ ὄχι μόνον εἰς τὸν ἱερὸν νόμον εἶναι ἐναντίον τὸ νὰ ἀγοράζουν καὶ νὰ ἀποκτῶν οἱ ναζιονάλοι εἰς τὰ κράτη τῆς βασιλείας μου τόπους καὶ κτήματα, ἀλλὰ τὸ τοιοῦτον εἶναι ἐναντίον καὶ εἰς τὰ τρακτάτα, διὰ τοῦτο δὲν εἶναι εὔλογον οὔτε νὰ συγχωρῆται τὸ νὰ ἀγοράζουν κτήματα, ὀσπίτια καὶ ἐργαστήρια, οὔτε διὰ τὰ μοναστήρια, οὔτε διὰ τὰς ἐκκλησίας των. Προσέτι οὔτε νὰ συγχωρῆται τὸ νὰ ἀφιερώνουν μὲ ὁποιονδήποτε τρόπον καὶ ἂν εἶναι, οἱ ῥαγιάδες μου ὀσπίτια καὶ κτήματα εἰς τὰ μοναστήρια τὰ ναζιοναλέ- πρὸς τοὺς ἄλλους αἱ γυναῖκες καὶ θυγατέρες τῶν ῥαγιάδων μου ὅσαι ὑπανδρεύονται μὲ ναζιονάλους, ἐπειδὴ εἶναι τάξις καὶ αὐταὶ καὶ τὰ παιδιὰ ὅπου γεννῶνται ἐ........ μία διαφορὰ μεταξὺ τῶν μουλκίων καί κτημάτων τῶν γυναικῶν ὅπου ἐπανδρεύθηκαν μέ ναζιονάλους καί τῶν παιδιῶν ὅπου ἐξ αὐτῶν ἐγεννήθηκαν, μέ τά μούλκια καί κτήματα τῶν ἐπιτοπίων χαρακτηρισμένων φασιστῶν μου, νά πληρώσουν διά τά μούλκια καί κτήματα, ~~[illegible]~~ ὅπου ἔχουν [illegible] ὅπου ἐπανδρεύθηκεν μέ ναζιονάλους καί τά παιδιά ὅπου ἐξ αὐτῶν γεννῶνται, ἀνεξαρτήτως καθώς καί οἱ λοιποί ραγιάδες μου. καί ἐάν προβάλλουν ἀντίστασιν ἀπό κεφαλοχάρατζι καί ἀπό ἄλλα δοσίματα, νά μήν τούς σκοτώνετε. Ἐπειδή εἶναι ἡ ἔννοια τῶν πρόσφατων μηνῶν κατά τό φεγγάρι Σαφέρ ἐκδοθέντων προσταγμάτων μου.))

((ἐπειδή ὅμως ἡ ἔκφρασις τῶν ῥηθέντων ὁρισμῶν, μέ τό νά εἶναι σύντομος, καί ἐπί τούτου ἐνδέχεται νά ἀποχωρισθῇ εἰς καμμιά μέρα ἐναντίωσι αὐτό ἀποφασισθέν νιζάμι, ἔχει χρεία, πρὸς ἐξήγησιν καί σαφήνειαν τῶν κομμάτων τῶν προεκδοθέντων βασιλικῶν μου ὁρισμῶν καί ἐπιταγμάτων, νά φανερωθῇ εἰς ὅποιον μέρος εἶναι χρεία διεξοδικώτερα μέ περισσοτέραν ἔκτασιν καί σύμφωνα μέ τόν ἱερόν νόμον καί βασιλικούς κανόνας. ὅθεν, καθώς ἀνωτέρω ἐφανερώθη, ἄν ἀπό τούς ῥαγιάδες τῆς κραταιᾶς βασιλείας μου εὑρίσκωνται κόνσολοι καί βιτζεκόνσολοι, ἐπειδή τό τοιοῦτον εἶναι ἐναντίον εἰς ὅλα τά πράματα καί εἰς τό νιζάμι τῆς βασιλείας μου, νά μήν γίνεται κανένα ἰχτιμάμι καί ὑπόληψις εἰς τά σενέτια ὅπου ἔχουν εἰς χεῖρας των, ἀλλά καί τό ἑξῆς οἱ τοιοῦτοι νά κρίνωνται καί νά [illegible] ἀποφασιστικῶς

ρατσιστής, και όταν αυτά [illegible] να [illegible] να
γίνεται [illegible] και [illegible] ναζιονάλων, αλλά και
[illegible] παιδιά. Και όσοι [illegible] τα τοιαύτα, γινόμενοι
γονείς μετά [illegible], να παντρεύονται. Και μέτο να
μην είναι συγχωρημένα να αγοράζουν και να αποκτούν
οι ναζιονάλοι, όπου ευρίσκονται διά [illegible] τους
διάφορα [illegible] [illegible], τόσοι και [illegible], όσοι των
[illegible] άφθονα να αποκτήσουν εναντίον των να-
[illegible] νόμων και της τάξεως της [illegible], ορίζομεν από
[illegible] να τα [illegible] μέσα στην τιμή τους αυτής ρα-
[illegible], και πού [illegible] τον [illegible] τους να κάθονται
[illegible] και μη [illegible]. Και [illegible] τα παιδιά
όπου γεννιούνται από ~~[illegible]~~ ναζιονάλους και συνεπώς ρατσι-
[illegible], να είναι κατά τον νόμον ρατσισταί της [illegible]-
[illegible], επειδή όμως μέχρι τώρα χαρίζομεν αυτήν
μεταξύ φυλών [illegible] τα τοιαύτα παιδιά, παρα-
[illegible] και τώρα αποφασίζομεν ότι τα παιδιά όπου
είναι γεννημένα από ~~[illegible] [illegible]~~ ναζιονάλους
και συνεπώς ρατσιστάς [illegible], και έπειτα όπου έχουν
να γεννηθούν από τοιαύτα ανθρώπινα, να κρίνονται
ναζιονάλοι διά την μεταξύ φυλών. Αν όμως επιτέλους
των [illegible], [illegible] ναζιονάλοι ευρίσκονται
[illegible] και [illegible], να [illegible] αυτούς τοιούτους
να [illegible] από τους [illegible] ναζιονάλους τα όσα

μούλκια καὶ τόσοι ἔχουν αὐτὰ τὰ στάτα τῆς βασιλείας μου, καὶ τὰ μένουν χωρὶς ἀξιακά. Εἰς τὸ ἑξῆς δὲ ὅσοι νατζιονάλοι ἤθελον πάρει γυναῖκας ραγιάδισσες, νὰ ἠξεύρουν μετὰ πληροφορίας, ὅτι τὰ παιδία ὁποῦ ἤθελον κάμει, εἶναι ραγιάδες. καὶ ἔτι ἂν εὐχαριστῶνται, νὰ παίρνουν γυναῖκας. Πρὸς τούτοις, ἀγκαλὰ καὶ τὰ τὸν νόμον νὰ μὴν εἶναι συγχωρημένον τὰ ἀφιερώματα εἰς ἐκκλησίας καὶ μοναστήρια, ἐπειδὴ ὅμως συγχωρεῖται κατὰ τὸν νόμον τὸ νὰ ἀφιερώνουν οἱ ραγιάδες μου εἰς πτωχοὺς παπάδες τῶν μοναστηρίων καὶ ἐκκλησιῶν, νὰ μὴν ἐμποδίζεται τὸ νὰ ἀφιερώνουν οἱ ραγιάδες μου μούλκια καὶ εἰς αὐτοὺς πτωχοὺς παπάδες ραγιάδες μου. Ἐρωτηθεὶς ὅμως ὁ ἱερονόμος εἰς τὸ περὶ ἐξουσίας μουλκίων καὶ τόσων ἐν μέρος τῶν νατζιονάλων εἰς τὰ στάτα τῆς βασιλείας μου, καὶ τὸ περὶ τοῦ αὐτοῦ ὁποῦ ὁρίζω νὰ ὑποκεῖνται τὰ παιδία ὁποῦ γεννῶνται ἀπὸ νατζιονάλους καὶ γυναῖκες ραγιάδισσές μου, ἀπεκρίθη μὲ τὸ ἐς φετφάδη ὁ ἱερώτατος σεϊχουλισλὰμ ἐφένδης, ὅτι ὁ δεῖνα νατζιονάλος ἐλθὼν καὶ καταφυγὼν ἀπὸ φράγκικους τόπους εἰς τὰ ὀθωμανικὰ στάτα, ἂν θελήσῃ νὰ σπείρῃ καὶ νὰ ὀργώσῃ γῆν, κατὰ τὸν νόμον ἐμποδίζεται. καὶ ἂν ζητήσῃ νὰ ἀποκτήσῃ γῆν μὲ χρήματα μουλκίων ἢ βακουφίων καὶ ἐμβατικίως, πάλιν νὰ ἐμποδίζεται. πρὸς τούτοις ὁ δεῖνα νατζιονάλος ἐλθὼν καὶ καταφυγὼν εἰς τὰ ὀθωμανικὰ στάτα καὶ νυμφευθεὶς τὴν δεῖνα ραγιάδισσαν, ἀφ' οὗ κάμῃ παιδί, καὶ θελήσῃ νὰ ὑπαγαίνῃ εἰς τὸν τόπον του, τὸ παιδὶ ἔχει νὰ ἀκολουθῇ τὴν μητέρα καὶ ὄχι τὸν πατέρα.

Αὐτῶν λοιπόν τῶν τριῶν φαμελιῶν προσθέτομεν αὐτό τό παρόντα ὑψηλόν, ἀξιοσέβαστον ἱερόν προσκυνητόν χάτι χουμαγιούν, διά νά φυλάττεται ἀποφασιστικῶς ἀπαρασαλεύτως τό αὐτό τό νιζάμι συμφώνως εἰς τόν ἱερόν νόμον καί εἰς τούς βασιλικούς τακτικούς κανόνας. Ὅθεν πρός δήλωσιν καί σαφήνειαν ἀπάντων θέλει καταγραφῇ εἰς τάς καντζελαρίας σας, διά νά φυλάττεται ἀπαραχάρακτος εἰς αἰῶνα τόν ἅπαντα, χωρίς τήν παραμικροτέραν μεταβολήν ἤ παρεκτροπήν, ἐπειδή ὅπου τοιαύτη εἶναι ἡ ὑψηλή βασιλική ἀποφασιστική μου βουλή. Καί ἄν κανένας τολμήσῃ ἐναντίον, ἤ ἀθετήσῃ καί [illegible] παραβῇ τό παραμικρότερον, χωρίς ἀναβολήν θέλει καταδιωχθῇ ἀναμφιβόλως. Παρεκτός τούτων, ἐπειδή εἰς τό ὄγδοον κεφάλαιον τοῦ τρακτάτου, ὅπου ἔκαμεν ἡ κραταιά βασιλεία μου προσφάτως μετά τῶν Νεμτζῶν, περιέχεται τό ὅτι ἤ πρό τοῦ πολέμου, ἤ μεταξύ τοῦ πολέμου, ὅσοι τῶν ῥαγιάδων τῶν δύο βασιλειῶν κατέφυγον εἰς τό ἄλλο μέρος καί ἐδέχθησαν τό ῥαγιαλίκι καί κατοίκησαν διαρκῶς εἰς τό ἄλλο μέρος, νά μήν ζητῶνται ἀπό τήν καθεμίαν βασιλείαν τους, ἀλλά γνωριζόμενοι ὡς οἱ ἄλλοι ῥαγιάδες τοῦ μέρους ὅπου ἐπροσκύνησαν, νά τρατάρωνται ὡς ῥαγιάδες ἐκείνου τοῦ μέρους· προσέτι ὅσοι ἔχουν κτήματα καί εἰς τά δύο μέρη, νά ἔχουν τήν ἄδειαν νά ἐκλέξουν κατοικίαν, χωρίς νά ἐνοχλῶνται ἀπό κανένα, εἰς ὁποῖον μέρος τούς δίδει χέρι, πλήν πωλοῦντες τά κτήματα ὅπου ἔχουν εἰς τό ἄλλο μέρος νά εἶναι βιασμένοι νά ἐκλέξουν τό ῥαγιαλίκι τοῦ ἑνός μέρους. Ἐπειδή λοιπόν ἔπεται νά ἐκπληρώσωμεν τό νόημα τοῦ ῥηθέντος ὀγδόου κεφαλαίου τῆς μεταξύ τῆς κραταιᾶς βασιλείας μου καί τῶν Νεμτζῶν εἰρήνης, ὁρίζομεν ὅτι ὅσοι τῶν ῥαγιάδων μας μεταξὺ τῶν πολέμων ἢ πρὸ τῶν πολέμων ἐσκλαβώθησαν εἰς τὰ Νέμτζικα χώματα καὶ ἐδέχθησαν τὸ ῥεαγιαλίκι τῆς Νεμτζίας, οἱ ὁποῖοι ἐρχόμενοι μὲ πραγματείαν των μὲ πατέντα εἰς τὰ βασιλικά μου στάτα, νὰ τρατάρωνται ὡσὰν ξένοι νεμτζιοτάδες, καὶ μάλιστα καὶ δὲν ἔχουσι μὲ τὰ τῆς εἰρήνης καὶ δὲν ἔλαβον ὁμοίως πατέντα, καὶ δὲν ἔχουν ἄδειαν μὲ τὰ βασιλικά μου στάτα, νὰ μὴν ἐνοχλῶνται. Τοὺς ὁποίους λοιπόν, καθὼς ἐξου-σιασταὶ καὶ προεστοί, νὰ διαβαίνουν τοὺς παρόντας ὁδοὺς προσκυ-νητάς ὁ φρουρούμενος εἰς ἀκρίβειαν πάντων, διαφυλακτικῶς νὰ τοὺς διαφυ-λάττουσιν ἀπὸ ὄχλου, νὰ τοὺς περνοῦν ἀπὸ τὰς μαχαιρίας καὶ κακου-[illegible], νὰ προσέχουν αὐτὸ νὰ διατηρῶνται ἀπαραβάτως νὰ μὴν φανερώσουν [illegible] τοὺς ἐναντίως φερομένους μὲ τὸ ὄνομα καὶ παράνομα, νὰ προσέχουν αὐτὸ νὰ μὴν γίνωνται ἐναντία εἰς αὐτὰ ῥηθέντα πράγματα καὶ αὐτὰ πράγματα ὅσων ἔχουσι μὲ τὴν εὐθύνην, καὶ ἀποφεύγουν μεγάλως τὸ νὰ παραβαίνουν πα-ράδες ἀπὸ προφάσεις τινῶν τούτων νιζαμίων, διότι θέλουν παιδευθῆ σφοδρῶς, χωρὶς νὰ σᾶς χρησιμεύσῃ πάντως ἡ μεταμέλεια.»

Ἰδοὺ λοιπὸν γραμμένη ἡ μετάφρασις καὶ τοῦ παρόντος ἱεροῦ ~~προσκυνητοῦ~~ χάτι χουμαγιούν, σᾶς στέλλεται ἐξαιρέτως τὸ παρὸν ὑψηλὸν ὑψηλὸν [illegible], διὰ τοῦ ὁποίου σᾶς προστάζομεν μὲ τὴν ὀφειλομένην ὑπόταξιν καὶ εὐπείθειαν

καὶ ἀποχωρήσῃ ἀπαραιτήτως τὴν ἔννοιαν τοῦ ὑψηλοῦ
προσωπικοῦ (βασιλικοῦ) ὀφφικίου. οὕτω γενέσθω εἰς ἀπαράλλακτον, καὶ
μὴ ἄλλως, ἐξ ἀποφάσεως

Ἐξεδόθη ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν δίβάνι τοῦ βασιλικοῦ [illegible]

ἐν ἔτει αψϟβ΄ Φεβρουαρίου κζῃ

1792 Φελεκουσία

(Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας, τόμ. 1ος σ. 20)

Ταῖς χωρικαῖς [illegible] καὶ [illegible]

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νησίων καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης καὶ ὅλοι οἱ κατοικοῦντες Σαντορίνης, Νάξιας, Νίου, Πάρου, Ἀντιπάρου, Πάτμου, Σίφνου, Κιμώλου, Μήλου καὶ Μυκόνου, Σύρου, Κουφονησίων, Σερίφου, Πολυκάνδρου, Ἀμοργοῦ, Σκάρπου, (Κάσου)

Προλαβόντως σᾶς ἐφανερώσαμεν τὴν περὶ δραγομάνων ὑψηλὴν βουλὴν καὶ βασιλικὴν θέλησιν· τὸ αὐτὸ τώρα ὅλως ἐσχάτως ἐξεδόθη ἱερὸν προσκυνητὸν χάτι χουμαγιούν, ἰδού, καὶ αὐτὸ πάλιν μεταφρασθὲν ἐπιδίδεται ἀπαραλλάκτως, ἔχει δὲ οὕτως.

// Προσδηλοποιήθη ὅτι ἀπὸ ἕνα καιρόν, μὲ τὸ νὰ διέπραξαν ἀταξίαν εἰς τὸ νιζάμι τῶν δραγομάνων, ὅσον τῶν παρευρισκομένων κοντὰ εἰς τοὺς ἐλτζήδες τῶν φίλων βασιλειῶν, ὅπου εὑρίσκονται εἰς τὴν βασιλεύουσαν, ὅσον καὶ ἐκείνων ὅπου εὑρίσκονται εἰς τὰ ἔξω μέρη, καὶ αὐτὰ ὅσα πολλὰ εἰς τοὺς κονσόλους, ἀναφανέντος κατὰ τὸ δοθὲν νιζάμι εἰς τὸ 1196 σενεσί, ἀπὸ τὸν ῥηθέντα χρόνον καὶ ὕστερον, αὐτὰ μπεράτια ὅσα δίδονται περὶ δραγομανίας, νὰ μὴν γράφωνται ἄνευ τοῦ νὰ ἔχουν καὶ [illegible], ἀλλὰ νὰ περιέχεται ὅτι νὰ εἶναι εἰς χεῖρας ~~τοῦ~~

τῶν δούλων ξεχωριστά βασιλικά μου φερμάνια, καί ὅτι ὅταν ἐπιδίδωνται μπεράτια, καί δίδωνται καί διά τούς δούλους ἐπάνω τῶν δραγομάνων ξεχωριστά φερμάνια διά τό μουαφιζίτι τους. καί ὅτι ὅταν ζητοῦν γιόλ ἐμρέ, μεντζιλικῶν διαταγή, διά χρείαν τῶν νά ὑπάγουν εἰς ἄλλον τόπον, νά γράφεται αὐτό γιόλ ἐμρέ ὅτι ὁ ρηθείς δοῦλος ἔχει τουγραλίδικον φερμάνι, δηλωτικόν του ὅτι εἶναι δοῦλος τοῦ δεῖνα δραγομάνου. καί ὅτι κατά τό νιζάμι ὅπου ἐδόθη ἀπό τό 1201 σενεσί, προσετέθησαν τά κατωτέρω σέρτια, ὅτι μετά τόν [illegible] χρόνον, νά παρέχεται εἰς τά ὅσα μπεράτια ἔδωσαν ἐπίδοσιν, τό νά παραχωρῆται ὁ δραγομάνος μέ τό ἔνδυμα τῆς δραγομανίας, ἄν εἶναι τοῦ ἐλτζῆ, παρά τοῦ ἐλτζῆ. καί ἄν εἶναι τοῦ κονσόλου, παρά τοῦ κονσόλου. τό νά μήν διατρίβῃ εἰς ἄλλον τόπον, τό νά μήν μετέρχεται ἐσνάφιον, διατρίβωνται εἰς χάνια καί ἐργαστήρια, ὄχι νά ἀνακατώνωνται αὐτά ἄλλα μέρη εἰς κοτζαμπασλίκι, μουκατάδες, ὑποδίκας τῶν ἐσναφίων, τόπων, καί εἰς ἄλλα παρόμοια ἐναντία τοῦ ἐπαγγέλματός του, καί νά μήν διατρίβῃ εἰς ἄλλο μέρος παρά ἐκεῖ ὅπου εἶναι δραγομάνος. καί ἄν φέρεται ἐναντίως εἰς τά ἀνωτέρω σέρτια, νά σβύνεται τό μπεράτι του ἀπό τόν κώδικα, νά ἀναιρῆται ἡ δραγομανία του, καί νά φανερώνεται εἰς τόν ἐλτζῆ του τό νά κατατάξῃ ἄλλον, ὅπου νά φυλάξη [illegible] σπίτια. Καί ἐπειδή ἀπό ἕνα καιρόν καί ἀπ' ἐδῶ ἀρχίζη τό νά δίδωνται ἰσχυροί ὁρισμοί διά τό μουαφιζάτι τῶν νέων καί διά δούλων τῶν δραγομάνων κατά τόν τρόπον ὅπου ἔχουν τά φερμάνια, νά δίδωνται καί ὡσάν εἰς δούλους τῶν δραγομάνων. καί ὅταν ἀποθαίνη κανένας δραγομάνος, ἤ ἤθελεν ἀφήση τό μπεράτι, ὅπως ~~δέν~~ ὅτι δέν περάση καί φυλαχθῆ τό πατρικόν μπεράτι, νά μήν δίδεται τό νέον. καί νά περιέχεται πάντοτε τό νά μήν ἐμποδίζεται νά κατοικῆ ὁ δοῦλος τῶν δραγομάνων εἰς ἄλλον τόπον, παρά ὅπου εἶναι ὁ δραγομάνος του, καί νά μήν ἐπιδίδωνται ποτέ ὁρισμοί ὅπου νά συγχωροῦν τό νά διατρίβη ὁ δραγομάνος ἤ ὁ δοῦλος του εἰς ἄλλο μέρος. καί ἄν τύχη εἰς ἀνάγκην νά ὑπάγη εἰς ἄλλον τόπον, νά παρέχεται αὐτό μουτζιμπικά του, τό ὁποῖον πρέπει νά εἶναι σύμφωνον μέ τό φερμάνι του, τό νά σηκώνη καί νά ἐπιστρέφη ὀγλίγωρα, καί νά μήν ἀργοπορήση ἐκεῖ ὅπου ἐπῆγεν. καί ὁ ἴδιος δραγομάνος ἄν ἔχη χρείαν νά ὑπάγη ἀλλοῦ, καί ζητήσῃ μουτζίμπικον, [illegible] σπίτια νά ὑπάγουν καί εἰς τό μουτζίμπι τοῦ ἰδίου. καί ἄν μείνη εἰς τό ἑξῆς ἀνίκανος καμμίας δραγομανίας, ὅταν ἔχη νά δοθῆ εἰς ἄλλον, ἄς μή περάση κατά τό ὅπως δή τό [illegible] [illegible], ἄν εἶναι [illegible] καί

φαρμάκια [illegible] [illegible], καί ἀκόμα ἄν

δέν παρθοῦν καί φυλαχθοῦν, οὔτε τόν [illegible], οὔτε

φαρμάκια [illegible] νά μήν ἐπιδίδωνται. καί ὅλα

ἔρχονται ἄρρωστα τῶν ἐγχύσεων διά [illegible], νά

γίνεται ἀκριβής ἐξέτασις, ἄν ἡ βλάβη τους εἶναι σύμ-

φωνος μέ τά ρηθέντα [illegible], καί ἄν εἶναι ὑποκείμενα

ὅπου δέν ἀναπαύονται εἰς ἄλλο ὄργανον, παρά τοῦ

ἐπαγγέλματος τῶν [illegible], τότε νά δίδεται τό [illegible]

[illegible]. Καί αὐτά τά [illegible] εἶναι διά τούς [illegible]

[illegible] ὅπου ἔγιναν ὕστερα ἀπό τό [illegible]. οἱ δέ [illegible]

[illegible] [illegible] νά [illegible] εἰς καί [illegible].

[illegible] ὅμως καί οἱ [illegible] [illegible] νά μήν ἀνα-

καλύπτωνται εἰς [illegible] [illegible] τοῦ ἐπαγγέλματος

των, οὔτε εἰς τάς τῶν [illegible]. καί ἄν αἱρεθῇ ἡ ἀνα-

[illegible] εἰς τάς τέχνας, ὅταν ἐναρμόζωνται καί διά τά

ρηθέντα [illegible] ὅπου εἶναι [illegible] μεταξύ τῶν

[illegible], νά γίνεται φροντίς εἰς τό νά μήν ξεχωρίζῃ

ὁ ρηθείς ἀπό τό [illegible], εἰς προφάσει τοῦ ὅτι εἶναι

[illegible].

Αὐτό γενικά τό [illegible] κατά τόν ρηθέντα [illegible]

ἀφ' οὗ [illegible] τοῦ [illegible], [illegible] καί τό 1196 σενεσί, καί 1201 μέ ζαχαριολού ὁρισμούς, καί ὅπως χρειάζεται νά κοινοποιηθῆ καί εἰς τά ἄλλα μέρη, μόλο νά ἔγιναν ἕως τώρα ἐξ αἰτίας τῶν ἀνοχῶν τῶν ναζίρων, ἰδού σέ προστάζομεν ἐσένα, καπουδάν πασᾶ, μέ ἱερόν χάτι χουμαγιούνι μου, νά φανερώσης αὐτό τό νιζάμι εἰς ὅλους τούς τόπους ὁπού εἶναι ὑπό τήν ἐξουσίαν σου, καί νά ἐπιστατήσης νά ἀναγράψης ἀπαραβάτως εἰς τούς μεχκεμέδες καί καντζελαρίας· καί ὅσοι δραγομάνοι καί δοῦλοι τῶν ἔλαβον μπεράτια πρό τοῦ 1196 ἔτους, νά τραβαίρνωνται ἀπό τό [illegible]. αὐτό δέ τό νιζάμι νά εἶναι διά τούς ὅσους ἔλαβον μπεράτια καί φερμάνια μετά τό 1196 καί 1201 σενεσί, καί διά ~~τοὺς~~ ὅσους γεννῶνται ἀπό τό ἑξῆς, καί νά προσέχη νά διατηρῆται διά παντός, νά φανερώνωνται οἱ ~~[illegible]~~ ἐναντίοι αὐτά βγάζοντα σκάρτα φερμάνια μέ τό ὄνομα καί παράνομα τῶν καί νά γίνεται μεγάλη ἀποχή ἀπό τό νά ἀδικῶνται καί νά ζημιοῦνται ἀπ' αὐτήν τήν πρόφασιν οἱ δραγομάνοι καί δοῦλοι τῶν»

Αὐτό εἶναι τό νόημα καί ἡ αὐτολεξεί μετάφρασις τοῦ ἱεροῦ προσκυνητοῦ χάτι χουμαγιούν, τό ὁποῖον, κατά τήν ὑψηλήν βουλήν τῶν κραταιοτάτων καί συγχρόνων ἡμῶν ἀνάκτων σᾶς προστάζομεν νά τό ἀναγράφητε εἰς τάς καντζελαρίας σας, καὶ νὰ φροντίζητε μεγάλως αὐτὸ νὰ γίνηται ἡ ἐνέργεια ἀπαρεγκλίτως, φανερώνοντάς μας πάντοτε τοὺς ἀπειθοῦντας μὲ τὸ ὄνομα καὶ ἐπώνυμα, κατὰ τὸν βασιλικὸν προστακτικὸν ὁρισμόν. διότι ὕστερον παιδεύεσθε σφοδρῶς. οὕτω γενέσθω ὡς προστάζομεν καὶ μὴ ἄλλως εἰς ἀποφείσεως.

Ἐξεδόθη ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ τερσανέ
ἐν ἔτει αψγ βῳ Φεβρουαρίου

1793 Μαρτίου 21

(Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 1 σελ. 33)

Γαζῆ Χουσεΐν πασσᾶ ἐλέῳ Θεοῦ βεζύρης καὶ καπουδὰν πασσᾶς

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλος ὁ κοινὸς ῥαγιᾶς τῶν νησιῶν καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης

Θέλετε ἠξεύρει, ὅτι ἐξεδόθη ὑψηλὸς προσκυνητὸς ὁρισμὸς περὶ τοῦ ὅτι, τόσον φαρμακίδες ὅσον γιατρευτὲς καὶ ἄλλοι ἄνθρωποι, χωρὶς νὰ ἔχουν δοκιμαὶ γνῶσιν καὶ μαρτυρημένοι, νὰ μὴν ἔρχωνται εἰς Βασιλεύουσαν. Προσέτι καὶ ἐκεῖνοι ὁποῦ ἔχουν δοκιμαῖς, νὰ ἔρχωνται μόνοι τους, καὶ ὄχι μὲ [illegible]. Καὶ ἐπειδὴ αὐτὴ ἡ προσταγὴ ἔγινεν εἰς ὅλην τὴν Ὀθωμανικὴν ἐπικράτειαν, ἔχει νὰ φυλάττεται καὶ εἰς ὅλα τὰ νησιὰ καὶ τόπια μέρη τῆς Ἄσπρης θαλάσσης. Ὅθεν διὰ νὰ εἶναι γνωστὸν εἰς ὅλους σας, ἰδοὺ στέλνεται τὸ παρὸν νὰ γένῃ καὶ εἴδησις εἰς τὰς κατ᾽ ἐπαρχίας σας, καὶ νὰ φυλάττεται ἀκριβῶς· διότι ὄχι μόνον ὅσοι ἔρχονται χωρὶς γνῶσιν ~~καὶ~~ μαρτυρημένοι καὶ ἀναγκαίαν ὑπόθεσιν, ἔχουν νὰ παιδεύωνται καὶ νὰ ἐπιστρέφωνται σιδεροδέσμιοι, ἀλλὰ καὶ ὁ τόπος ἔχει νὰ ζημιῶνται καὶ οἱ προεστῶτες νὰ [illegible] διὰ τὴν παράβασιν τῶν βασιλικῶν προσκυνητῶν ὁρισμῶν. Λοιπὸν προσέχετε καλὰ καὶ οὕτω ποιήσατε καὶ μὴ ἄλλως ὡς προστάγματι ἐξ ἀποφάσεως

Ἐξεδόθη τὸ παρὸν ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν διβάνι τῶν βασιλικῶν Τερσανὲ
ἐν ἔτει αψϟγ Μαρτίου κα´

1793 Μαρτίου (Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας, τόμ. 1 σελ. 34)

Γαζῆ Χουσεῒν πασᾶς [illegible] ἐκ τῶν βεζίρης καὶ καπουδὰν πασᾶς

Προεστῶτες καὶ ἄνθρωποι τῶν νησιῶν καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης. Γνωστὸν ἄς ἦναι πᾶσιν ὑμῖν, ὅτι ἐπειδὴ μεταξὺ τῆς Φράντζας, Ναμτζίας, Πρωσσίας, Ἐγγλιτέρας καὶ Ὀλλάνδας, ἀναφάνη πόλεμος διὰ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης, καὶ ἐπειδὴ ἡ κραταιὰ βασιλεία εἶναι φίλη μὲ ὅλας τὰς ῥηθείσας βασιλείας, διὰ τοῦτο ὅσον τὰ πολεμικὰ καράβια, ὅσον καὶ τὰ πραγματευτάδικα τῶν εἰρημένων ἐθνῶν δὲν ἔχουν νὰ πολεμοῦνται καὶ νὰ κατατρέχωνται εἰς τὰ λιμάνια τῶν εἰρημένων τόπων ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὰ τόπια τῶν κάστρων, καὶ εἰς διάστημα ὅπου εἶναι ὀλιγώτερον ἀπὸ τρία μίλια μακρὰν ἀπὸ τὴν ξηράν. καὶ ἂν τύχῃ δὲ ἐναντίον εἰς τοὺς ῥηθέντας ὅρους, ἔχει νὰ δίδεται εἴδησις εἰς τοὺς κονσόλους, καὶ ἂν μερικοὶ [illegible] θελήσουν νὰ γραφθοῦν [illegible] εἰς τὰ καράβια τῶν ῥηθεισῶν βασιλειῶν, νὰ γίνεται ἀκριβὴς ἐξέτασις, καὶ νὰ ἐμποδίζωνται, καὶ νὰ παιδεύωνται σφοδρῶς. προσέτι ὅσον οἱ Ῥωμαῖοι, ὅσον καὶ Ἑβραῖοι, νὰ μὴν βάζουν πράγματα εἰς τὰ ἐκείνων καράβια, χωρὶς σενέτι τῶν κονσόλων. καὶ εἰς τοὺς πολεμίους καὶ καταδρομέας ὅπου ἦλθαν [illegible] διὰ ξηρᾶς καὶ θαλάσσης, νὰ μὴν ἀνακατώνεται τινάς σας, οὔτε νὰ διαφεντεύῃ τὸν ἕναν καὶ νὰ κατατρέχῃ τὸν ἄλλον, καὶ φυλάξετε ὅπου νὰ μὴν φανῇ αὐτό τό ~~σπ~~ φαρμακερότερο παρθένος, γνωρίζοντας ὅτι ἡ κραταιά βασιλεία εἶναι φίλη μέ ὅλες αὐτές τές εὐχές.¹ Θέλετε δέ ἠξεύρω ὅτι αὐτό τό νιτάμι ἐφανερώθη ἀπ' ὄξω τούς αὐτοῦ ἐχθρούς, καί ἔχουν νά μας φέρουν ὑποσχετικά ἀπό τάς βασιλείας των, ὅτι ἔχει νά φυλαχθῇ ἀπαράλλακτα. καί ἠλλάξατε ὅσον νά ἀφήσετε ἐν μέρει αὐτό σπαρακτικότερο παράβαση. ἀλλά γνωρίζω ~~ἀπό~~ ~~τόν βασιλικόν ὕμνον προσωπικόν θέατρον~~ καί τά αὐτάς καί τήν ἐλευθερίαν σαν τό παρόν, ὅπως ἀπαράλλακτα μεταφρασμένον ἀπό τόν βασιλικόν ὕμνον προσωπικόν ὕμνον, νά ψάλλεται μέ ἄκραν προσοχήν. διότι ὁ ἀνοητίας φαντάζεται σημερινώς. θέλω γράψω καί μόνη ἀλλά-ξω, ὡς προστάζομεν ἐξ ἀποφάσεως

Ἐξεδόθη τό παρόν ἀπό τόν ὕμνον διά τόν βασιλικόν θρόνον
ἐν ἔτει 1793 Μαρτίου.

1794 Δεκεμβρίου 20 (Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖα Ὕδρας Τόμ. 1 σελ. 67)

Γαζῆ Χουσεΐν πασᾶς ἰζάς [illegible] καὶ καπουδὰν πασᾶς

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν [illegible] παραθαλασσίων τόπων καὶ τῶν νησιῶν Θάσος, Τρίκερα, Σκιάθος, Σκόπελος, Σκύρος, Ψαρά, Τζιά, Αἴγινα, Πόρος, Ὕδρα, Σπέτσαις, Μῆλος, Κίμωλος, Σίφνος, Σύρα, Ἄνδρος, Τῆνος, (Κάσος) καὶ Μύκονος

Γνωστὸν ἔστω πᾶσιν ὑμῖν, ὅτι καὶ ἤδη ἐξεδόθη ὑψηλὸς βασιλικὸς προσκυνητὸς ὁρισμὸς διαλαμβάνων οὕτωσιν. «Ἐπειδὴ ἡ κραταιὰ βασιλεία εἶναι πάντη ἀδιάφορος εἰς τὸν πόλεμον ὅπου διατρέχει μεταξὺ Ἐγγλιτέρας καὶ Φράντζας, διὰ τοῦτο τὰ πραγματευτάδικα καὶ πολεμικὰ καράβια τῶν δύο κρατῶν, ὅπου ἤθελον εὑρεθῇ εἰς τὰ νεράτη, τόσον καὶ εἰς τὰ λιμάνια ὅσον καὶ εἰς ἄλλους παραθαλασσίους τόπους τῆς Ρούμελης καὶ Ἀνατολῆς, ὑποκάτω ἀπὸ τὰ τόπια τῶν κάστρων καὶ μακρὰν ἀπὸ τὴν ξηρὰν τρία μίλια, νὰ μὴ πειράζωνται ἀναμεταξύ των, οὔτε οἱ Φραντζέζοι δηλαδὴ τοὺς Ἐγγλέζους, οὔτε οἱ Ἐγγλέζοι τοὺς Φραντζέζους. καὶ ἂν τὸ ἓν ἀπὸ τὰ δύο ταῦτα μέρη ἤθελε φανῇ μὲ ἐναντιότητα εἰς αὐτὸν τὸν κανόνα, νὰ ἁρμοδίζεται φιλικῶς διὰ τῶν κονσόλων. καὶ κανένας ἀπὸ τοὺς ῥαγιάδες νὰ μὴ γράφεται νεφέρι εἰς κανένα ἀπὸ τὰ δύο μέρη. καὶ ἂν ἤθελε φανῇ κανένας ῥαγιὰς [illegible] εἰς [illegible]

Ἐγγλέζων ἢ Φραντζέζων, νά [illegible]· τόσον οἱ Ὀθωμανοί
ὅσον καί οἱ ῥαγιάδες, νά μήν βάζουν πράγματα εἰς καράβια
φυλῶν, ὅπου ἔχουν ἀναμεταξύ τους πόλεμον, ἀλλ' ἄν λάβουν
σενέτι πρῶτον ἀπό τούς κονσόλους. ὅταν εἰς ἕνα καί τόν αὐτόν
λιμένα ἤθελαν εὑρεθῶσι δύο καράβια τῶν βασιλειῶν ὅπου
εἶναι εἰς πόλεμον, νά μήν σηκώνονται καί τά δύο εἰς ἕνα
καί τόν αὐτόν καιρόν, ἀλλά πρῶτον νά σηκώνεται ἐκεῖνο τό
δυνατώτερον καί μετά εἰκοσιτέσσαρας ὥρας τό ἀδυνατώτερον·
ὅλα τά εἰρημένα, ἀφοῦ ἐμηνύθησαν αὐτολεξεί μέ τόν ἐλτζήν
Ἐγγλέζον καί ἀφοῦ τά ἐδέχθη, ἐδόθη σάρτι καί εἰς τάς ξένας
ἄλλας αὐλάς. Ἔξω ἀπό τά ῥηθέντα ἀρτίκολα, ἄν κανένα καράβι τῶν δύο μερῶν ἤθελε βιασθῇ νά πειράξῃ καί νά προσμένῃ τό ἄλλον ὑποκάτω εἰς κάστρον, ἢ μέσα εἰς πόρτον, ἢ
μέσα εἰς τό διάστημα τῶν τριῶν μιλλίων, πρῶτον διά τῶν κονσόλων
του φιλικῶς νά ἐμποδίζεται, καί ἄν δέν ἤθελε πεισθῇ, πάλιν
διά τῶν κονσόλων του νά φανερώνεται ὅτι ἔχουν νά τό [illegible]σουν, καί θά νά δώσῃ ἐκεῖνο τήν αἰτίαν. καί ἄν ἤθελε
πάλιν ἰσχυρογνωμονεῖ, νά ῥίπτεται πρῶτον χωρίς γιουλλά
κατά τούς ὅρους τῆς θαλάσσης ἔντοσι, ἢ ἀπό τό κάστρον ἢ ἀπό
τό ὀθωμανικόν καράβι ὅπου ἤθελαν εὑρεθῇ ἐκεῖ, ὕστερον
νά ῥίπτεται ἄλλο τόσι μέ γιουλλέ μακράν ἀπό τό καράβι·
καί ἄν μ' ὅλα αὐτά [illegible] πάλιν, νά ῥίπτωνται ἄν
γιουλλάδες τόσοι ἄκρω ~~ἀ~~πάνω ἀπό τό δεξί ἀστοχίζοντας
ἐπίτηδες. καί ἄν ἴσως πάλιν παρ' ἐλπίδα δέν ἤθελε
σωθῇ, ἐπειδή μόνο του τό 'χει σηκώσει τόν πόλεμον

καί ἐναντιοῦται αὐτήν, δίχως τήν ἰδίαν τῶν βασιλείας, αὐτούς νά τό τουρκαδίζουν καί νά κολάζουν μέ αὐτό τόν τρόπον νά ἀφανίζουν τήν αὐθεντίαν των, καί νά διαφυλάττεται ἡ ἀδιαφορία τῆς κραταιᾶς βασιλείας, χωρίς νά προσφέρουν τό ἐν μέρος ἀπό τό ἔργο.

Ἐπειδή ἀκριβῶς τώρα ἦλθον τρεῖς φρεγάτες ἐγγλέζικες, ἡ μία τοῦ [illegible], ἡ ἄλλη τοῦ [illegible], καί ἡ ἄλλη [illegible], καί ἀφοῦ ἔφθασαν εἰς Σμύρνην, ἐμπαρκαρίσθη ἀμέσως ὁ κόνσουλος ἐγγλέζος μέ τά πράγματά του, καί μετά τοῦτο ἐσηκώθησαν αἱ τρεῖς φρεγάτες ἀπό τήν Σμύρνην καί ἐφάνησαν ἀρμαρισμέναι εἰς τήν Χίον, ἐπληροφορήθη δέ ἡ κραταιά βασιλεία, ὅτι ἐπειδή ἔχουν ἔλλειψιν μαρινάρων, μέλλουν νά γράψουν ἀπό τά νησιά τῆς Ἄσπρης θαλάσσης. καί ἄν τῇ ἀληθείᾳ στοχάζονται εἰς τοιοῦτον οἱ Ἐγγλέζοι, ἐπειδή αὐτό εἶναι πάντη ἐναντίον εἰς τήν ἀδιαφορίαν ὁποῦ βαστᾷ ἡ κραταιά βασιλεία εἰς τήν ὑπόθεσιν τῆς Φράντζας, καί ἐπειδή παντελῶς δέν δέχεται νά βοηθοῦν ἤ νά ζημιώνουν ῥαγιάδες της κανένα ἀπό τά δύο μέρη, καί ἐν ᾧ ἀφορᾷ ὅσον τό ζήτημα εἰς μέρος τῶν ῥαγιάδων ὄχι μόνον εἶναι ἐναντίον εἰς τό χρέος τους ἀλλά πάντη ἀναιροῦσιν αὐτήν τήν ἡσυχίαν βασιλικήν τοῦ κραταιοτάτου ἀνακτος καί προξενοῦν διαφόρων ταραχῶν, δι' ὅλα αὐτά γράφοντες προστάζομεν σφοδρῶς καί ἀποφασιστικῶς ἐσᾶς τούς προεστῶτας διά τοῦ παρόντος ἡμετέρου ἡγεμονικοῦ μπουγιουρουλδί νά προσέχετε μεγάλως εἰς τό νά μήν γραφθῇ οὔτε ἕνας, κανένας τῶν ῥαγιάδων κρυφὰ ἢ φανερὰ εἰς δυνάμωσιν τόσον τῶν εἰρημένων Φραντζέζων, ὅσον καὶ ἄλλων καραβίων τῶν Βενετζιάνων, ὅπου εὑρίσκονται εἰς πόλεμον, ἐπειδὴ ἄν, ὃ μὴ γένοιτο, τινὰς τῶν ῥαγιάδων τῆς κραταιᾶς βασιλείας ἤθελε τολμήσει νὰ ἀρχίσῃ εἰς δυνάμωσιν, ἐπειδὴ μὲ τοὺς προστάτας θέλει παιδευθῇ μὲ κεφαλικὴν τιμωρίαν, τοιαῦτα διὰ τὸ πρᾶγμα θέλει γένει σκανδαλισμὸς μέγας, καὶ ἀφοῦ παιδευθῇ ὁ ἴδιος, νὰ ἀφανισθῇ αὐτὸ καὶ τέκνα δουλεύοντας καθόλου τὴν ζωήν του.

Λοιπὸν ἀνοίξατε καλὰ τὰ μάτια σας καὶ φυλάξατε εἰς προστάγματα ἐξ ἀποφάσεως διὰ νὰ μὴν μελετήσετε τόλμημα ἀνωφελές.

ἐξεδόθη τὸ παρὸν ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν Διβάνι τοῦ βασιλικοῦ Ταρσανᾶ

ἐν ἔτει 1794 Δεκεμβρίου 20

1795 Μαΐου 10 (Ἀντίγραφον· Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 1 σελ 88)

Τιμιώτατοι καὶ ἡμέτεροι προσφιλέστατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νησιῶν τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, Ψαρῶν, Σκύρου, Χιλιδρομίων, Σκοπέλου, Σκιάθου, Τρικέρων, Ζίας, Θερμιῶν, Κούλουρης, Αἰγίνης, Πόρου, Ὕδρας, Σπετζῶν, Μήλου, Κιμώλου, Σίφνου, Σέρφου, Μυκόνου, Πάρου, Ἀντιπάρου, Ναξίας, Ἴου, Σικίνου, Πολυκάνδρου, Σαντορίνης, Ἀνάφης, Ἀστυπαλαίας, Ἀμοργοῦ, Πάτμου, (Κάσου), τὴν τιμιότητά σας προσφιλῶς χαιρετοῦμεν· αὐτοὶ ἡμεῖς ὑγιαίνοντες ἐν εὐτυχίᾳ.

Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἐρχομένου μηνὸς Ἰουνίου γίνεται ἡ ἔξοδος τοῦ αὐτοκρατορικοῦ βασιλικοῦ στόλου εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν μετὰ τοῦ ὑψηλοτάτου, δικαιοτάτου, εὐσπλαγχνικωτάτου Γαζῆ Χουσεῖν πασᾶ βεζύρη καὶ καπουδὰν πασᾶ συγχρονίου ἐφένδη μας· διὰ τοῦτο δὲν λείπομεν, κατὰ τὴν ἀνήκουσαν συνήθειαν, ἀπὸ τὸ νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν περὶ τούτου εἴδησιν μὲ τὸν ἄνθρωπόν μας Γεωργάκην, καὶ νὰ σᾶς παραγγείλωμεν ὅπου νὰ φροντίσετε διὰ τὸ τζερμέζι τοῦ μουσαφιζέ, χεδιγὲ μουσχᾶ, ζαχιρὲ μουσχᾶ, περὶ τοῦ κρασιοῦ, καὶ ἄλλο εἴδους ὁποίου δίδεται, καὶ μὲ ὅλα αὐτὰ νὰ προσμένετε περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνὸς Ἰουνίου εἰς τὸν ~~Τ~~ Τριόν, ὅπου θέλει εὑρεθῆ τότε καὶ ὁ συγχρόνιος ἐφένδης μας διὰ τὴν τούτων παραλαβήν, προσέχοντες αὐτὸ νὰ μὴν

ἀπογοητεύσῃ ἡ παραμικροτέρα ἀργοπορία, ἀλλ' αὐτοὶ διο-
ρισθέντα θέλετε νὰ περάσετε ἐκεῖ διὰ νὰ προσκυνήσετε τὸ
πολυχρόνιον ὕψος του, καὶ τὸ ἀναφερθέντων χρεωστῶν βαζαργιάνων,
καὶ διὰ νὰ παραδώσετε τὰ [illegible] ἐλπίδας καὶ ἔννοιας
διδόμενα. ὡσὰν ὅπου ὁμοιοτρόπως οἱ ἀποσταλμένοι ἀρχο-
ντορίσαν καὶ δὲν ἀπέρασαν αὐτοῦ, ἐγὼ φθάσας σὺν Θεῷ
εἰς καὶ τὸ πολυχρόνιον ὕψος του, θέλει ἐξαίρει, ὅτι ἐγὼ τὸ τοιοῦτο
γνωρίζει ἔχει νὰ σταλῇ ὄχι μουσαφίρης ἀλλὰ καὶ πραγματευτὴς
μαζύ σας. διὰ νὰ ζητήσῃ τοσοῦτο πρόφασιν καὶ ἀπολογία,
ἰδοὺ σᾶς δίδετε αὐτόν σας, ὅπου μὲ τὴν προθυμίαν σας τὰ ὑπο-
νάσετε τὴν [illegible] καὶ ἀφήσετε τὸ μεγάλο κρε-
[illegible] ὑψηλότητος. ὅθεν γενέσθω ὡς προστάζομεν
ἐξ ἀποφάσεως.

1795 Μαΐου 10 ἀπὸ Διβανχανὲ

τῆς ὑψηλότητός σας ὅλως

Κωστάκης Χαντζερῆς

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS
ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ ΦΙΛΟΣ
MDCCCLXXXI

1797 Αὐγούστου

(Ἀντίγραφον · Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 1 σελ. 113)

Γάλλοι Χριστιανοί φίλοι ἀγαπ[illegible] δεσ[illegible] καί [illegible]

Προεστῶτες καί ἐπίτροποι τῶν νήσων καί τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης.

1797
το Απρίλιο
[illegible]

Ἐμάθομεν ὅτι ὅσοι Ζακύνθιοι, Κεφαλλωνῖται, Τσιριγῶτοι, καί ἐν γένει ὅλοι σούδιτοι Βενετζιάνοι ἐδραπέτευσαν ἀπό τήν Σμύρνην, ὅσοι ἐκεῖνοι ἦλθαν εἰς τούς τόπους τούς ἰδικούς σας καί ἐκάθησαν, μεταχειριζόμενοι τό φυσικόν τους [illegible] καί τήν συνηθισμένην τους ἀχρειότητα. Ὅθεν καί γράφομεν διά τοῦ παρόντος ἡμετέρου ἡγεμονικοῦ μπουγιουρουλδίου, προστάζομεν σφοδρῶς καί ἀποφασιστικῶς ὅλους σας κοινῶς, μικρούς καί μεγάλους, ἱερωμένους καί λαϊκούς, ἄνδρας καί γυναῖκας, νέους καί γέροντας, ὅτι ἐάν [illegible] τινας ἀπό τούς Ζακυνθινούς, Κεφαλλωνίτας, Κορφιάτας, Τσιριγώτας, καί ἐν γένει σουδίτους Βενετζιάνους, νά ἔλθῃ εἰς τούς τόπους σας, νά μήν τόν ἀφήσετε κἄν μίαν τό ποδάρι του νά πατήσῃ εἰς τήν γῆν τοῦ νησιοῦ σας. καί προσέτι, ὅσοι τῆς γενεᾶς ταύτης ἔφθασαν νά ἔλθουν εἰς τούς τόπους σας ἤ πρό ὀλίγων ἡμερῶν ἤ πρό μερικοῦ καιροῦ καί ζοῦν μεταξύ σας καί χωρίς ἀργοπορίαν, ὅλους αὐτούς νά τούς διώξετε ἀπό τούς τόπους σας [illegible] ἐν διαστήματι ἡμερῶν ὀκτώ, ἐάν μετά παρέλευσιν δέν θέλουν νά ἀναχωρήσουν. Ὁμοίως νά μήν δέχεσθε εἰς τό ἑξῆς Σφακιανούς, καί μάλιστα νά διώξετε τούς εὑρισκομένους εἰς τούς τόπους σας ἀνυπάνδρους Σφακιανούς καί Βενετζιάνους. [illegible] καί νησιῶται, ἀνοίξατε τά μάτια σας καλά νά μήν τύχῃ καί τολμήσῃ κανένας ἀπό σας, ἤ μικρός ἤ μεγάλος, νά κρατήσῃ εἰς τόν τόπον σας ~~Δ~~ Σεφεντάδες τόν παραμικρότερον Βενετζιάνον ἤ ἀπόκοντρα Σφακιανούς, ἤ ἄλλον τινα ἄπαντα, καθότι ἔχομεν δεδομένην ὑψηλήν μας προσταγήν εἰς τόν πιστόν μας δοῦλον Τερσανά κεχαγιαβί Μεχμέτ-ἀγάν, ὅπου ὄχι μόνον τόν διαβαίνοντα Βενετζιάνον, Σφακιανόν, ἤ ἄλλον τινα ἄπαντα ξένον νά τόν σκοτώσῃ παρευθύς, ἀλλά καί τόν σπιταρχιώτην σας, ὅπου ἐτόλμησαν ἐναντίον τῆς παρούσης μας ἀποφάσεως, νά τόν κρεμνᾷ εἰς τήν πόρταν τοῦ σπητίου του, καί γίνωνται δέ καί τά παιδιά του σκλάβοι βασιλικοί, καί τό σπῆτι του μαζί. Προσέτι ~~σᾶς~~ προστάζομεν ὅπου καί τῆς πολίτας τῆς ὁποίας ἦλθαν ἤδη οἱ κάτοικοι Βενετζιάνοι πρός τούς Κεφαλλωνίτας, Ζακυνθίους, Κορφιάτας, Σκλαβοίνους, διά νά κατοικοῦν εἰς τά ἐνετικά, νά μήν τούς γνωρίζετε παντελῶς, μήτε νά τούς ἔχετε αὐτούς τούς πολίτας εἰς καμμίαν ὑπόθεσιν. ὅθεν ἀποφασίζομεν καί οὕτω γενέσθω ὡς προστάζομεν ἐξ ἀποφάσεως

Ἐξεδόθη τό παρόν ἀπό τό ὑψηλόν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ Τερσανᾶ

ἐν ἔτει 1797 Ἀπριλίου 20

Ἡ μετάφρασις τοῦ ὑψηλοῦ ὁρισμοῦ νά κρατῇ εἰς τάς κονσουλάτας καί ἀλλάζονται ἐξ ἀνάγκης.

('Αρχεῖον Ὕδρας Ι σελ. 115)

1797 Ἰουνίου 1

Μετάφρασις τοῦ ἐκδοθέντος ἤδη ὑψηλοῦ βασιλικοῦ προσκυνητοῦ φερμανίου περί Βενετιάνων.

1 Ἰουν. 1797
διά [illegible]

« Ἐπειδή οἱ Σκλαβῶνοι, Ζακύνθιοι, Κεφαλλονίται, Χερβάται καί ἄλλοι [illegible] οἱ ὁποῖοι Βενετοί [illegible] διάφορα [illegible] εἰς τήν βασιλικήν ἐπικράτειαν, καί προσφάτως ἦλθον εἰς τά τῆς ἀντιπέρας [illegible], προστάζομεν, ὅσοι ἀπό τούτους ἔδωσαν νά καταγραφοῦν εἰς τήν Ρωσσίαν, καί ἤθελαν ἔλθει εἰς ~~μέρη~~ τά μέρη τῆς ἐπικρατείας μας διά ὑποθέσεις πραγματείας των, οἱ τοιοῦτοι νά γνωρίζωνται ὡς Ρῶσσοι, ἐν ὅσῳ εἶναι γεγραμμένοι εἰς τήν [illegible] τῶν κονσόλων τῆς Ρωσσίας καί αὐτοί [illegible] δεφτέρι· οἱ δέ λοιποί νά μήν λογαριάζωνται ὡς Ρῶσσοι· καί ἐπειδή εἰς τά φρούρια καί [illegible] εἶναι διάφοροι ὑπήκοοι Βενετοί, οἱ τοιοῦτοι νά μήν κρίνωνται ὡς Ρῶσσοι, οὔτε νά λογαριάζωνται εἰς τά κόνσολα τῆς Ρωσσίας, ἀλλά νά κρίνωνται [illegible] εἰς τά φρούρια καί [illegible] καί νά καταδικάζωνται εἰς τάς [illegible] των καθώς καί [illegible] φανερώνεται, εἰς τό ὁποῖον [illegible] καί ὁ πρέσβυς τῆς Ρωσσίας μέ τακρίρι εἰς τήν Ὑψηλήν ~~Πόρταν~~ Πόρταν. »

(Οἱ δέ λοιποί Βενετοί, ὅσοι [illegible] [illegible] καί ἦσαν [illegible] εἰς τήν βασιλικήν ἐπικράτειαν, καί καταγίνον-ται εἰς τέχνας καί [illegible] [illegible] τῆς ἐπικρατείας, ὅσα δέν ἤθελαν λαχθῆ τό φαρμασίκι, νά διώκωνται, καί ἄν τολμή-σουν νά ἔλθουν εἰς θάλασσαν, ἐπιτρέπεται νά τούς βάζουν εἰς τά ξυλάκια καί φυλακάς. καί οἱ καραβοκύρηδες, ὅπου ἔρχονται μέ τά καράβια τά Βενέτικα νά μήν παραλαβοῦν ἀρματωμένους, οὔτε νά ἐβγαίνουν ἔξω ἀπό τά καράβια ἄνω εἰς αὐτάς, οὔτε νά διατρίβουν καί νά κοιμῶνται ἔξω. καί ἄν ἤθελαν φαίνονται ἐναντίοι εἰς αὐτάς τάς προσταγάς, ἤ κάμνουν καμμίαν κακίαν, νά μήν εἶναι καμμία ὑπόληψις εἰς τό ὅτι εἶναι Βενετιάνοι, ἀλλά καθώς εἶναι συνήθεια εἰς ὅλας τάς βασιλείας οἱ ζαμπίται τῶν τόπων νά πιάσουν τούς τοιούτους νά τούς φυλακώνουν καί νά τούς παιδεύουν. ὅσοι δέ Βένετοι εἶναι ἀνύπανδροι καί ἤθελαν λαχθῆ τό φαρμασίκι νά μήν τούς δέχωνται ἀλλά νά τούς διώχνουν»

οὕτω διαλαμβάνει ἀποφασιστικῶς ὁ ρηθείς τίτλος βασιλικός προσκυνητός ὁρισμός, κατά τήν περίληψιν του ὁποίου δίκαια ἀποζημιοῦνται ὅσοι σας, ὡς ἀπαθεῖς ῥαγιάδες τῆς κραταιᾶς βασιλείας.

1798 Αὐγούστου 15

(Ἀντίγραφον· Ἀρχεῖον Ὕδρας, τόμ. 1 σελ. 156)

Τιμιώτατοι προεστῶτες καὶ ἄρχοντες τοῦ νησίου καὶ τόπου τῆς Ἄσπρης θαλάσσης.

Ἐπειδὴ καὶ ὁ καπετὰν στέλλεται εἰς τόδε, εἰς τὰ μέρη τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, κατὰ προσταγὴν ὑψηλήν, δέξατε λοιπὸν αὐτὸν ἐρχόμενον αὐτόκλητον σας, τὴν ἀπαιτουμένην εἰς αὐτὸν ἐκ μέρους σας βοήθειαν, προσέχοντες κατὰ πάντα εἰς τὸ νὰ μὴν ἀποτυχθῇ τὸ παραμικρότερον κουσοῦρι. δείξετε ὅμως μετὰ προθυμίας κατὰ πάλιν ἐπιμέλειαν καὶ τὴν ὅσην αὐτὸν ἐπαινῶ διὰ τὴν ὁποίαν ἔδειξε κατὰ χρείαν νὰ ὠφελήσῃ ὁ ῥηθεὶς εἰς τὸν τόπον σας. οὕτω ποιήσατε καὶ γράψατέ μου τὰ ἀποφασισθέντα καὶ ὑγιαίνετε.

1798 Αὐγούστου 15 ἀπὸ Τερσανχανὲ

Ἀλέξανδρος Σοῦτζος

1802 Μαρτίου 23

(Αντίγραφον. Αρχείον Ύδρας τόμ. 1 σελ. 286)

Τιμιώτατοι καί ἡμέτεροι προσφιλέστατοι προεστῶτες καί ἐπίτροποι τῶν νησιῶν τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τήν τιμιότητά σας προσφιλῶς χαιρετῶμεν· εἴητε ὑγιαίνοντες ἐν εὐπραγίᾳ.

Ἐπειδή καί ἔφθασεν ὁ καιρός τῆς ἐξόδου τοῦ βασιλικοῦ ἀκαταμαχήτου στόλου μετά τοῦ ὑψηλοτάτου καί πολυχρονίου Γαζῆ Χουσεΐν πασᾶ βεζύρη καί καπουδάν πασᾶ ἐφέντη μας, διά τοῦτο ἰδού ὁπού ἀποστέλλομεν τόν παρόντα ἄνθρωπόν μας Θεοδωρῆ, διά νά σᾶς δώσῃ εὐθύς ταύτην τήν εἴδησιν, κατά τήν ἕως τώρα συνήθειαν, διό καί σᾶς προστάζομεν καί σᾶς παραγγέλλομεν, ὅτι κατά τάς εἴκοσι τοῦ ἐρχομένου Ἰουλίου νά εὑρεθῆτε εἰς Χίον ἅπαντες, φέροντες τούς [illegible] σας, ζαχιρέ μπαχαχένες καί ἄλλα τά ἐτησίως διδόμενα εἰς τόν χαζνέ τοῦ δονανμαγήτου ὕψους τον. ἔτι δέ καί τούς χελιτιάδες σας καί εἴ τι ἄλλο σύνηθες καί κανονικόν, προσέχοντες καλῶς ἵνα μή γένῃ καμμία παρατροπή ἤ ἀργοπορία ἀπό τήν προθεσμίαν ταύτην, διότι ὁποιονδήποτε νησί δέν εὑρεθῇ εἰς Χίον, καθώς γράφομεν αὐτάς εἴκοσι τοῦ Ἰουλίου, θέλει σταλθῇ μουμπασίρης νά φέρῃ τούς προεστῶτας μέ βαρύτατον χισμέτι, καί θέλουσι παιδευθῆ ἀπαραιτήτως. τό δέ χισμέτι τοῦ ἀνθρώπου μας δείξατε τό σημείωμα κατά τό ἰδιογραφημένα κατάλοιπα ὅπου τά ἀνακοίνωσα, ἐγώ αὐτόκλητος. Θέλω γνώσατε καί αὐτό ποιά εἶναι ἡ ἀπόφασις, καί τά αἴτια.

Ἀπό Μαρτίου 23 ἀπό Λιβανχανί

Εὐγνωμόνως σας ὅλος

Ἰωάννης Καλλιμάχης

1803 Σεπτεμβρίου 10

(Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 2 σελ. 55)

δχ'

Ἀπαράλλακτος μετάφρασις τῶν ὑψηλῶν βασιλικῶν ὁρισμῶν ἐκδοθέντων κατὰ τὸ 1216 ἔτος πρὸς ὅλας τὰς νήσους τῆς Ἄσπρης θαλάσσης καὶ παράλια αὐτῆς, ἡ ὁποία μετάφρασις ἐδόθη ἤδη ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν διβάνι τῶν βασιλικῶν ἀκαταμαχήτων στόλων....

(Σ) (1)

«Ἐπειδὴ διὰ νὰ θεωρῶνται αἱ ὑποθέσεις τῶν πραγματευτῶν καὶ ὑποκειμένων, ὅπου ταξιδεύουν καὶ ὑπάγωνται εἰς τὰ εὐρωπαϊκὰ δεβλέτια, μὲ τὰ ὁποῖα ἔχει εἰρήνην καὶ φιλίαν τὸ ὑψηλὸν δεβλέτι μας (νὰ τὸ κάμῃ αὐτὸ αἰώνιον) οἱ κονσόλοι καὶ βίτζε κονσόλοι, ὅπου διορίζονται εἰς μερικὰ παράλια καὶ νησιὰ κάμποσα εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν, εἶναι συμφωνημένον κατὰ τὰς ἀχτιναμέδες καὶ κατὰ τὰ μπεράτια τους, τὸ νὰ γίνωνται [illegible] καὶ ἀπὸ τὸ μαγάλι τους, καὶ ἀπαγορεύεται ὡσὰν ἐναντίον τῶν ἀχτιναμέδων τὸ νὰ γίνωνται οἱ ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ δεβλέτι μας κονσόλοι καὶ βίτζε κονσόλοι τῶν εὐρωπαϊκῶν δεβλετίων, καὶ ἐπειδὴ ἐφανερώθη, ὅτι πρὸ μερικοῦ καιροῦ τινὲς τῶν γερβανιότων χαράτζι ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ δεβλέτι μας προσπαθοῦν νὰ ἀποκτήσουν κονσολάτο καὶ βίτζε κονσολάτο, καὶ τινὲς ἀπὸ αὐτοὺς ἐτόλμησαν νὰ πάρουν ἀπὸ τοὺς προξένους κονσόλους καὶ βίτζε κονσόλους πατέντες, τούτου χάριν ἐξεδόθη [illegible] ἰσχυρὰ βασιλικὰ φερμάνια μας περιεκτικὰ τοῦ ὅτι, ἂν εἰς τὰ παράλια καὶ νησιὰ τῆς Ἄσπρης θαλάσσης εὑρεθῇ εἷς τῶν [illegible] χαράτζι ῥαγιάδων τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου μας νὰ γίνῃ κόνσολος ἢ βίτσε κόνσολος, ἐκτὸς τούτου μὲ τὸ νὰ εἶναι ἐναντίον τόσον τῶν ἀχτιναμέδων ὅσον καὶ τῶν τοπικῶν νιζαμίων, τὰ πατέντια καὶ ἔγγραφα, ὅπου ὁ τοιοῦτος ἔχει εἰς χεῖράς του, νὰ μὴν ἔχουν τὸ κῦρος παντάπασιν, ἀλλὰ νὰ νομίζεται ὁ τοιοῦτος ἁπλοῦς ῥαγιάς· καὶ νὰ μὴ τολμήσουν εἰς τὸ ἑξῆς οἱ ὑπερβαίνοντες χαράτζι ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου μας νὰ ζητήσουν κονσολάτο ἢ βίτσε κονσολάτο, καὶ νὰ μὴ παίρνουν ἀπὸ τοὺς κονσόλους τῶν εὐρωπαϊκῶν δεβλετίων οὔτε πατέντες. καὶ ὅσοι ἤθελαν τολμήσει νὰ δείξουν παρακοὴν εἰς τοῦτο, νὰ γίνωνται γνωστοὶ καὶ νὰ παιδεύωνται. καὶ ἐπειδὴ τὸ νὰ ἀγοράσουν οἱ [illegible] μούλκια καὶ τόπους ἐπάνω εἰς τὴν ὀθωμανικὴν ἐπικράτειάν μας εἶναι ἐναντίον τῶν ἱερῶν νόμων καὶ τῶν ἀχτιναμέδων, ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μὴν εἶναι συγχωρημένον τὸ νὰ ἀγοράζουν οἱ τοιοῦτοι [illegible], οὔτε διὰ λόγου τους, οὔτε διὰ τὰ μοναστήρια καὶ ἐκκλησίας τους, τόσον ὁσπίτια καὶ ἐργαστήρια, ὅσον καὶ ἄλλα ὑποστατικά. καὶ νὰ μὴν ἔχουν ἄδειαν νὰ κάμνουν βακούφι καὶ νὰ ἀφιερώνουν μούλκια εἰς τὰ ῥαγιάδικα μοναστήρια καὶ ἐκκλησίας. καὶ τὰ χωρίζουν

---

(1) Σφραγὶς τοῦ Χουσεῒν Καπουδὰν πασᾶ. Προηγοῦνται τινὰ αὐτὴν τουρκιστί.

τῶν ρεματιῶν ὅπου ἐπεκτείνονται μέ τούς ἀγρότες, καί
τά σπαρτά ὅπου φυτεύονται ἀπό αὐτούς, νά ποτίζονται καλά
τό νερό τῆς ρεματιᾶς, καί νά ἀποφεύγουν ἐπίσης χαράξῃ καί
δένδρον διά τά μαζώματα καί ἀποθέματα τους ἐπάνω τούς
χωριοῦ ρεματιᾶς. καί ἐάν οἱ τοιοῦτοι προφασίζονται ὑπό
εἶναι ἀγρόται, νά μή γίνεται ἐπιμελεία αὐτούς ὅλους ~~τῆς~~
τους, ἀλλά νά ἀποκαλοῦνται σπαταλῶσιν. Αὐτά ταῦτα τά
καφάρεια μέ ὅλον ὅπου ἀγροφύλακες αὐτό ρηθέν ἐλεύθερα
βασιλικόν φερμάνι μας καί διαπραγματεύθησαν καθ' ὅλην
τήν Ἀναφοράν ἐδέχθησαν καί παραίτησιν αὐτῆς ὅμως μετά
νά εἶναι ἀνεκχώρητον, ἡ ἀπόφασις ὅπου ἦτον, τό ἀρμόδιον
χαρτί ἀλλά νά γίνεται τό ἐναντίον τῆς βασιλικῆς προσταγῆς
μας αὐθαιρέτως, καί ὅπου ἐκεῖνος εἶναι ἀναγκαῖον τό
νά ἐξηγηθῇ πλήν ἀπαντήσεως, καθώς τούς τόπους καί κατά
τάς τοπικάς συνηθείας καί νά ἀποδοθῇ αὐτά μέχρι ὅπου χρειά-
ζεται, γνωστόν ἔστω ἤδη καί διά τοῦ παρόντος ἀναντιρρήτου
ὑψηλοῦ φιρμανίου, ὅτι, ἐάν ὅμως δέν ὑπάρχῃ τινάς ἀπό τούς
ρεματιάς τῶν ὑψηλῶν ~~μας~~ δοβλετιῶν μας, ὅπου ὑπάρχει χαρά-
ξι, ἄφθονα νά γίνῃ κάνουσι ἢ βάλῃ κάνουσι, αὐτό
τοῦτο μετά νά εἶναι ἐναντίον τῶν ἀγροτικῶν καί τῆς
τοπικῆς συνηθείας, ὅπως ὅτι ἀποκτήσεις καί ἔγγραφα
καί ἄν ἔχῃ αὐθαιρέτως, νά μήν ἔχουν τό κῦρος, ἀλλά νά
εἶναι ἀνεκτέλεστα καί ἄκυρα, καί ἀφθόνως νά ποτίζωνται

καί νά τόν μεταχειρίζωνται ὡσάν τούς λοιπούς ῥαγιάδες.
καί εἰς τό ἑξῆς νά μήν τολμήσῃ τινας οὔτε νά ζητήσῃ νά
γίνῃ κόνσολος ἤ βιτζεκόνσολος, οὔτε νά τολμήσῃ νά
πάρῃ πατέντα ἀπό κανένα τῶν προτέτων. καί ἄν τολμή-
σῃ τινάς νά πάρῃ κανένα τοιαύτην, νά γίνεται γνωστός
καί νά παιδεύεται· καί ὅσοι τῶν προτέτων ἤ διά πραγ-
ματείαν, ἤ δι' ἄλλην τινά ὑπόθεσίν τους εὑρίσκονται κατά
τό παρόν ἤ μέλλουν νά ἔλθουν εἰς τό ἑξῆς εἰς τήν ὀθωμανικήν
ἐπικράτειάν μας, οἱ τοιοῦτοι δέν εἶναι συγχωρημένοι νά
ἀπουλήσουν καί νά ἀγοράσουν γῆν καί μούλκια. καί
ἄν τινας ἐξ αὐτῶν, ἐναντίον τοῦ [illegible] καί θέλων καί
τοῦ τοιούτου νιζαμίου, ἤθελεν νά ἀγοράσῃ μούλκια
καί γῆν ἐπάνω εἰς τήν ὀθωμανικήν ἐπικράτειάν μας,
ὁ τοιοῦτος προτέτος, ἀλλά καί ἄν ἠγόρασε, νά τό πουλῇ μέ
τήν τιμήν του εἰς τούς ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου μας καί
νά ἀποξενώνεται ἀπό αὐτό, καί μετάπειτα νά τό ἔχῃ
μέ τό ἔνοικον. καί τά παιδιά ὅπου ἐγεννήθησαν ἀπό
τούς προτέτους τούς ὑπανδρευμένους μέ τά κορίτσια τῶν
ῥεαγιάδων, ἀρσενικά καί νά [illegible] κατά νόμους νά νομίζον-
ται ῥαγιάδες, ὅπως ἦσαν δέ μέχρι τοῦδε τά τοιαῦτα παρα-
βλέφθησαν χάριν φιλίας, ἀπό αὐτούς, καθώς καί πρότερον
ὅσα ἐγεννήθησαν μέχρι τοῦδε, καί ὅσα μέλλουν νά γεννη-
θοῦν εἰς τό ἑξῆς ἀπό τούς προτέτους ὅπου ἔχουν κορίτσια

διά παραγγελίαν του, νά γνωρίζεται καί νά τοῦ μεταχειρίζονται ὥσάν τούς ἄλλους προτέτους [illegible] χωρίς νά ἀποχωρῆται ποσῶς ἀπό κανένα.

Διά τοῦτο προστάζομεν ἀποφασιστικῶς καί βασιλικῶς ὅπως μή τολμήσῃ τινάς ἐξ ὑμῶν νά κάμῃ τι ἐναντίον τῶν κεφαλαίων τῶν ἀρχιατροχειρουργῶν εἰς τοῦτο τό ἡμέτερον ἀνακτορικόν ἡμῶν φαρμακεῖον, οὔτε εἰς τάς οὐσίας καί κεφάλαια ὅπου εἶναι δοσμένα μεταξύ τοῦ ἡμετέρου ἡμῶν [illegible] καί τῶν [illegible] [illegible] τῆς Εὐρώπης. ὥσαύτως νά μήν ἤθελεν εὕρῃ τινάς πρόφασιν εἰς τό βασιλικόν μας φαρμακεῖον καί ζητήσῃ νά πάρῃ παρατόρμης κεφάλι ἢ ἄλλο ἄσπρο ἀπό κανένα, ἐπειδή ὁποιοσδήποτε ἔχει νά παιδευθῇ σκληρότατα.

Καί ἐπειδή γνωστόν τήν μετάφρασιν τοῦ ἡμετέρου βασιλικοῦ φαρμακείου προστάζομεν πᾶσιν ὑμῖν νά ἐξακολουθεῖτε χωρίς τήν παραμικράν παρακοήν, διότι θέλετε παιδευθῆ σφοδρότατα. προσέτι νά καταγράψητε αὐτήν εἰς τούς κώδικας καί [illegible] τῆς κρίσεως σας, διά νά ἐνεργῆται πάντοτε ἀπαραιτήτως. οὕτω ποιήσατε ὡς προστάζομεν καί μή πάθετε ἀπαραιτήτως.

ἄλλως τῇ ἀποφάσει

αωγ' τῇ 10 Σεπτεμβρίου

ἐξεδόθη ἀπό τό βασιλικόν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ ἀναγραμματέω λόγω

ραφτάδικα, αὐτά τά παιδιά χάριν φιλίας τό νομίζονται
προϊόντων. ὅλες ἐπειδή ὅσα ζέστα [illegible] μέ
..... νομίζονται προϊόντα, ἄν ἦσαν ἀπό αὐτούς ἄλλα
κόποσος ἤ βίζα κόποσος καί ἔφθασαν νά ἀγοράσουν γι
καί ὑποστατικά αὐτήν ὁλοφανερωτικήν ἐπιτρέπεται ἄν μας,
ὁ καθένας νά πάρῃ ὅσα ἀπό τούς ἄλλους προϊόντος αὐτό τήν γι
καί μάλιστα καί νά μήν χωρίς ἐποχήν. καί νά γίνῃ
γνωστόν εἰς ὅλους, ὅτι αὐτό ἀξίζει τά παιδιά ὅπου ἔχουν τά
γεννηθῆ ἀπό τούς προϊόντος ὅπου ἐπανδρεύθησαν μαζί
ραφτάδικα κορίτσια, δηλαδή γνωρίζουν ὅσα ἀπό τούς [illegible]
ραφτάδες, καί ἄν ἀρχειοθετηθῶν εἰς τόπον τοῦ χρόνου,
ἤ ἔτι εἰς ὑπανδρευθοῦν. Ἔπειτα πάντα νά φανερώνονται
εἰς ἐκείνους ὅπου κάμνει χρεία. Καί μέ ὅλον ὅπου εἶναι
ἐναντίον τῶν νόμων τό ἀπολέσει αἴρεται, τό νά γίνονται
βάκφι, καί νά ἀφιερώνονται κτήματα καί τόποι αὐτά
ραφτάδικα μοναστήρια καί ἐκκλησίας, ἐπειδή ὅμως καί
εἶναι συγχωρημένον, κατά νόμους, τό νά ἀφιερώνουν οἱ
ραφτάδες εἰς τούς πτωχούς κατοίκους τούς ἀφιερωμένους εἰς
τά μοναστήρια καί ἐκκλησίας γῆν καί κτήματα, διά τοῦτο
νά μήν γίνεται τό παραμικρόν ἐμπόδιον εἰς τά ἀφιερώματα
αὐτά τῶν ραφτάδων πρός τούς [illegible] πτωχούς κατοίκους.
Ἀλλά ταῦτα τά καταφάσαμε ἰδού ὅπου καί εἰς τό καιρόν ἤμουν
βασιλικόν φερμάνι μας ἐγράφησαν, προσηλωμένα αὐτό

αὐτό προξενοῦντες ἔνδοσιν ὅλως ἀναπολογητικόν ξεχωρίζομεν.

Προσέτι γενομένης ἐρωτήσεως τῆς σεβαστῆς Ἐπιτροπῆς ἐξ αἰτίας, τό ὅτι, ἐάν καί τά ὑποστατικά ὅπου ἀγοράζουν οἱ πολῖται εἰς τήν ὀθωμανικήν ἐπικράτειαν, καί τά παιδιά ὅπου γεννῶνται ἀπό αὐτούς τούς πολίτας τούς ὑπανδρευομένους μέ τά ῥαγιάδικα κορίτσια, ἐπειδή ἀπό τούς γονεῖς εἶναι ἀνάγκη νά ὑποταχθοῦν, ἐξεδόθησαν οἱ παρόντες φετβάδες

α/ (ἐρώτησις) Ἄν τινας ἀπό τούς Φράγκους πολίτας ἔλθῃ εἰς τήν ὀθωμανικήν ἐπικράτειαν καί ἀγοράσῃ τόπους διά τούς ὁποίους ἐπληρώνετο δόσιμον, καί ἄλλους διά τούς ὁποίους ἐπληρώνετο δεκατά, καί δεχθῇ νά τούς καγγιαρήσῃ, ὁ τοιοῦτος ῥαγιαδίζεται κατά τούς νόμους ἀπό τό καγγιάργιμα;

(Απόκρισις) Ναί ῥαγιαδίζεται.

β/ (ἐρώτησις) Ἄν τινας ἀπό τούς Φράγκους πολίτας ἔλθῃ εἰς τήν ὀθωμανικήν ἐπικράτειαν, καί δεχθῇ νά ἐμπορευθῇ μέ ταξί ἤ μέ ἴδιαρά ὑποστατικά, καί δεχθῇ νά τά καγγιαρήσῃ, ὁ τοιοῦτος ῥαγιαδίζεται κατά τούς νόμους εἰς τοῦτο;

(Απόκρισις) Ναί ῥαγιαδίζεται.

γ/ (ἐρώτησις). Ἄν τινας ἀπό τούς Φράγκους πολίτας ἔλθῃ εἰς τήν ὀθωμανικήν ἐπικράτειαν καί ὑπανδρευθῇ μέ καμμίαν ῥαγιάδισσα, ἀφοῦ γεννηθῇ ἀπό αὐτήν παιδί, καί ὁ πατήρ του φύγῃ εἰς τήν Φραγκιάν χωρίς νά [illegible] τό παιδί εἰς τόν πατέρα του, ἠμπορεῖ νά μείνῃ εἰς τήν ὀρθο-δεῖνα μητέρα του ραγιάδικα;

(Ἀπόκρισις) Ναί ἠμπορεῖ

// Αὐτοῖς τοῖς ἱεροῖς τρεῖς ραββίνοις ἔδοξεν ἡμῖν τό νά τούς ἐγγράψωμεν εἰς τό παρόν μας ὕμνον ἀνατολικοῦ ἑβραϊκή, καί διά νά ἀπλαγῶνται πάντα τά ἔνδικα καραΐτικα καί νά ἔχει εἰς τό ἄξιο, χωρίς τήν παρεμβολῆς παρασύρμοῦ κατά τούς ἱερούς νόμους καί τούς πιστάς συνηθείας διά παντός· διότι καί ἐναρμονίσθη μέ τό βασιλικόν προσταγμόν μας χαρτί, καί ἐξεδόθη ἀπό τό βασιλικόν μας [illegible]. Τοῦτο χάριν γνωστόν ἔστω πᾶσιν ὑμῖν, ὅτι ἐγράφησαν ὑψηλά βασιλικά ἡμῶν φερμάνια εἰς ὅλα τά νησιά καί περαγιάλια καί ἀπό μιᾶς εἰς τήν ἄλλην δαπάνοις παρεκτικά ὅλων τῶν ραββάνων καραϊτῶν, καθότι εἶναι ἀρχαίως βασιλική προσταγή μας τό νά καταγραφῇ εἰς τό παρόν ἡμῶν ἀνατολικοῦ ἀπλεταρίου φερμάνι εἰς τήν κώδικας τῶν μαχκεμάδων ἀφεύκτως, καί νά φυλάττεται εἰς τό ἄξιον, ὡς εἴρηται, ἀπαραλλάκτως. καί ὅποιος ἀπό τούς κριτάς ἤ ζαμπίτας ἤθελε τολμήσει νά πράξῃ τό ἐναντίον τῶν γεγραμμένων ἀνωτέρω, ὁ τοιοῦτος ἀφεύκτως ἔχει νά παιδευθῇ μέ πᾶσαν αὐστηρότητα. Καί ἐπειδή παρείχεται αὐτό ὅρδινον κεφάλαιον τοῦ ἀλχιναρά, ὅπου ἦσαν παρεμβαίνοντες μεταξύ τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου μας καί τῶν Ναρτζῶν, ὅτι δηλαδή

τινάς ἀπό τούς ῥεαγιάδες ἀμφοτέρων τῶν ῥηθέντων δύο
δεβλετίων, ὁ ὁποῖος ἤ πρό τοῦ πολέμου, ἤ καθ' ὅν καιρόν
ἦτο πόλεμος, ἤθελε τραβιχθῆ ἀπό τό ἕνα εἰς τό ἄλλο δε-
βλέτι, νά μή ζητῆται πλέον ἀπό τό δεβλέτι ὁποῦ τόν ἄφηκε
πρότερον, ἀλλά νά γνωρίζεται ὡσάν τούς λοιπούς ῥεαγιάδες
ἐκείνου τοῦ δεβλετίου εἰς τό ὁποῖον ἐτραβίχθη καί εὑρί-
σκεται. πρόσετι ἐκεῖνοι ὁποῦ ἔχουν μούλκια καί εἰς τά
δύο δεβλέτια, νά ἔχουν τήν ἄδειαν νά κατοικοῦν εἰς
ὁποῖον μέρος ἀπό τά δύο δεβλέτια τούς δώσει χέρι, ἀπί
συμφωνίᾳ τό νά φυλάττουν ἕνα [illegible] αὐτεί-
σκονται εἰς τό ἄλλο δεβλέτι καί νά εἶναι ὑπόχρεοι νά
κατοικοῦν εἰς ἐκεῖνο τό δεβλέτι ὁποῦ τούς [illegible] τό
[illegible], νά κατοικήσουν. Λοιπόν καθώς
εἶναι ἐπάναγκες, νά φυλάττεται ἀπαραλλάκτως· ὅλα
τά κεφάλαια τά ἀναφερόμενα εἰς αὐτό τό ὑψηλόν [illegible]
φερμάνι, εἶναι ὡσαύτως ἀναγκαῖον νά φυλαχθῆ
καί εἰς τό ὅλον κεφάλαιον τῶν ἀχτιναμέτων
ὑψηλῶν δεβλετίων μας μετά τῶν Νεμτζῶν. Τούτου χάριν
ἐκεῖνος ὁποῦ ἐξ ἀρχῆς ἦτον ῥαγιάς τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου,
καί ἤ πρό τοῦ πολέμου ἤ καθ' ὅν καιρόν ἦτο ὁ πόλεμος ἐτρα-
βίχθη εἰς τά χώματα τῆς Νεμτζίας καί ἔγινε ῥαγιάς Νέμτζης
καί δέν ἔχει κανένα ἀγαθόν οὔτε ἐνοχήν εἰς τήν ὀθωμανικήν
ἡμῶν ἐπικράτειαν, ὁ τοιοῦτος μετά ταῦτα ὅταν ἔλθῃ
εἰς αὐτήν τήν ἐπικράτειαν ἄν μας ἔχῃ [illegible]

1804 Φιλημερίνη (Ἀντίγραφον π. Ἀρχεῖον Ὕδρας τομ. 2 σελ 128)

Ἀπὸ τῆς Καδρῆ πασᾶ ἐλέῳ Θεοῦ βεζίρη καὶ καπουδὰν πασᾶ

Προεστῶτες κοτζαμπασίδες καὶ βεκίληδες τῶν νησιῶν καὶ σκαλωμάτων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης.

Γνωστὸν ἔστω πᾶσιν ὑμῖν, ὅτι ἐπειδὴ μεταξὺ τῆς βασιλείας τῆς Ἰγγλιτέρας καὶ τῶν Δημοκρατῶν τῆς Φράντζας ἐξήφθη ὁ πόλεμος κατά τε γῆν καὶ θάλασσαν, τῶν δὲ εἰρημένων δύο δεβλετίων ὄντων ἀρχαίων φίλων τῆς ὑψηλῆς διαιωνιζούσης βασιλείας, ἐφυλάξατο ἡ κραταιὰ βασιλεία τὴν οὐδετερότητα, διὰ τοῦτο προσταχθέντος ἐδόθησαν ταχρίρια ἐκ μέρους τῆς ὑψηλῆς βασιλείας ἑκατέρῳ πρέσβει τῶν εἰρημένων δύο δεβλετίων, διὰ νὰ γράψῃ ἑκάτερος εἰς τὸ δοβλέτι του καὶ πρὸς τοὺς κονσόλους καὶ πρὸς ἄλλους, οἷς δεῖ, ὅτι καθὼς καὶ ἄλλοτε, τὰ πολεμικὰ καράβια τῶν εἰρημένων δύο δεβλετίων εἰς τὰ μέρη τῆς βασιλικῆς ἐπικρατείας δὲν συγχωροῦνται νὰ πολεμῶσι πρὸς ἄλληλα μήτε εἰς τὰ στόμια τῶν λιμένων, μήτε εἰς τὰς σκάλας τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, μήτε εἰς τὰ παραγιάλια τῆς Ρούμελης καὶ Ἀνατολῆς, μήτε καὶ μέχρι βολῆς τοπίου μακρὰν ἀπὸ τοὺς εἰρημένους τόπους, μήτε ἐξωτέρω τριῶν μιλίων, καὶ ὅτι τὰ εἰρημένα θαλάσσια καθήκοντα νὰ τὰ φυλάξωσιν ἑκάτερα τὰ μέρη ἀπαραβάτως, καὶ ἐζητήθη νὰ προσφέρωσι ταχρίρια ἀποκριτικὰ ἑκάτεροι τῶν εἰρημένων πρέσβεων, διά νά ζένωσι καί ἐν τῇ αὐτά εἰρημένα μέρη· ἀλλαχοῦ καί διά τῶν ἀνατολικῶν ὁρισμῶν, χιλιάδες ὅλων πρὸς τὸν σεμνόφημόν μας μονάρχην Σαλῆ Χουσεῖν πασᾶ καί πρὸς τούς κριτάς καί κοινούς τῶν τε νήσων καί τῶν παραλίων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, διαλαμβανόντων ὅτι ἡ ὑψηλή βασιλεία εἰς αὐτὸν τὸν σήμερον εἶναι ἀδιάφορος καί προσπαθητικῶς ὅλων πρὸς τὸν εἰρημένον σεμνόφημόν μας, ὅπως διά εὐλογῆς [illegible] παραστήσῃ καί φυλάξῃ εἰς τούς κριτάς καί ζαμπίτας καί μεσίτας τῆς θαλάσσης καί καπετάνιους καί κοινούς οὐδέν, ὅτι ἐν ~~πρώτοις~~ ἔδειξα σκληρόν μεταξύ Φραντζέζων καί Ἰγγλέζων κανένα κίνημα ἐναντίον τῶν ῥηθέντων θαλασσίων κατοικούντων, καί τῶν προτέρων παραγγελιῶν, νά προσέχωσιν αὐτοί ἀπό τοῦ νά βοηθῶσι τό ἓν μέρος τῶν διαληφθέντων δύο δυνάμεων ἐναντίον τοῦ ἄλλου, καί νά κάμῃ καλαρίδι καί ἀπεφάσισαν καί ὅτι τινες εἰς ταῦτα τά πράγματα, ἐπειδή ὅμως ὁ ἐν τῇ βασιλευούσῃ ἐλθὼν τῆς βασιλείας τῆς Ἰγγλιτέρας ἀρχικαπιτάνος διά ἀναφορᾶς του καταμηνύσεως, ὅτι αὐτοί παρά τῶν φίλων μας Νέλσων, πρώτου ἀμιραλίου τοῦ εἰς τήν Ἄσπρην θάλασσαν διωρισμένου στόλου τῆς βασιλείας τῆς Ἰγγλιτέρας ἐξόδια ἤδη γράμματα διαλαμβάνοντα, ὅτι ἐνῷ ἀπήρχετο αὐτοῦ παρά τῆς Φραγκίας, δύο φρεγάτες τῆς Ἰγγλιτέρας συναντήσασαι εἰς τά [illegible] τῆς Ὕδρας Βενέτικον Γεωργίου Κάβουρα τοὔνομα, ἔκαμαν σημεῖον ζητήσασαι διά νά πλησιάσῃ εἰς αὐτάς, καί αὐτός μή [illegible] κατά τό σημεῖον, ἤρξατο νά κάμῃ κινήματα ἐναντίον τῶν ἐνεργουμένων καί φυλαττομένων πανταχοῦ θαλασσίων κανόνων, καί ἐξ αἰτίας τούτου ἐπομένως ὁ [illegible] ἀφορμάζη νά [illegible] πανταχοῦ ἱεροὶ ὁρισμοὶ [illegible] τοῦ [illegible] μοσχο-

[illegible], προστατευτικοὶ ὅτι τοιούτων καὶ τῆς οἱ ~~[illegible]~~ τῆς παρα-

[illegible] [illegible] [illegible] ῥαγιάδες τῶν παραβιῶν νὰ ἀπο-

χωρῶσιν ἀπὸ τὰ τοιαῦτα κινήματα, διὰ τοῦτο ἐξεδόθη καὶ ἐστάλη

τὸ [illegible] [illegible] μοσχοβίτικον ἀπὸ τὸ [illegible] τοῦ [illegible] τερ-

σανέ, δι' οὗ ψηφοφορήθησαν καὶ ἡμεῖς οἱ προστάται, ὅτι

ἐζήτει ὁ τοιαύτη προστασία διὰ τῆς ἐκδόσεως ὑψηλῶν ὁρισμῶν

καὶ διὰ τῶν ἐμπόρων ἡμῶν γραφείων μοσχοβιτικῶν εἰς ὅλας

τὰς ἀκτὰς καὶ παραλίας τῶν τε νήσων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης καὶ τῶν

παραλίων τόπων τῆς [illegible] καὶ Ἀνατολῆς τῶν κειμένων

εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν, καὶ ὅτι τὸ νὰ συμβῇ τι κίνημα ἐναντίον

τῶν θαλασσίων πλοίων ἐμπόρων ~~[illegible]~~ εἴτε τῶν [illegible] τῶν

[illegible], εἴτε καὶ τῶν [illegible] τῆς ὑψηλῆς βασιλείας,

τοῦτο εἶναι ἐναντίον τῆς προστασίας καὶ ὑψηλῆς βασιλείας,

διὰ τοῦτο ἐζήτει ἀνάγκη νὰ παραδειχθῇ [illegible] ἐπὶ τῆς

ἐν ἀπαιτήσει, καὶ παρακαλῶν τοὺς παρατολμηρίους [illegible] καινο-

τόμους, ὅτι εἰς τὸ ἑξῆς καθ' ὃ διατάσσονται προστασίας διὰ τῶν

πρότερον καὶ ἐσχάτως ἐκδοθέντων ὑψηλῶν ὁρισμῶν καὶ τῶν

μοσχοβιτικῶν, ὅταν συναντῶσι [illegible] παρὰ τῶν

[illegible] τῆς κραταιᾶς βασιλείας, νὰ ἡσυχάσωσιν εἰς αὐτὰ

καὶ νὰ δεικνύωσι φιλικὸν τρόπον κατὰ τῆς θαλάσσης καινοτό-

μους ἀποφαίνονται κατὰ τὸν τρόπον, τὸ νὰ βοηθῶσιν εἰς τὸ ἑξῆς μέρος

ἐναντίον τῶν ἄλλων, καὶ προσέχετε ἀκριβῶς εἰς τὸ νὰ

μετὰ τῆς θα-
λάσσης, εἴτε
καὶ τῶν ῥεῖ-
σμάτων τῶν
σφαγμάτων
[illegible]
παραβιῶν

φυλάσσωνται οὗτοι οἱ ὅροι, ἀποφαίνεται τὸ ἐπισυμβαίνει

τι ἐναντίον παρ' ὅσον ἐπιδέχεται καὶ ὁ παρὼν ἠλεκτρονικὸς

ὁρισμός, ἵνα μὴ ποιήσῃ ἄλλως ἐξ ἀποφαίνεται.

φύσει(1) Παλαμηδείῳ θ'

Ἐξακολουθεῖ ἀπὸ τὸ διβάνι τῶν [illegible] ἀνὰ

---

(1) 1804

1804 Μαΐου 21 (Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας, τόμ. 2 σελ. 157)

Τιμιώτατοι καὶ φίλοι ἡμῶν προσφιλέστατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν καθ' ἡμᾶς νήσων τῆς Ἄνδρου θαλάσσης, τὴν τιμιότητά σας ἀδελφικῶς προσαγορεύομεν· ὑγιαινούσης αὐτῆς ἐν εὐημερίᾳ.

Ἐξαγανακτισμένοι ἤδη πανταχόθεν εἰς Ἄνδρου θάλασσαν τῷ ὑψηλοτάτῳ καὶ συγχρόνως κοινοποιοῦντες κατὰ ἐχθρούς μετὰ τῶν βασιλικῶν [illegible] [illegible], ἀποστέλλομεν τὸν παρόντα ἡμέτερον ἄνθρωπον [illegible], καὶ δίδομεν [illegible] πάντη ἡμεῖς τὴν περὶ τούτων εἴδησιν, παραγγέλλοντες τὴν τιμιότητά σας διὰ νὰ ἐπιστρέψετε τὰ τῶν [illegible], ζαχαρὰ καὶ χρήματα [illegible] καὶ γυναικεῖα ἄλλα ὅσα δὴ διδόμενα, καὶ νὰ ἀποστείλετε αὐτὰ εἰς ἱκανὰ μέρη δι' ἐπιτηδείων ἀνθρώπων εἰς Χίον, ὅπου, συναπερχόμενοι μετὰ τῶν ὑψηλοτάτων καὶ συγχρόνως ἐφέντη μας, θέλομεν διαμείνει ἡμεῖς τόσον διὰ τὴν σύναξιν αὐτῶν ὅσον καὶ διὰ νὰ θεωρήσωμεν κάθε κοινὴν καὶ μερικήν σας ὑπόθεσιν. Διὸ γράφετε τὴν ἀναγκαίαν πρόβλεψιν εἰς τὸ νὰ ἐπιστρέψετε αὐτὰ ἀνελλιπῶς, καὶ αὐτοὺς [illegible] νὰ προφθάσωσιν εἰς Χίον πρὸς ἡμᾶς, ὡς ἀπαραιτήτως, προσέχοντες ἀκριβῶς εἰς τὸ νὰ μὴ βραδύνετε προφασιζόμενοι

τὴν ἀποστολὴν αὐτῶν, ὅτι αὐτὸ τοῦτο ἔκαμα ὅταν
μέχρι τῆς ιε΄ης Αὐγούστου δὲν ἠδύνατο προφθάσει εἰς
Χίον οἱ ἐξ αὐτῶν ἀποσταλησόμενοι μετὰ τῶν [illegible]
τούτων κατὰ [illegible], δέομαι ἀποστείλητε
αὐτὰς ταχέως, διὰ νὰ τοὺς ἀποπορίσῃ μάλιστα
ἴδιαν τῶν προσιτῶν ἡμῖν· Λογικὸν γενόμενοι
προσβλητικοί, ἀπονομήσατε τὴν κατὰ τὸν ὑφιστάμενον
καιρὸν ἀποστολὴν αὐτῶν ἐξ ἀποφάσεως, ἐν τῇ ἐπιστολῇ.

αψδ΄ῳ μαΐου κα΄ῃ ἀπὸ διαταγῆς

Παναγιωτάκης Μοραΐτης

1806 Μαΐου 5

(Ἀντίγραφον Ἀρχείου Ὕδρας 2 σελ. 354)

Χατζῆ Μεχμὲτ πασσᾶς ἐλέῳ Θεοῦ βεζίρης καὶ καπουδὰν πασᾶς

Ζαμπῖται καὶ προεστῶτες τῶν καθ' ἡμᾶς νήσων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, δηλαδὴ Σαντορίνης, Ναξίας, Πάρου, Τζίας, Θερμιῶν, Σίφνου, Σκοπέλου, Αἰγίνης, Σκύρου, Μυκόνου, ... Μήλου, Κιμώλου, Ἴου, Ἀμοργοῦ, Πολυκάνδρου, Σικίνου, Ἀνάφης, Σέρφου, Ἀστυπαλαίας, Πάτμου, Ὕδρας, Σπετζῶν, Πόρου, Τρικέρων, Σκιάθου, Χηλιδρομίων Κούλουρης, (Κάσου) καὶ Ἀντιπάρου.

Γνωστὸν ἔστω ὑμῖν ὅτι ἐλάβομεν τὸν ὑψηλὸν βασιλικὸν ὁρισμόν, δι' οὗ γίνεται ὑμῖν δῆλον, ὅτι ὁ μουκατᾶς τοῦ μετάξι χαρίφιν γινόμενος ζάπτι ὑπὸ τοῦ χαζνὲ τοῦ Ταρσανᾶ ἐμίρι καὶ τὸ προσκυνηθὲν χὰτ χουμαγιούν, διωρίσθη καὶ διετάχθη καθὼς τοῖς λοιποῖς μουκαταάδες τὸ μιρὶ διὰ νὰ λαμβάνεται ἀνὰ δύο γρόσια εἰσπρακτέα ὅπως ἀπὸ ὅσον μετάξι ἤθελε γίνει εἰς κάθε τόπον τῆς ἐπικρατείας· διὸ καὶ τὸ μετάξι χαρίφι τῶν νήσων σας ἀφιερωθὲν ἀνετέθη τῷ νῦν γραμματικῷ τοῦ βασιλικοῦ στόλου φρονίμῳ τῶν ἐγκρίτων τοῦ γένους τῷ κυρίῳ Παναγιωτάκῃ Μουρούζῃ, ... διὰ νὰ τὸ ~~ἐξετάζῃ~~ ἐξουσιάζῃ καὶ νὰ τὸ διοικῇ ἀπὸ πρώτης Μαρτίου τοῦ ,ασκα΄ ἔτους μέχρι τέλους τοῦ ἐπερχομένου Φεβρουαρίου, ὁπόταν καί παραλαμβάνουν τὸ τοπικὸν εἰσόδημα καὶ ἐξασφαλίζουν [illegible] καθαρὸν [illegible] [illegible] εἰς τὸν χαζνὲ τοῦ βασιλικοῦ ταμείου· καταγράφει δὲ καὶ ἐν τούτοις κώδιξ τοῦ [illegible] μουχασεμπὲ τὸ ὅτι ἔλαβε ἐξακολουθεῖ ὁ ἴδιος κατὰ τὸν [illegible] τοῦ χρόνου τὸ μοναχὰ χαρίζει τῶν [illegible].

Ἐπειδὴ δὲ ὁ αὐτὸς [illegible] [illegible] τῆς εἰρήνης βασιλείας τῶν [illegible] καὶ ἔφερε [illegible] ναζίρης Χατζη-Ἀχμὰτ Ἀγὰ ἐφένδης, ὅπου δόξα διαμένει, ἀξιώνεται καὶ [illegible] εἰρηνικὸς βασιλικὸς ὁρισμὸς [illegible] ὅτι νὰ λαμβάνεται τὸ φόρον μιζανιέ, δηλαδὴ τὸ δόσιμον τοῦ ζυγίσματος, τόσον ἀπὸ τὸ μετάξι ὅπου γίνεται εἰς τὸν τόπον, ὅσον καὶ ἀπ᾽ ἐκεῖνο ὅπου ἔρχεται ἄλλοθεν χωρὶς τεσκερέ, καὶ ὅτι διὰ τὸ μετάξι ὅπου μεταφέρεται ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος εἰς τὸ ἄλλο, νὰ μὴν ἔχῃ ἀνάγκην ἡ βοῦλλα τῶν [illegible] ἐφένδηδων, ἀλλὰ νὰ γίνεται ἡ μεταπώλησις τοῦ μεταξιοῦ μὲ τεσκερέδες βουλλωμένους μὲ τὴν βοῦλλαν τοῦ [illegible], καὶ ὅτι, διὰ νὰ μὴν προξενῆται οὐδεμία δυσκολία εἰς τὸ ἐμπόριον τοῦ μεταξιοῦ ὅπου γίνεται εἰς μέρη ἀπέχοντα μακρὰν τῶν [illegible] [illegible] προσδιωρισμένων τόπων, νὰ στέλλεται ἄνθρωπος ἐκ τῶν ἐρμαρίων διά νά φυλάξῃ τό μετάξι ἐν τῷ τόπῳ καί νά μεταβαίνῃ τό διωρισμένον δόσιμον, καί ὅτι, ἐάν οἱ πλεῖστοι τοῦ μεταξιοῦ, διά νά μήν σηκώσουν τό ρέσμι χαρίρι ~~[illegible]~~ [illegible] μετάξι, ἀπό τό τοιοῦτον μετάξι φαινόμενον νά παραμεταβαίνεται διπλάσιον ρέσμι χαρίρι διά πρόστιμον κατά τά διατρέχοντα συνήθεια ἐν τοῖς μουσουλμανικοῖς. ἀπογνώσεως δέ θεωρηθέντων τῶν περί τούτου κανόνων τῶν ἐν τοῖς κώδιξι τοῦ μολᾶ μουχασεμπῆ, ἐπειδή εὑρέθησαν ἐν αὐτοῖς καταγεγραμμένα τά ἀνωτέρω συνήθεια τοῦ νιζαμίου τοῦ εἰρημένου μουκατά, τά τε πρότερον καί ἤδη γεγονότα, ὅτι δηλαδή διά βασιλικῆς βουλῆς καί θελήσεως ὁ εἰρημένος μουκατάς τοῦ μιζάνι χαριρίου ἐξεμακρύνθη ἀπό τό βακούφι ....

τῷ ασιθ' ἔτει ἐπί συμφωνίᾳ τοῦ νά δίδεται ἡ ποσότης τοῦ μουκατᾶ ἰλτιζαμίν τῷ εἰρημένῳ βακουφίῳ εἰς δύο ταξίδια τόν χρόνον καί ....

ἀπό τούς μουκατάδες τοῦ μιρίου ὡς πρότερον, καί ὅτι πρός αὐθεντίαν σημειωνόμενον καί εἰς τό ἑξῆς κατ' ἄλλα εἰς δύο ταξίδια ὅσον τό μουκατάς ἰλτιζάμι τῶν ἐν τῇ βασιλικῇ ἐπιτροπείᾳ μουκαταάδων τοῦ μελάνι χαρτζίων πρὸς τοὺς μουκατά σαχίπιδες ἐμπόρους τοῦ χαρίφ ἐμπόρων νὰ ἐξουσιάζεται καὶ νὰ οἰκονομῆται ὅλον τὸ μελάνι χαρτί ἀπὸ μιᾶς καὶ μόνης χειρός, καθὼς καὶ τὸ γιουμρούκι τοῦ καπνοῦ, καὶ ὅτι κατὰ ἀποζημίωσιν λόγον προσαρμοσθέντα μὲ ἀναλογίαν καὶ δικαιοσύνην τότε ῥέσμι μελάνι καὶ ὁ τζαλαλιτζής ὅπου ἐλαμβάνετο τὸ παίγι ἀπὸ τὸν κάθε τεφάν κατὰ τὴν τότε διατρέχουσαν τιμὴν τοῦ μεταξίου, διετάχθη ὅτι [illegible] τὸ μετάξι ὅπου γίνεται εἰς τὸν κάθε τόπον ἀντὶ τῶν χαρίφ ἐμπόρων νὰ λαμβάνεται κατὰ τὸν ὡρισμένον τρόπον παρὰ τῶν πωλητῶν, ἀπὸ μὲν τοῦ τεφᾶ ὅπου εἶναι μία ἥμισυ ὀκά, τρία γρόσια, ἀπὸ δὲ τῆς ὀκᾶς δύο γρόσια, ἀπὸ δὲ .... νὰ λαμβάνεται τὸ ῥέσμι μελάνι καὶ ὁ τζαλαλιτζής ἀνάλογος κατὰ τὸν λογαριασμὸν αὐτόν. καὶ ὅτι ἀπὸ τοῦ ἐν τῇ βασιλικῇ ἐπιτροπείᾳ γενομένου μεταξίου, ὅπου εἶναι χάσι τῆς Πόλεως, νὰ ἔρχεται νὰ πωλῆται εἰς τὴν Πόλιν διδόμενον εἰς τὰ ἐσνάφια κατὰ τὴν κανονισμένην τιμήν, ὅσον δὲ εἶναι χρεία νὰ πωληθῇ εἰς Φράγκους, νὰ δίδεται δὲ ἐκδόσεως βασιλικοῦ ὑψηλοῦ ὁρισμοῦ ἐπικυρωθέντων προσθήκη ἀναγκαίων τινῶν παραγγελιῶν, καὶ ἀποφασίσθη ὑπ' αὐτῶν τὸ ῥέσμι μιζάνι † καὶ μετακομισθέντος τοῦ τοιούτου μεταξίου εἰς ἄλλους τόπους, νὰ μὴ ζητῶσιν αὖθις ῥέσμι μιζάνι οἱ αὐτοὶ χαρὶζ ἐμίνηδες. Ἂν ἴσως δὲ οἱ τοιοῦτοι πραγματευταὶ δὲν ἔχωσιν ἀνὰ χεῖρας τὸ τεσκερὲν βουλλωμένον μὲ τὴν βοῦλλαν τοῦ μιρίου, τότε ὁ κατὰ τόπον χαρὶζ ἐμίνης, χωρὶς νὰ ζημιάσῃ τὸ μετάξι καὶ νὰ πάρῃ τὸ ῥέσμι μιζανιγί, νὰ μὴν ἀφήσῃ ποτὲ νὰ πωληθῇ ποτὲ νὰ ἀγορασθῇ μήτε ἐν δράμι μεταξίου. Ἐὰν δὲ ἐπὶ μόνῳ σκοπῷ τοῦ νὰ μὴν πληρώνωσι ῥέσμι μιρί, ἤθελαν [illegible] τινὲς μετάξι, καὶ ἔπειτα πιασθῇ ± τὸ τοιοῦτον μετάξι, αὐτὸ μὲν νὰ γίνεται ζάπτι ἐκ μέρους τοῦ μιρίου. καὶ αἱ μὲν διὰ ξηρᾶς, τὰ ζῶα τοῦ παραβάτη νὰ γίνωνται μάλι μιρί, αἱ δὲ διὰ θαλάσσης, τὸ ἀποκομίζον καράβι νὰ γίνεται ζάπτι. οὕτω προστάζομεν καὶ οὕτω γενέσθω ἐξ ἀποφάσεως.

Ἡ νὰ δοθῇ
εὐχαρίστησις αὐ-
τῶν δεινοπρεπὴς
διχαλικὴ
τοῦ ὅτι ἐπλη-
ρώθη τὸ ῥέσμι
μιζάνι.

αωϛ΄(1) μαρτίου 5

---

(1) 1806

1806 Ἀπριλίου 23

(Ἡλιόγραφον. Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 2 σελ. 367)

Τίμιοι βοεβοδάδες καὶ προεστῶτες τῶν νήσων ὅλων
τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, ὑγιαίνοιτε αὐτῇ ἐν εὐημερίᾳ.

Εἶναι φανερόν, ὅτι ἀποστέλλεται συναζόμενα τὸ ῥέσμι
μιλανήγια στόλου γνωστοποιοῦμεν τῶν μεταξιῶν τῶν γεγονότων καὶ
ἔτος εἰς ὅλα τὰ μέρη τῆς ἐπικρατείας, κατὰ τὸ προσκυνοδὰν βασι-
λικὸν προσκυνητὸν χάτι σερίφι. ὅθεν ἄρα ἀναγκαίως συναθροισμέ-
νον νὰ ἀποσταλθῇ ἡ ἔλλειψις αὐτοῦ ἅπαξ καὶ ἀπὸ τῶν νήσων
σας, χωρὶς νὰ χρονοτριβήσητε εἰς τοῦτο οὐδεμία προθεσμία καὶ
ὑπερβάσεως. Ὅθεν ἐξεδόθη ἤδη ὑψηλὸς βασιλικὸς ὁρισμὸς καὶ
κατὰ τὴν ἔννοιαν αὐτοῦ ὑψηλοῦ [illegible] γνωρίζομεν διὰ τοῦ ὑψηλο-
τάτου καὶ συγχρόνως [illegible] κατὰ ἐφεξῆς μας, ἐν ᾧ δηλο-
ποιεῖται ὑμῖν λεπτομερῶς ἡ περὶ τοῦ χαρὶφ ἐπανελθὸν [illegible]
διαλαμβάνει, καὶ ὅτι τὸ μιλλάνι χαρὶφ τῶν νήσων σας ὅλων ἐνα-
ποτεθῇ καὶ ἀνελήφθη εἰς ἡμᾶς διὰ νὰ λάβωμεν τὴν ἀναγκαίαν
πρόβλεψιν, νὰ συνάζωμεν ἀνὰ δύο γρόσια εἰς τὴν κεφαλὴν ὅπου ἐν
τῶν ὅσων μεταξίων γίνεται, ἢ ἀλλαχόθεν ἐρχόμενον πωλεῖται
ἐν ἐπαρχίᾳ τῶν νήσων σας, διὰ νὰ δώσωμεν ἀκριβῆ λογα-
ριασμὸν αὐτῶν χαλκὲ τῶν βασιλικῶν τερσανᾶ! Διὸ ἀποστέλ-
λοντες ἤδη τὸν παρόντα ἡμέτερον ἄνθρωπον Γρηγόριον μὲ τὸν
ἐνδοθέντα τοῦτον ὑψηλὸν βασιλικὸν ὁρισμόν, παραγγέλλομεν ὑμῖν,
ἐσεῖς βοεβοδάδες καὶ προεστῶτες ἑκάστης νήσου, νὰ φροντίσητε

ἐπειγμένως καὶ νὰ συναγωνισθῆτε προθύμως αὐτὸ νὰ λογιά-
ζηται ἐξασφαλισθὲν σας ὅσον μαζὶ γίνεται, ἢ ἀλλαχόθεν
ἐρχόμενα πηγαίνουν εἰς ἐπαύλη τῶν κόπων σας, καὶ ταμεια-
κόλλας ἀπὸ δύο χρόνια ἐφ' ὑπόθεσιν ὅπως, ὅσα ἤδη ἔχουσι συνα-
χθῆ νὰ τὰ φέρετε πρὸς ἡμᾶς εὐχάριστα μὲ ἀκριβῆ καταγρα-
φὴν ἐν καιρῷ τῆς τῶν μεταπηγάδων ἀποδόσεως. ἴσως ὅμως,
ὅτι εἶναι ἀνάγκη παλαιοπώλησα αὐτὸ νὰ μὴν κρυβῇ οὔτε ἓν
δράμι ἀπὸ ὅσον μαζὶ γίνεται εἰς τῷ τόπῳ σας, ἀλλὰ τὸ
γιγνόμενον ὅλον, πολὺ ἢ ὀλίγον, φερόμενον ὅλον καλὰ μετρούμε-
νον τὸ βασίλεια καὶ τῶν προεστώτων νὰ βγαίνεται, καὶ νὰ κηρυ-
χθῇ τὸ ῥέσουμε μαζί, ἀπὸ δύο χρόνια ἀπὸ τῶν καὶ ἐκεῖ ἑκά-τοτε
αὐτὸ εἶναι ἀνάγκη νὰ γίνεται καὶ εἰς τὸ μελάζι ἱκανὸ ὅπου
χωρὶς ταυτοχρόνως ἤδη ἦλθεν ἀλλαχόθεν νὰ ψυχανθῇ αὐτῷ
τόπῳ σας, καὶ ἀφοῦ συναχθῇ ὅλον, νὰ καταγράφεται
ἀκριβῶς χωρὶς νὰ παραφέρεται οὐδὲ ἓν δράμι, καὶ ἔπειτα ἡ
καταγραφὴ αὐτὴ σφραγισμένη μὲ τὴν βούλλαν τοῦ κοινοῦ
σας, καὶ βεβαιωμένη μὲ τὰς ὑπογραφὰς ὑμῶν, νὰ ἀποστέλ-
λεται πρὸς ἡμᾶς μαζὶ μὲ τὰ συναχθησόμενα αὐτὰ ἄσπρα
νὰ σᾶς δίδωμεν καθηγητικά· προσέχετε δὲ ἀκριβῶς
νὰ μὴν ἀπογυμνωθῇ ἡ παιδεία τώρα καὶ μετὰ δόξης
[illegible] τῆς ἀγαθείας, ὅτι ἐξαπλώθησαν πανταχοῦ ὑπο-
κεκρυμμένοι καὶ ἀγνώριστοι πολλοὶ ἄνθρωποι, νὰ ἐξετάζωσι
ταχύτατα καὶ νὰ δίδωσιν εἴδησιν ὅσον μαζὶ κάμνει

ὁ καθείς, καί φωρα~~θῇ~~θῇ ἔναντι τῆς συνειδήσεως τῆς ἀληθείας, ὄχι μόνον αἱ προσωπικαί ἡμῶν θέσεις κινδυνεύουν [illegible] καί ζημιωθῇ μαζί της, ἡ [illegible] καί ἐπιζήτησις τῶν μερῶν, ἀλλά δέχεται [illegible] νά διορισθῇ [illegible] ἔρευνα ἐν ἐπαφῇ τῶν νέων μέ ἀνθρώπους ἱκανούς διά νά [illegible] τήν παρά τούτων ἀκριβῆ ἐξέτασιν, καί νά συνάψῃ ἄλλως πως τό βάθος μεταξύ τούτου, ὅτε συνέβαινε νά ἀποφευχθῇ κατά διαφόρους τρόπους ζημία καί βλάβη εἰς τό κοινόν σας. [illegible] γιγνόμενοι προβλεπτικοί [illegible] κατά τόν χρόνον καί οἱ ὁποῖοι καί [illegible] μαζί της, κλίναντες τόν αὐχένα εἰς τόν [illegible] προσωπικόν [illegible] καί εἰς τήν ἡγεμονικήν προστασίαν τοῦ [illegible] μας, φέρουν [illegible] ὅλον τό γιγνόμενον [illegible], ὅμοιος καί τό [illegible] ἀρχόμενοι καί [illegible], καί [illegible] αὐτό, [illegible] ἀνά δύο χρόνια εἰς τήν καθε [illegible], καί καταγράφονται ἀκριβῶς τό ὅλον [illegible] καί τά ὅσα [illegible], νά τά ἀποστέλλωσι πρός ἡμᾶς εἰς Χίον διά κοινῆς [illegible] καί [illegible] καταγραφῆς, διά νά [illegible] καί ἡμεῖς [illegible] ἀκριβῆ λογαριασμόν εἰς τόν χαρακτῆρα τῶν [illegible] κατά τήν ἔννοιαν τῶν [illegible] προσωπικῶν ὀφειλῶν.

και μιά ποιοτική άλλης, εξ αποφάσεως, υπεραίρει.

απ' τ' Αμερικάνικα κι' από [illegible]

Στη Γυναίκα σας όλα

Παναγιωτάκης Μουρούζης

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STVDIES AT ATHENS
MDCCCLXXXI

1806 8βρίου

(Σ) (Ἀρχεῖον Ὕδρας 2 σελ. 443)

Χαλή Μεχμέτ πασάς ἄξιος θεοῦ βεζίρης καί καπουδάν πασάς

Προεστῶτες καί ἐπίτροποι ὅλοι τῆς κάθε νήσου Ἄσπρης θαλάσσης.

Μετά νά ἐφάνη εἰς ἡμᾶς μίαν κοινήν ἀναφοράν ἀπό νήσου Ὕδρας ἐσφραγισμένην μέ τήν κοινήν σφραγίδα τοῦ κοινοῦ τους, διασαφηνίζοντας ὅτι ὁ Φές καλιοάχ Μουσά Ἰορανής ἔχει συγκρατημένα ὀχτώ καράβια τῆς Ἄσπρης θαλάσσης ῥαγιάδικα, ἡμεῖς βλέποντας διά τοῦτον ἄδικον ~~[illegible]~~ ἀπεστείλαμε ἀπ' ἐδῶ τόν ὑπέτερον μουμπασίρη Μουσταφᾶ ἐφέντη διά νά πάγη πρός τόν Φές καλιοάχ Μουσά Ἰορανή διά νά ἐλευθερώσῃ τά ὀχτώ καράβια ὁμοῦ μέ τούς ἀνθρώπους καί [illegible] τους· λοιπόν προστάζομεν σφοδρῶς καί ἡγεμονικῶς νά ἔχουν νά πληρώσουν ὅλα τά ἔξοδα ὅπου ἤθελαν ἀκολουθήσουν νά πληρώνονται διά τόν ὑπέτερον μουμπασίρη κατά τό ἀνάλογόν τους τό ὁποῖον χωρίς τινα πρόφασιν. Οὕτως προστάζομεν σφοδρῶς καί ἡγεμονικῶς καί μή κάνετε ἄλλως ἐξ ἀποφάσεως

αωϛ΄(1) Ὀκτωβρίου

ἐδόθη ἀπό τόν βασιλικόν στόλον

---

(1) 1806

1806 Δεκεμβρίου 26

(Ἀντίγραφον · Ἀρχεῖον Ὕδρας 2 σελ. 463)

Σαλὶχ πασᾶ ἐζὲμ δεω βεζίρης καὶ καπουδὰν πασᾶ

Ζαμπίται καὶ προεστῶτες τῶν καθ' ἡμᾶς νήσων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, δηλαδὴ Σαντορίνης, Ναξίας, Πάρου, Τζίας, Θερμιῶν, Σίφνου, Σκοπέλου, Αἰγίνης, Σκύρου, Μυκόνου, Ψαρῶν, Μήλου, Κιμώλου Ἴου, Ἀμοργοῦ, Πολυκάνδρου, Σικίνου, Ἀνάφης, Σερίφου, Ἀστυπαλαίας, Πάτμου, Ὕδρας Σπετζῶν Πόρου, Τρικέρων, Σκιάθου, Χηλιδρομίων, Κούλουρης Κάσου καὶ Ἀντιπάρου

Γνωστὸν ἔστω ὑμῖν, ὅτι ἐξεδόθη ἤδη ὑψηλὸς βασιλικὸς προσκυνητὸς ὁρισμὸς χατάκι πρὸς ἡμᾶς, διαλαμβάνων ὅτι

«Ἐπειδὴ οἱ ἐχθροὶ καὶ ἀντίθετοι τῆς βασιλείας μας Ρῶσσοι ἐτόλμησαν παραβαίνοντες τὰς συνθήκας νὰ χαλάσουν τὴν εἰρήνην καὶ νὰ ὁρμήσουν ἐχθρικῶς μὲ στρατεύματα εἰς μερικοὺς τόπους τῆς αὐτοκρατορίας μας, οὗ ἕνεκα καὶ δὲν συγχωρεῖται αὐτὸ ἐξῆς πλέον αὐτὸ τόσον καὶ ἀναλογοῦν τοῦτο γένος, ἐπροσήχθη δι' ἱκανὴν αὐτῶν κόλασιν παρὰ τῆς κραταιᾶς μας βασιλείας, καὶ ἀρχὴν ὁ πρέσβυς Ρῶσσος, ὅπου ἦτο εἰς τὴν Βασιλεύουσαν, καὶ ὅσοι πραγματευταὶ Ρῶσσοι, ἀπεδιώχθησαν εἰς τὴν πατρίδα των, δοθείσης ἀδείας εἰς ὅλους τοὺς Μοσκόβους πραγματευτὰς εἰς διορίαν ἐννέα ἡμερῶν νὰ σηκώσουν ὅλον τὸ πρᾶγμα, ὅπου ἀφεθῇ νὰ ἔχουν ἐνταῦθα, νὰ τὸ σκάψουν καὶ νὰ συγκατοικήσουν εἰς τὸν τόπον τους, χωρὶς νὰ ἐνοχληθῇ τις ἐξ αὐτῶν, ἢ νὰ ἀπομακρυνθῇ μέχρι καὶ τὸ τέλος. Ἔχουν δὲ προθεσμίαν καὶ εἰς τὰς μεταφορὰς νὰ πάρουν τὰ χρήματα τῶν ὅσων [illegible] καραβιῶν, τῶν ἐχόντων παντιέρας [illegible], εὑρέθησαν ἐνταῦθα, καὶ νὰ τὰ ἀγ-[illegible], μόνον καὶ μόνον διὰ νὰ μὴ ἠμποροῦν νὰ τὰ μεταχειρισθοῦν οἱ ἐπίβουλοι τῆς ἡσυχίας μας Ρῶσσοι. Τὸ ὅσον [illegible] ὅπως ἀφεθῇ εἰς αὐτὰ τὰ [illegible] καράβια [illegible], νὰ ζῇ καλὰ [illegible] ἠμπορο-[illegible] τῶν οἰκονομιῶν, καὶ νὰ φυλαχθῇ. Διὰ τοῦτο καὶ τὸ [illegible] καὶ [illegible], εἰς τὰ [illegible] ὅπου εἶναι χάσια σου, καὶ [illegible] τὰ ἠμερινὰ ἐξ αὐτῶν, τοὺς μὲν [illegible] Ρώσσους καὶ τοὺς παρ' αὐτοὺς [illegible] Ρώσσοις, εἰς διάστημα τριῶν ἡμερῶν, τοὺς δὲ [illegible] καὶ τοὺς ἄλλους, τοὺς καθ' ἀγγίδαιαν Ρώσσους εἰς διάστημα δέκα ἡμερῶν νὰ τοὺς ἐξαποστείλῃ εἰς τὸν τόπον των, τὰ δὲ χρόνια τῶν καραβιῶν, ὅπου ἔλαβαν αἰρεθῇ εἰς τὰς [illegible] καὶ [illegible] τῶν [illegible], νὰ τὰ πάρῃ καὶ νὰ ἀγοράσῃ τὰ καράβια, [illegible] καταγράφεται ὅλον τὸ φόρτωμα τῶν καραβιῶν αὐτῶν εἰς κατάστιχα, ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν οἰκονομιῶν. Καὶ ἂν μεταξὺ τῶν [illegible] εὑρεθῶσιν ῥαγιάδες τῆς ὑψηλῆς μας βασιλείας, νὰ τοὺς

ξεχωρίζῃ, καὶ μόνον τοὺς ἐν ἀγνοίᾳ Ῥώσσους νὰ σκέπῃ ὡς

τοὺς τόπους των, καταγράφοντας τόσον τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν καὶ τὰ

διάφορα εἴδη καὶ ποσότητα τῶν φορτίων των ξεχωριστά, ὅσα

καὶ τῶν ῥαγιάδων τὸ φόρτωμα καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἀνθρώπων

νὰ γράφῃ, καὶ νὰ φανερώνῃ ἀμέσως εἰς τὴν ὑψηλήν μας

Πόρταν, χωρὶς τῆς παραμικρᾶς ἀργοπορίας. ὅποιος δὲ

ἀπὸ τοὺς ῥαγιάδες τῆς ὑψηλῆς μας βασιλείας ἤθελεν εὑρεθῇ

ὁποῦ ἐπῆρε πατέντα ἢ καὶ δι' ἄλλας αἰτίας εὑρίσκεται εἰς τὴν

Ῥωσσικὴν προστασίαν, καὶ ἦτο καθὼς ἀπ' ἀρχῆς δεχθεὶς τὸ ῥαγια-

δίκι καὶ τὸ χαράτζι πληρώνει, νὰ μὴν ἐνοχλῆται καὶ πειράζεται

ὑπὸ οὐδενός, ἀπὸ προφάσεως τῶν ἢ τοῦ Ῥώσσου, ἀλλὰ νὰ ἔχῃ

καθὼς ὑπεράσπισιν καὶ διαφύλαξιν ἀπὸ τὴν ὑψηλήν μας

βασιλείαν. ἂν ἴσως ὅμως κανένας ἀπὸ αὐτοὺς θέλῃ πρόθυμος

ῥαγιᾶς, δὲν θέλει νὰ ἀφήσῃ τὴν προστασίαν τῆς Ῥωσσίας, ἀλλὰ

ζητεῖ νὰ ὑπαγαίνῃ εἰς τοὺς Ῥώσσους, τὸν τόπον των, ἐβγαίνων ἀπ'

ἀρχῆς τῆς ὑψηλῆς μας βασιλείας, νὰ μὴν τὸν δίδετε ἄδειαν,

ἀλλὰ ψυχαναγκάζοντάς τον ἅπαξ, καὶ ἐμποδίζοντάς τον, νὰ μάθῃ τὸν

φανερώσητε ἀμέσως. Λοιπὸν διὰ νὰ προσέχῃ εἰς αὐτὰ καὶ νὰ

ἐνεργῆται καὶ νὰ γίνεται ἄγρυπνος διὰ νὰ φυλάττῃ τὰ

ἀρματωμένα πλοῖα ἀπὸ τοὺς ἐχθρούς, ἐξαιρέτως καὶ σὺ νὰ ἐπάγῃ μεταξὺ ὁ παρὼν ἐθνικὸς βασιλικὸς ὁρισμός, προστάζων νὰ

πιάζων καὶ ἀπὸ τέλος ὅσα μοσχοβιτικὰ καὶ πράγματα

αὐτὰ εὑρίσκονται [illegible]· εἰς αὐτὸν τὸν καιρὸν δὲν συγχωρεῖται

νὰ γένῃ καμμία σύγχυσις ἢ παράβασις κατὰ τῶν Ρώσσων,

ἀλλὰ ἐφέρθημεν μὲ τρόπον ἀνυπαλλάκτως καὶ μεγαλοπρεπῶς,

ἐπειδὴ καθὼς αὐτὸς βασιλικῶς μας τοὺς εὐεργέτησεν, ὡσαύτως

τελείως οἱ ἄλλοι Ρῶσσοι, ἀπολύτως καὶ οἱ μοναχόβιοι

τοῦτοι, μὲ τὸ νὰ εὑρίσκονται πολλοὶ Τοῦρκοι καὶ ραγιάδες μας,

καὶ ὅταν πειραχθῶσι οἱ ἀπὸ τὴν ἐπικράτειάν μας αὐθένται

Ρῶσσοι, εἶναι ἐνάντιον καὶ ἀναφέρουσιν ὅτι θέλουν φυλαχθῆ

ὁμοίως καὶ οἱ Ρῶσσοι πρὸς τοὺς Τούρκους καὶ ραγιάδες ὅπου

εὑρίσκονται εἰς τὸν τόπον των, διὰ τοῦτο ἐσυμφωνήθημεν, διὰ

νὰ μὴ πειραχθῶσι οἱ ὁμόπιστοι καὶ οἱ ραγιάδες μας, νὰ

φερθῶμεν μὲ τρόπον ἐπιεική. καὶ χωρὶς νὰ ἐνοχλήσωμεν

τινὰ ἀπὸ τοὺς ἐδῶ αὐθέντας ἢ καὶ εἰς ~~τὸ~~ ἄλλους βασι-

λικοὺς τόπους μας, Ρώσσους, νὰ τοὺς σταλάζωμεν εἰς τοὺς

τοὺς τόπους των. Καθὼς τώρα ἀνωτέρω γράφομεν, αὐ ὅσα

[illegible] εἶναι κονσολᾶτα, τοὺς μὲν κονσόλους καὶ τοὺς περὶ

αὐτούς, εἰς διορίαν δύο μηνῶν νὰ τοὺς στέλλῃ εἰς τοὺς τόπους

των· τοὺς δὲ πραγματευτὰς καὶ ἄλλους, ὅπου εἶναι ἐν ἀληθείᾳ

Ρῶσσοι, νὰ τοὺς δίδῃ διορίαν δέκα ἡμερῶν διὰ νὰ ἀπέρχωνται εἰς τά ἴδια ἀνενόχλητοι καί ἀπείραχτοι. ὁμοίως δέ τάς φορτί ὡς ἀνωτέρω γράφομεν καί εἰς τά καράβια ὅπου ἤθελαν αἰρεθῆ εἰς τούς γιαλούς καί σκλάβους τῶν εἰρημένων ὑπηκόων, καταγράφοντες τόσον τό πρᾶγμα τῶν ραγιάδων ὅσον καί τῶν Ρώσσων εἰς κατάστιχον νά μήν φανερώνη. Ἄν ἴσως δέ εἰς ἐκεῖνα τά μέρη ἤθελαν φανῶσι ρώσσοι καί καράβια καί ζητήσουν κατά τῶν ἐχθρῶν συμμαχοῦντες νά σηκώσουν εἰς τό παραθαλάσσιον καί νά ἐβγάζουν στρατεύματα, νά ἑτοιμάζωνται εἰς τό νά σώζουν καί κατακαίουν τά ἐχθρικά καράβια. Εἰς ὅλα αὐτά γενικοῦ ὅσα ἀνωτέρω δηλοῖ πῶς προστάζομεν, θέλει ἐπιμελητής νά σταθῆ μονογνωμία καί μονομερεῖς, διορίζοντες νά εἶναι ὅλοι προσεκτικοί καί νά προθυμοποιῶνται εἰς ὅσα προστάζομεν, προσέχοντες δέ καί τοῦτο, μήπως μέ τήν αἰτίαν τῶν κονσόλων Ρώσσων καί τῶν περί αὐτούς, τολμήσουν νά ἐνοχλήσουν κουρσάρους [illegible], καί καράβια ἄλλης φιλικῆς βασιλείας.»

Ἐκδίδοντες λοιπόν καί ἡμεῖς τόν παρόντα ἡγεμονικόν μας ὁρισμόν σᾶς προστάζομεν ὅλους ἀπαραιτήτως ὅπου κατά τήν ἔνδοσιν τοῦ ἡμετέρου προσκυνητοῦ βασιλικοῦ ὁρισμοῦ φερόμενοι μέ πᾶσαν εὐπείθειαν καί ὑπακοήν ἐξακολουθῆτε ἀπαραβάτως ἀπεχόμενοι καί τρόπῳ

αὐτό νά φανῆτε πιστοί εἰς τό ῥεγιαλίκι σας καί
διώκετε κατά τό ἀφεντικόν χρέος σας τῶν γκιαούρων
ἐχθρῶν τῆς βασιλείας, διά νά [illegible] ἀφθόνως
τά ἄρματα αὐτῶν καί [illegible] τῶν [illegible] [illegible]
καί τήν ἡμετέραν [illegible]. Οὕτω προστάζομεν

αωϛ'(1) Δεκεμβρίου 26
ἐξεδόθη εἰς τό Διβάνι τῶν βασιλικῶν [illegible]

---

(1) 1806

1808 Ιουλίου

(Αντίγραφον. Αρχείον Ύδρας 3 σελ. 295)

Τιμιώτατοι και γένει ημίν προσφιλέστατοι προεστώτες και επιστάται των καθ' ημάς νήσων της Άσπρης θαλάσσης και όλοι δημογέροντες, είητε εμμένοντες εν ευτυχία.

Θέλετε ηξεύρει ότι εις την τετάρτην του Τζεμαζιούλ αχίρ, ημέρα πέμπτη, τη δεκάτη ώρα του ~~[illegible]~~ παρόντος ημερονυκτίου ανεβιβάσθη κατά θείαν ευδοκίαν εις τον βασιλικόν πατρικόν αυτού θρόνον ο γαληνότατος, ευσπλαγχνικώτατος, δικαιότατος και συγχρόνως σουλτάν Μαχμούτ Χαν υιός του σουλτάν Αβδούλ Χαμίτ Χαν, και αναγορευθείς κατά νόμιμον διαδοχήν κραταιότατος ημών βασιλεύς. Όθεν ευδοκούντες πάντες ημείς μικροί τε και μεγάλοι τα της κοινής ταύτης ευφροσύνης και άκρας χαράς ευαγγέλια, σας πληροφορούμεν ότι επί των ευτυχεστάτων ημερών του βασιλείου κράτους του θέλετε απολαύσει μεγίστην άνεσιν, αναπαυσιν και απαρασάλευτον ησυχίαν και ευδαιμονίαν. Όθεν αφήσατε [illegible] χαράς, ευφημίας και αινέσεις, υψώσατε χείρας ικέτιδας προς Θεόν υπέρ της συγχρόνου ζωής του κραταιοτάτου και δικαιοτάτου ημών τούτου βασιλέως, και κάμνοντες απαύστως δοβάδες υπέρ [illegible], φυλάττετε το πιστόν του ραγιαδικού σας αδιάρρηκτον, υποτασσόμενοι κατά το χρέος σας εις τους υψηλούς προσκυνητούς βασιλικούς ορισμούς και προσταγάς του υψηλοτάτου και συγχρόνως καπουδάν πασά εφέντη μας.

Σᾶς δίδομεν πρός τούτοις καί [illegible] τήν [illegible] ἀγγελίαν, ὅτι ὁ ἀφέντης μας εἶναι πάρα πολλά [illegible] ἀπό τόν γραμματικόν του, [illegible] καί πολυχρόνιον ἡμῶν αὐθέντα, καί ὡς πολυχρόνιος διαμένει εἰς ἀνέσει καί ἡσυχίᾳ εἰς τάς ἡμέρας αὐτοῦ [illegible] πάντα, ὡς εἶναι ὁ ἀφέντης μας. Σᾶς [illegible] [illegible] [illegible] σας τήν αἴτησιν αὐτό νά ἀπαιτήσετε εὐχήν διά νά τιμήρωνται τούς πανηγύρεις, ζαχαρά καί χαλκά [illegible], περί [illegible] καί [illegible] [illegible] σας. Ὅθεν καί ἤδη σᾶς προσκαλοῦμεν σφοδρῶς διά [illegible] τοῦ ἀφέντη μας νά προσκαλέσετε πάντας αὐτό νά μήν [illegible] [illegible] ἀργοπορία εἰς τό μάθημα καί ἐξόφλησιν τῶν κοινῶν σας χρεῶν, διότι καθ' ἑκάστην, ὅπου ἀπολογηθῶσιν νά φερθῶσι μέ [illegible] [illegible], [illegible] σχεδόν καί κεφαλικήν τιμωρίαν πρός σωφρονισμόν τῶν ἄλλων καί κοινόν παράδειγμα. Αὐτό ποιήσατε ἰδιαιτέρως [illegible] σᾶς προσκαλοῦμεν, διότι [illegible] εἰς ἐκεῖνον ὅπου [illegible] εἰς τοῦτο παρήκοος. [illegible] [illegible] περί αὐτῶν δέν εἶναι. [illegible] [illegible] τήν προσταγήν μας ἐξ ἀσφαλείας. Ὑγιαίνετε.

[illegible] 20 Ἰουνίου 1807

Θεόδωρος Ρίζης

Νεοτ. Λογίων 26

(Αντίγραφον· Αρχείον Ύδρας 3 οκτ. 299)

Γαλην. Κραταιότ. Άγιε άναξ ημών θεοστεφής και κοσμοποθείτατε

Προστάτης και αντίληψις και όλος ο ναυτικός ραγιάς σου είναι της Άσπρης θαλάσσης

Γνωστόν έστω υμίν, ότι αυτήν δ' του [illegible] εις την εχθές ημέρα σήμερον, τη δυνάμει αυτής του [illegible], ανηγορεύθη κατά τον νόμον και δικαίαν διαδοχήν κράτους ημών βασιλεύς ο γαληνότατος, ευσπλαγχνικότατος, δικαιότατος και πολυχρόνιος σουλτάν Μαχμούτ Χάν, υιός του αοιδίμου σουλτάν Αβδούλ Χαμίτ Χάν, και κατά θείαν ευδοκίαν και νεύσιν ανιδρύθη πανηγυρικώς εις τον βασιλικόν πατρικόν αυτού θρόνον ευτυχώς και αισίως. Προς τούτοις το απαραίτητον βασιλικόν πρόσταγμα εν προοιμίω εδόθησαν όπως όλοι οι ραγιάδες της ενδόξου αυτού βασιλείας να έχωσι πάσαν άνεσιν και ησυχίαν και καθείς αυτής περιθάλπεται. Σας προστάζομεν λοιπόν αυτό να φυλάττετε το πολύ του ραγιαδικού σας απαράτρεπτον, ύστερα σου με πάσαν υποταγήν και ευπείθειαν κατά το χρέος σας αυτούς βασιλικούς προσκυνητούς ορισμούς ~~[illegible]~~ και ημετέρας εντολάς, και να είσθε πληροφορημένοι ότι επί των χαριεστάτων ημερών του βασιλείου κράτους του θέλει γένη ως χρυσούν αιώνα ευημερίας ειρήνη και ησυχία. Ο άγιος θεός να χαρίζη ~~αυτόν βασιλικόν πατρικόν αυτού θρόνον~~

εἰς τὸ βασιλικὸν ~~π~~πρᾶξις τῶν συγχρόνων καὶ ἀλάργων ζωήν, καὶ νὰ δείξῃ αὐταπάρνησιν εἰς τὸν βασιλέα, ποὺ πατρικὸν αὐτοῦ θρόνον μὲ ἰσχὺν καὶ πρᾶξις, διὰ νὰ θριαμβεύσῃ πάντοτε κατὰ τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ ἀρχῶν. Οὕτω γνώσατε μετὰ βεβαιότητος, καὶ οὕτω ποιήσατε ὡς προστάζομεν εἰς ἀποφάσεις

αωη΄ (1) Ἰουνίου μηνὶ τῇ ιζ΄

Ἐξεδόθη ἐκ τοῦ ὑψηλοῦ Διβανίου τοῦ βασιλικοῦ Τερσανᾶ

δώσατε διὰ χορηγίαν τῶν γεμιτζήδων κατὰ τὸν χρόνον ὅσον ἔσοδον συμφώνως. Ὕδρα 160, Σπέτζαις 120, Πόρος 70, Κούλουρη 70, Αἴγινα 100, Σέρφος 80.

---

(1) 1808

(Ἀρχεῖον Ὕδρας Τόμ. 3 σελ. 437)

(Σουλτὰν Μαχμοὺτ ὁ πάντοτε νικητής)

Πρὸς τοὺς καδῆδες καὶ ναΐπηδες τῶν καζάδων καὶ σκαλῶν τῶν κατὰ τὴν Ἄσπρην θάλασσαν παραλίων Ἀνατολῆς καὶ Ῥούμελης, καὶ λοιπῶν νήσων, καὶ πρὸς τοὺς χαρατζῆδες τῶν αὐτῶν·

Γνωστὸν ἔστω, ὅτι ἐπειδὴ τὸ νὰ ἀξιοῦνται ὑπερασπίσεως καὶ διαφεντεύσεως ὑπὲρ τοὺς λοιποὺς οἱ διὰ θαλάσσης διὰ πραγματείαν περιερχόμενοι καραβοκύριοι ῥαγιάδες τῆς ὑψηλῆς βασιλείας μου, προξενεῖ αὔξησιν τῶν ἐμπορίων, καὶ πληθυσμὸν ἐκ τούτου τῶν καραβίων, καὶ εἶναι ἐπάναγκες τὸ νὰ διαφεντεύωνται οἱ τοιοῦτοι ῥαγιάδες τῆς βασιλείας μου καραβοκύριοι, ἔχοντες καὶ καράβια ἴδια, καὶ νὰ ἀπολαμβάνουν βασιλικὰς χάριτας καὶ τιμάς, καὶ προνόμια ὑπὲρ τοὺς ὁμοίους των· εἶναι δὲ ἑπόμενον καὶ τὸ περὶ τούτου διὰ βασιλικοῦ χατίου δοθέντος σήμερον τὸ νὰ ἀποκατασταθῶσι τινὲς ἐκ τῶν ῥαγιάδων τῆς ὑψηλῆς βασιλείας μου καραβοκυρίων, πρὸς οὓς εἶναι δεδομένοι καὶ ἄλλοι δύο ὁρισμοὶ περὶ τῆς ἀσφαλείας των καὶ πραγματείας, ἀσύδοτοι καὶ ἐλεύθεροι [illegible] ἀπὸ τὸ χαράτζι ὅσον δέχει δίδουσι ἅπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ καὶ ἀνενόχλητοι εἰς τὰ ἐνδύματά των· οἱ τοιοῦτοι ὅμως ἀφορμὴν λαμβάνοντες τὸ ὅτι εἶναι ἐλεύθεροι καὶ ἀπηλλαγμένοι τοῦ χαρατζίου, νὰ μὴν φέρωνται ἐναντίον τῶν καθηκόντων τοῦ ῥαγιαλικίου, ἀλλὰ νὰ φροντίζουν νὰ ἐκπληρῶσι πάντα τὰ κοινὰ ἔθιμα καὶ διατάξεις· καὶ ἂν ἤθελαν φωραθῇ ἐναντίον τοῦ ῥαγιαλικίου των τοιουτοτρόπως, ἀφ᾿ οὗ διηγηθῇ τό σφάλμα του εἰς συμφοράν πρός τούς καλά καιρούς

κακουδάν παπᾶ τῆς ἀριστοκρατούσης (παρά τῷ καλά τόσον κοπιάσαντι,

αὐτῆς μέν ὁ ἱερός ὁρισμός νά ξεφεύγεται ἀπό τάς χεῖρας του παρά

τῷ κακουδάν παπᾶ, αὐτῆς δέ νά ὑπακούεται παρ' αὐτῶν. Ὅταν

καί ἐκ τῶν καραβοκυρίων της (ὁ δεῖνα) [illegible] (...) νιῆς

(τάδε) παρεκάλεσαν δι' ἀρχοντοχαρίσματα νά δοθοῦν ἱεροί

ὁρισμοί, ὁ μέν παρά τῷ νά εἶναι ἐλεύθεροι ἀπό τό [illegible]

τῶν εἰς αὐτῶν δοθησομένων χαράτσι, αὐτός μόνος, καί ἀνενόχλη-

τοι παρά τά ἐνδύματά των, ὁ δέ παρά τῆς πραγματείας των, καί μέτα

~~παρά~~ ἀσφαλείας των. ἀναλαβόντες τούτου τῆς ὑποθέσεως ταύτης

αὐτοῦ ὑψηλότατον βεζίρην μετ' αὐτοῦ κακουδάν δεξιά ἔλαβον

Ἀγά παπᾶ, ἐξηγήθησαν τά παρ' αὐτῶν διά τῶν δραγομάνων

τοῦ βασιλικοῦ στόλου, καί ἀπέλαβε διά ἐκάστους ὁ

διασημότατος κακουδάν παπᾶς, τό νά δοθοῦν εἰς χεῖρας των, κατά

τό περί τούτου νίζαμι, ἱεροί ὁρισμοί περί τῆς πραγματείας,

καί ἀσφαλείας, καί ἀσυδοσίας των, καθότι εἶναι οἱ ἀρχαῖοι

ἐκ τῆς νήσου Ὕδρας, ἐκ τῶν ῥαγιάδων τῆς ὑψηλῆς βασιλείας μου,

κύριοι καραβίων, εἰς ὑπηρεσίαν ὅμως τοῦ νά φυλάττουν καθη-

κόντα τῶν ῥαγιάδων, καί ἀπέδωσα φορᾶ τό ναυαρχικόν

αὐτῶν τέρμινα ἐναντίον τῶν ῥαγιαδικῶν καθηκόντων, ἤγουν

εἰς χεῖρας των παλαιά γιαφτιά, ἔγγραφον ἀποδεικτικόν τῶν

ὅτι μετά τῆς ὑπερασπίσεως καί προστασίας ἄλλων, νά καθυποβάλλεται ἀναφαιρέτως εἰς κατάλυσιν καὶ νὰ [illegible] ἀπὸ παραδείγματος ὑπὸ μερίδος τῶν [illegible]. Διὸ ἐδόθη εἰς χεῖρας αὐτοῦ ὁ [illegible] παρὰ [illegible] ἱερὸς ὁρισμός. Τὴν προσφορὰν [illegible] ὑπὸ [illegible], ὅτι εἶναι [illegible] εἰς τὸν διαγραφέντα παραδο[illegible] καὶ ἔλαβε δύο ὁρισμοὺς περὶ τῆς [illegible] καὶ περὶ ἀσφαλείας, καὶ ὅτι ὁ ἐπιφέρων τοὺς εἰρημένους ὁρισμοὺς καὶ τὸ [illegible] ἐν μέρει τῶν [illegible] καὶ σφραγίζει αὐτά, μὴ οὔσης διαφορᾶς τινος εἰς τὰ ὀνόματα τὰ ἐν τῷ ὁρισμῷ ἐμπεριεχόμενα, δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐνοχλῆται [illegible] χαρα[illegible], καὶ ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἐμποδίζεται διὰ τὰ ἐνδύματα καὶ φορέματά του, νὰ προσέχῃ αὐτὸ καὶ [illegible] καὶ νὰ [illegible] εἰς ὅλα, [illegible] καὶ [illegible] αὐτὸ ἱερὸν σχῆμα.

Ἐγράφη περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ [illegible] κατὰ τὸ 1224(1) ἔτος.

---

(1) 1809

(Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 3 σελ. 438)

⟨Σουλτὰν Μαχμοὺτ ὁ πάντοτε νικητής⟩

Πρὸς τοὺς κατῆδες καὶ ναΐπηδες τῶν καζάδων καὶ σκαλῶν τῶν κατὰ τὴν Ἄσπρην θάλασσαν παραλίων Ἀνατολῆς καὶ Ῥούμελης καὶ τοπικῶν ἀγῶν, καὶ πρὸς τοὺς ἀγιάνηδες, βοϊβοντάδες, μουτεσελίμηδες καὶ τοπικοὺς ζαμπίτας.

Γνωστὸν ἔστω, ὅτι ἐπειδὴ εἶναι χρέος βασιλικὸν καὶ ἴδιον χαρακτῆρος ἐπιεικείας πρὸς τοὺς ῥαγιάδες καὶ περιλαμβάνεται τὸ νὰ διαφυλάξῃ κατὰ πάντα τοὺς ἐν τῇ βασιλικῇ ἐπικρατείᾳ μου κατοικοῦντας ῥαγιάδες, καὶ πρὸ πάντων τοὺς διὰ ~~καρ~~ καραβιῶν ἐπὶ θαλάσσης περιερχομένους εἰς πραγματείας μὲ κουμπανίας καὶ ἀντάλλαξιν, καὶ νὰ φροντίζῃ μόνα συντείνοντα εἰς αὔξησιν τῶν ἐμπορίων των καὶ εἰς ἄνεσιν καὶ ἡσυχίαν των, εἶναι δὲ καὶ βασιλική μου θέλησις τὸ νὰ διαφυλάττωνται ἀπὸ διαφόρους ἐνοχλήσεις καὶ ἀδικίας οἱ ἐκ τῶν ῥαγιάδων τῆς ὑψηλῆς μου Δεβλετίου αὐτοὶ τῆς πραγματείας μὲ ῥαγιάδικην πανδιέραν περιερχόμενοι εἰς ὅλας τὰς θαλάσσας καὶ παράλια καὶ δι᾽ ὑψηλοῦ μου ὁρισμοῦ ὑπόκεινται εἰς τὰς παραλίας σκάλας τῶν πρὸς τὸ ὑψηλόν μου Δεβλέτι φιλικῶν δυναστειῶν, ἐπειδὴ δέ, κατὰ τὸ διὰ βασιλικοῦ χαττίου δοθὲν νιζάμι, τινὰ δίδονται εἰς χεῖρας τινῶν καραβοκυρίων, ὅλων ἐκ τῶν ῥαγιάδων τῆς ὑψηλῆς μου βασιλείας ἱεροί μου ὁρισμοὶ περὶ τῆς πραγματείας των, διὰ τοῦτο ὁ (Γιάννης) καραβοκύρης ἀπὸ τὴν νῆσον (...), ἐκ τῶν ῥαγιάδων τοῦ ὑψηλοῦ μου Δεβλετίου, ἀνήγγειλε δι᾽ ἀρζουχαλίου του καὶ

καὶ παρακαλεῖται νὰ δοθῇ ὑψηλός μου ὁρισμὸς ἀποφασιστικῶς,
ὅτι μὲ τὸ ὅπερ κέκτηται καράβι ..... ὀνομαζόμενον . . .
περιερχόμενος εἰς τὴν Εὐρώπην [illegible] δι' ἀρχαιοκαπηλίαν, νὰ
μὴν ἐμποδίζεται παρ' ἄλλου, ἀλλὰ νὰ διαφυλάττωνται· καὶ δὴ
ἀναφερθείσης τῆς ὑποθέσεως ταύτης εἰς τὸν ὑψηλότατον βεζίρην
καπουδὰν δεργιά [illegible] Ἀγᾶ πασᾶ, ἐδηλοποί-
ησε δι' ἐγγράφου του ὁ διαληφθεὶς πασᾶς, ὅτι ὁ ῥηθεὶς καραβο-
κύρης αὐτὸ ὅπερ ἐκβαίνει καράβι ἔχει καὶ τόπια ..., [illegible]
..... ± ἀνθρώπους, δουφέκια ....., πιστόλια ἄφθονα
....., καὶ μαχαίρια ἀναρίθμητα, καὶ παραμένει
....., καὶ ὅτι ὁ εἰρημένος εἶναι ἐκ τῶν καραβοκύρων τῆς [illegible]
νήσου, ἐκ τῶν ῥαγιάδων τῶν ὑπηκόων μου Δεβλετίου, καὶ
ὅτι τὸ ἀνωτέρω καράβι εἶναι ἴδιόν του κτῆμα κατὰ τὴν διὰ τῶν
γραφομένων τοῦ [illegible] δι' ἀναφορᾶς δοθεῖσαν πληροφορίαν, καὶ
ὅτι, τὸ κατὰ τὸ περὶ τούτου νιζάμι, εἶναι χρεία νὰ δοθῶσιν εἰς
χεῖράς του ἱεροί μου ὁρισμοί περὶ ἀσφαλείας, περὶ ἐμποδίου
καὶ περὶ ἀσυδοσίας του, ἐπὶ ὑποχρεώσει πάντων τῶν νὰ φυλάττωσι τὰ καθή-
κοντα τῶν ῥαγιαδικῶν, τοῦ νὰ καταδικάζωνται οἱ ἀπειθοῦντες
ποινὴν εἰς παράδειγμα τῶν ~~ἄλλων~~ λοιπῶν, καὶ νὰ λαμβάνεται τὸ
καράβι του ἀνόμως τῶν μερικῶν, ἂν ἤθελε τολμήσωσι, καὶ τὸ
ὁ μικρότερος, ἐναντίον τῶν ῥαγιαδικῶν, ὃ ἤθελε φωραθῇ ἀπο-
φέρων παλαιὰ ἐνδεικτικὰ τοῦ ὅτι περιῆλθεν εἰς ἄλλων προστα-
σίαν καὶ παρανομοῦντα τούτου χάριν ἐξίσου καὶ ὁ παρών μου
ἱερὸς ὁρισμὸς καὶ ἐδόθη εἰς χεῖρας τοῦ διαληφθέντος

καραβοκύρην, δι' ὃ προστάζω ὑμῖν τοῖς διαληφθεῖσι κριταῖς τε καὶ ἀγιάνηδες καὶ γιουμρουκτζῆ ἐμινὶ καὶ λοιποῖς, ὅτι ὁ εἰρημένος καραβοκύρης μὲ τὸ καράβι του αὐτὸ καὶ τοὺς ἐν αὐτῷ ναύτας, καὶ τόπια, καὶ ἄλλα ἄρματα, περιερχόμενος εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν, ἀλλὰ παρὰ τῆς βασιλικῆς ἐπιτροπείας μου, μὲ παντιέραν ῥαγιάδικην διὰ πραγματείαν του, εἰς ὁποῖον ἐξ ὑμῶν τῶν ἀνωτέρω καζὰν ἢ παράλιον ἢ σκάλαν ἤθελεν ἀπέλθει ἐμφανίζων τόν τε παρόντα ἱερόν μου ὁρισμὸν καὶ τὸ ἐκ τοῦ μέρους τῶν διαληφθέντων κανονικὸν κατὰ μουσουλμανικόν, ὅλων καὶ τοῦ ταΐφα καὶ τῶν καὶ τῶν ῥαγιάδων τοῦ ἰδικοῦ μου δελαλίων, καὶ ἰδιοκτητῶν* περιέρχεται ἐλεύθερα ἀκωλύτως, καὶ νὰ μὴν ἐνοχλῆται παντελῶς οὔτε αὐτὸς ὁ ἴδιος, οὔτε τὸ καράβι του, οὔτε οἱ ἐν αὐτῷ ναῦται, ταΐφας καὶ πραγματεῖαι του ἐχθρικῶς, ἀλλὰ διαφόρως νὰ διαφυλάττηται, καὶ ἀπολαύων ἀφ' οὗ πληρώσῃ διὰ τὰ πραγματεῖα του τὸ ἀναγκαῖον γουμρούκι καὶ λοιπὰ δικαιώματα, νὰ μὴν ἤθελεν ἐνοχλῆται μὲ ἄτοπον αἰτίαν ἐπέκεινα τοῦ δικαιώματος καὶ μὲ ἄλλας διαφόρους αἰτίας. Διὸ πληροφορούμενοι ὑμεῖς οἱ διαληφθέντες ὅτι ὁ ῥηθεὶς καραβοκύρης .... ἔχει τὴν ἄδειαν εἰς τὸ νὰ περιέρχεται μὲ ῥαγιάδικην παντιέραν, ἐλεύθερα ἀκωλύτως εἰς τὰ νερὰ τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τῆς εἰς τὴν βασιλικήν μου ἐπικράτειαν, καὶ εἰς ὅλας τὰς θαλάσσας καὶ παράλια τῶν τῆς ὑψηλῆς μου βασιλείας φίλων βασιλειῶν, ἐμφανίζων τὰ εἰς χάρτας του ἔγγραφα, ἀποδεικνύων τόν ἑαυτόν του καί τῇ συνειδήσει ὅτι εἶναι ῥαγιάς τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου, καί ἰδιοκτῶν δέν [illegible] καί εὔσημα κεκρυμμένα βλέπει, οὐχ ἧττον δέ [illegible] καί τό αὐτό καί [illegible] καί τοιαῦτα [illegible] διά τό πρᾶγμα ὅπου συνεπέφερε, προσέχετε αὐτό νά μήν ἐνοχλῆται καί οὐδέν οὔτε αὐτός, οὔτε οἱ σὺν αὐτῷ, οὔτε τό καράβιον μετά τῶν ἐν αὐτῷ ἐργαζομένων ἤ μέ ἀπειλήσεις περισσοτέρου κινδύνου ἀπό καθε ἄλλου τήν προσήκουσαν ἐπαγρύπνησιν καί δεξιώσασθε αὐτούς τε καί οἱ ἐν αὐτῷ τῷ καραβίῳ τῶν ἀνθρώπων. Προσέχετε ὁμοίως αὐτό νά φέρωνται σύμφωνα τῷ ἱερῷ μου ὁρισμῷ ἀπεχόμενοι ὡσαύτως ἐναντίον καί [illegible] εἰς τό ἱερόν [illegible]

Η ἤ ἄλλη [illegible] ἀλλά νά φροντίζῃ, ὡς εἴρηται, αὐτό νά ἔχῃ περισσότερον

Ἐγράφη περί τάς ἀρχάς τοῦ μουχαρρέμ κατά τό χιλιοστόν διακοσιοστόν εἰκοστόν τέταρτον ἔτος.

(Ἀρχεῖον Ὕδρας τόμ. 3 σελ. 440)

⟨Σουλτὰν Μαχμοὺτ ὁ πάντοτε νικητής⟩

Πρὸς τοὺς καπιτάνους τῶν καραβίων τοῦ Τούνις (1) καὶ Ταραμπουλούς (2), καὶ Τζεζαΐρ (3), τοὺς εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν περιερχομένους.

Ἐπειδὴ ἀναμφιβόλως εἶναι χρέος βασιλικὸν ἡ φροντὶς τῶν ῥαγιάδων τῆς αὐτοκρατορίας μου, μάλιστα τοὺς καραβοκυρίους ὅσοι ταξιδεύουσι διὰ πραγματείαν, ὑπὲρ πάντα ἄλλο ἀκριβῆ ὑπεράσπισις καὶ ἐπιμέλεια, διὰ νὰ ἀπολαμβάνουν ἄνεσιν καὶ ἡσυχίαν, καὶ προβαίνῃ εἰς αὔξησιν τὸ ἐμπόριον, καὶ ἐπειδὴ ἀποκαλύπτεται, κατὰ τὸ διὰ χάτι σερίφιον δοθὲν ἤδη, νὰ δίδονται οἱ ἱεροὶ ὁρισμοὶ εἰς τὰς χεῖρας τῶν ὅσων ἀπὸ τοὺς ῥαγιάδες τοῦ ὕψους μου ὅσοι εἶναι ἔχοντες καράβια καὶ χάριν πραγματείας ταξιδεύουν μὲ πατιέραν ῥαγιάδικην, διὰ νὰ μένουν κατὰ τὴν ζήτησίν της ἀνενόχλητοι καὶ ἀπηλλαγμένοι ἀπὸ πᾶσαν εἶδος βλάβης καὶ ἀδικίας, διὰ τοῦτο γνωστὸν ἄς ᾖναι ὑμῖν ὅτι ὁ καραβοκύρης . . . . ἐκ τῆς νήσου . . . . . παρακαλέσας δι' ἀρζουχαλίου του νὰ τοῦ δοθῇ ὁ ἱερὸς ὁρισμὸς διὰ νὰ ζητῇ ὑπεράσπισιν καὶ νὰ μὴν ἐμποδίζεται ἀπὸ τὸ νὰ ταξιδεύῃ εἰς τὴν Ἄσπρην θάλασσαν μὲ τὸ ὅπερ [illegible] καράβι ὀνομαζόμενον . . . . Ἀκολούθως δὲ τῆς ὑποθέσεως ταύτης αὐτὸν ὑψηλότατον βασιλικόν μου χάρτια καπουδάν δεργιά Σεγίδ Ἀλῆ πασᾶ, ἐξετάσθησαν τά περί αὐτοῦ διά τοῦ δραγομάνου τοῦ βασιλικοῦ μου στόλου, καί ἀπήντησε ὅτι ἐξετάσας ὁ διαληφθείς καπουδάν πασᾶς τό νά δοθοῦν εἰς χεῖρας του, κατά τό περί τούτου νιζάμι, ἱεροί ὁρισμοί, καθότι ὁ εἰρημένος εἶναι ἀπόλυτος ῥαγιάς τοῦ ὑψηλοῦ μου Δεβλετίου καί κύριος τοῦ ῥηθέντος καραβίου, τό ὁποῖον περιέχει τόπια .... καί [illegible] .. τουφέκια .... πιστόλια .... μαχαίρια .... καραμπίνες ...., ἐπί συμφωνίᾳ ὅπως τό νά φυλάττῃ τά καθήκοντα τοῦ ῥαγιαλικίου, καί ἄν ἤθελε φωραθῆ τό παραμικρόν αὐτοῦ τόλμημα ἐναντίον τῶν ῥαγιαδικῶν καθηκόντων ἤ φανῇ εἰς χεῖρας του πατέντα [illegible], ἔγγραφον ἀποδεικτικόν τοῦ ὅτι μετέβη εἰς παράβασιν καί προδοτικόν ἔργον, νά καθυποβάλλεται ἀπαραιτήτως εἰς παιδείαν καί νά [illegible] τό καράβι του εἰς μέρος τοῦ μιρίου. Διό καί ἐξεδόθη ἱερός μου ὁρισμός περί ἀσφαλείας καί ἐνεχειρίσθη εἰς τόν ῥηθέντα, ἐντέλλων, ὅτι ὁ διαληφθείς ῥαΐς περιερχόμενος διά μόνην πραγματείαν μέ ῥαγιάδικον παντιέραν εἰς τά παράλια ἐπικρατείας μου καί εἰς τάς νήσους καί παράλια τῶν φίλων τοῦ ὑψηλοῦ μου Δεβλετίου βασιλειῶν, ἀφ' οὗ παρουσιαζόμενος πρός ὁποιονδήποτε ἐξ ὑμῶν τῶν εἰρημένων καπετάνων, ἤθελε δείξει τόν παρόντα ὑψηλόν μου ὁρισμόν καί τό εἰς μέρος τοῦ ῥηθέντος καπουδάν πασᾶ μπουγιουρουλτί, καί οὕτω ἀποδειχθῇ ὅτι καί αὐτός καί ὁ ταϊφάς του εἶναι ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ μου δεβλετίου, νὰ μένουν διόλου ἀνενόχλητοι, μάλιστα νὰ ἀπολαμβάνουν ὑπὲρ πάντα ἄλλον τὴν παρ' ἡμῶν προστασίαν καὶ ὑπεράσπισιν· ἐπομένως καὶ τὸ καράβι των καὶ ἡ ἐν αὐτῷ περιουσία καὶ τὰ ζῶα καὶ γεωργικὰ ἄρματα νὰ φυλάττωνται μέχρι τριχὸς ἀβλαβῆ καὶ ἀπείραχτα.

---

(1) Τῆς Τύνιδος. (2) Τῆς Τριπολίτιδος. (3) Τοῦ Ἀλγερίου.

Πληροφορούμενοι λοιπὸν ἀπὸ τὸν παρόντα ἱερὸν ὁρισμόν τὴν βασιλικήν μου ταύτην ἐντολὴν προσέχετε εἰς τὴν μετ' ἀκριβείας διατήρησιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν γραφομένων, πειθόμενοι εἰς τὸ ἱερὸν σημεῖον.

Ἐγράφη πρὸς τὰς ἀρχὰς τοῦ μουχαρρεμίου κατὰ τὸ χιλιοστὸν διακοσιοστὸν εἰκοστὸν τέταρτον (1) ἔτος

---

(1) 1809

(Ἀρχεῖα Ὕδρας, τόμ. 3 σελ. 441)

⟨[illegible] Θεοῦ βοηθείᾳ καί [illegible]⟩

ἐπειδή ἐδόθη προσταγή διά κοινῶν χαλασμῶν περί τῆς πραγματείας αὐτό νά διαφυλάττωνται ἀπό διαφόρους ἀδικίας ὅσοι οἱ ραγιάδες ὅλοι τῆς ἐπικρατείας τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου, καί πρό πάντων ὅσοι μετέρχονται πραγματείαν, περιερχόμενοι διά θαλάσσης μέ ἴδιά τους καράβια καί μέ παντοῖα ραγιάδικα ἰδιοπροσωπῶς καί φροντίζοντες τό ἴδιόν τους μόνον, διά τοῦτο καί ἐξαφέρων τό παρόν μπουγιουρουλδί (ὁ δεῖνα) δηλῶν καραβοκύριον τῆς νήσου (...), ἐπειδή ἀπό τάς ἄλλας προστασίαν καί ὑπεράσπισιν μας ζητῶν, ἀπήγγειλεν ὅτι αὐτό ὅπερ ἐπιβαίνει καράβι ...... ὀνομαζόμενον, ὅτι καί εἶναι αὐτοῦ ἴδιον, ἔχει κατάρτια ...., τόμπα ἀνθρώπους ...., βουτζέτια ...., τουφέκια ...., καί μαχαίρια ...., καί παλαμάρια ...., καί ὅτι θέλει περιέρχεται διά πραγματείαν καί ἐν ἐκεῖνα τά μέρη ὅπου θέλει, τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, καί εἰς Χάνια [illegible] φιρμάνια πρός τό ὑψηλόν δεβλέτι μέ παντοῖα ραγιάδικα φροντίζοντας τό ἴδιόν του ἔργον, [illegible], καί ἐπορεύετο τοῖς παραγγέλομεν νά ἀφεθῇ ἐλεύθερος καί ἀνεμπόδιστος, ὅταν αὐτός ὅπου ἐγίνετο μετά ψηφοφορίας γενικῆς, ὁ σύνδικος καραβοκύρης εἶναι δηλῶν καραβοκυρίων κατά τό [illegible] νήσου ....)

καί ὁ ταΐφας ὅλοι ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ δεβλετίου, καί τό καράβι ἤ σκούνα κλπ., ἐπειδή κατά τά τοῦ δραγομάνου τοῦ Διβανχανέ κεφίλης ὑπέρ αὐτοῦ, ὅτι ἰδιοκτητικῶς δῆθεν περιέρχεται μέ ῥαγιάδικην παντιέραν, καί ὅτι δέν θέλει ζητεῖ ἄλλην προτεκτιόνε καί δραγομάνικην πατέντα. Ἐξ οὗ κατά τούς περί πειρατείας, ἀσφαλείας καί ἀσυδοσίας του, κατά τό περί τούτου [illegible] νιζάμι, ἐκδοθέντος καί ἐγχειρισθέντος αὐτῷ ὑψηλοῦ ὁρισμοῦ, ἐξεδόθη ἀπό τοῦ διβανίου τοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ τερσανέ καί τό παρόν [illegible] διά νά μήν ἐνοχλῆται οὔτε αὐτός, οὔτε τό καράβι του, οὔτε οἱ ἐν αὐτῷ ταϊφάς μετά ἄπερ ἐμφέρει τόπια, τουφέκια, πιστόλια, μαχαίρια, καραμπίνες καί λοιπά ἄρματα καί φορέματα τῶν περιερχομένων ἐπί πραγματείαν ὅπου βούλεται, ἀπό ἀγιάνηδες, ζαμπίτες, βοϊβοδάδες, σουμπασήδες, γιουμρουκτσήδες, ἀρχηγούς σκαφῶν, καπιτάνους βασιλικῶν καραβίων, κουρσάρηδες τοῦ Ἀλγερίου, Τύνιδος καί Ταραμπουλουσίου, καί λοιπούς διορισμένους ἐν ἀπαιτήσει χαρατζίου ἤ κουμερκίου ἐξαιτίας τῶν ἀναγκαίων, ἀλλά κατά πάντα νά διαφεντεύεται. Ἄν δέ ἤθελε φανῇ ὅτι ἐδόθησαν ἐναντίον του, ἤ ἔλαβε πατέντα, δηλαδή ἔγγραφον δεσποτικόν μεταβάσεως αὐτοῦ εἰς ἄλλην προτεκτιόνε, νά κρατῆται τό καράβι του ἐκ μέρους τοῦ μιρίου, αὐτός δέ νά παιδεύεται σφοδρῶς. Ὅταν σωθῇ ὁ χρόνος τοῦ ἀνωτέρω καραβοκύρη καί κίνημα καί πραγματεία του εἶναι σύμφωνα μέ τούς [illegible] ἱερούς ὁρισθοῦν καὶ μετὰ καιρὸν μουσταχφουζί, νὰ γίνεται ἡ προσήκουσα φροντὶς καὶ ἐπιμέλεια εἰς τὸ νὰ διαφυλάττεται ἀπὸ κάθε εἴδους αἰτίας ἐναντίον τῆς βασιλικῆς ἀρεσκείας, καὶ εἰς τὸ νὰ ἀπομακρύνῃ κάθε εἴδους μέσον αὐθαιρεσίας του

Τῇ ιδ΄ τοῦ μουχαρεμίου κατὰ τὸ 1224 ἔτος (1)

---

(1) 1809

1809 Απριλίου

αρχείο Καλ

64/5

A/30

('Αντίγραφον. Αρχείον Ύδρας 3 σελ. 474)

Χατζή-Αλή πασάς έξω θεού βεζίρης και καπουδάν πασάς.

Προεστώτες και επίτροποι και όλοι οι κοτζαμπάσηδες των νήσων Ψαρών, Ύδρας, Πόρου, Σπετζών, Μυκόνου, Σαντορίνης, Κάσου.

Σας είναι γνωστόν, ότι προ ημερών σας επροστάξαμεν διά ηγεμονικού μας μπουγιουρουλδίου και σε [illegible] να [illegible] οι Ψαριώται εξήκοντα [illegible] μελλάχηδες, οι Υδριώται εκατόν δέκα, οι Ποριώται σαράντα, οι Σπετζιώται εκατόν, οι Μυκόνιοι πενήντα, οι Σαντορηναίοι πενήντα, οι Κασιώται είκοσι πέντε, και όσον το δυνατόν να τους προφθάσητε εδώ μαζί ώρα το ογληγορώτερον. [illegible] και τώρα εγένετο χρεία [illegible] να κάμη [illegible] ο [illegible] βασιλικής [illegible] στόλη, και να εξέλθη μετ' αυτών εις την Μαύρην θάλασσαν, καθότι ~~[illegible]~~ και οι εχθροί της κραταιάς βασιλείας Μοσχόβων, οι [illegible], να αποτραβήσωσιν εκεί, διά τούτο [illegible] και του παρόντος μουχουρντάρ αγαδόν του κεχαγιά μας Φετζουλλάχ αγά, σας δίδομεν την είδησιν ταύτην, και απολύσης διά του παρόντος μας ηγεμονικού μπουγιουρουλδίου

σᾶς προσπαθοῦμεν σφοδρῶς καί ἀποφασιστικῶς, νά ἐπιτα-
χύνωμεν, ὅσον τό δυνατόν εἰς ἡμᾶς, τήν ἐξαποστολήν τῶν
σαλαμάνδρων, ὅπου οἱ τόποι σας εἶναι διωρισμένοι νά δώσουν,
διά νά προφθάσουν ἐδῶ καί σῶοι, ὡς εἴρηται, καί ἔχει
γνωματεύσει [illegible] ἀναγκαστικά εἰς δέκα ἡμέρας ἀπό τήν σήμερον,
ἐπειδή εἶναι βεβαιωμένη προσωρινή ἀπελάσεως ἀπόφασις,
ὅλως κανένα σαλαμάνδρες δέν προφθάσουν ἐν τῇ [illegible]
διαφθορά, ἐάν δέν εἶναι σῶοι, νά σταλῇ [illegible]
μέ εἰς τόν [illegible] πρίν [illegible] Χάγης [illegible]
μετά [illegible] [illegible], διά νά ἔλθῃ αὐτό
τόπους σας καί νά ~~[illegible]~~ [illegible] αὐτοῦ τούς σαλαμάνδρες,
καί νά μέ τούς στείλῃ. [illegible] ἀνοίξατε τά μάτια σας
καλά, καί προφθάσατε μία ὥρα τό ὀγληγορώτερον τούς
[illegible] σαλαμάνδρας ἀπό τούς τόπους σας, διά νά μή
[illegible] ὕστερον ἀποφασιστικῶς.

Ἐξαιρέτως τό παρόν ἀπό τό γῆπεδον [illegible]

ἐν ἔτει 1909 Ἀπριλίου 2

[illegible] [illegible] (Ἀντίγραφον Ἀρχείου Ὕδρας 3 σελ 475)

Αρχ Καβ
Α σελ 531

Τιμιώτατοι καὶ ἔγκριτοι προσφιλέστατοι προεστῶτες καὶ ἄρχοντες καὶ ὅλος ὁ κοινὸς ῥαγιᾶς τῶν νησιῶν Ψαρῶν, Ὕδρας, Πόρου, Σπετζῶν, Μυκόνου, Σαντορίνης καὶ Κάσου, [illegible] ὑγιαίνοντες ἐν εὐημερίᾳ.

Ἐπειδὴ ἐφάνη χρεία ἀπαραιτήτως νὰ κάμῃ ἄρματα ὁ μέγιστος βασιλικὸς [illegible] στόλος καὶ νὰ ἐξέλθῃ μὲ βίαν εἰς τὴν Μαύρην θάλασσαν, ἀναγκαίως δὲ εἶναι ἡ αὐτὴ χρεία καὶ τῶν μελλάχηδων, διὰ τοῦτο στέλλομεν μὲ προσκυνητὸν μπουγιουρουλδὶ τοῦ ὑψηλοτάτου καὶ πολυχρονίου καπουδὰν πασᾶ ἀφέντη μας ὁ ἐκφέρων τὸ παρὸν μας Φαΐζουλα ἀγᾶς [illegible] ἀγαπητὸς τοῦ ἐνδοξοτάτου κεχαγιάμπεη, διὰ νὰ πάρῃ ἀπὸ τοὺς τόπους σας τοὺς ζητουμένους [illegible] μελλάχηδες καὶ νὰ τοὺς φέρῃ ἐδῶ εἰς τὴν Τερσανᾶ τοῦ βασιλικοῦ στόλου. σᾶς προστάζομεν λοιπὸν σφοδρῶς καὶ ἀποφασιστικῶς, τὴν ἰδίαν ἡμέραν ὁποῦ φθάσῃ αὐτοῦ εἰς τόπους σας ὁ ῥηθεὶς Φαΐζουλα ἀγᾶς καὶ σᾶς ἐμφανίσῃ τὸ προσκυνητὸν μπουγιουρουλδὶ τοῦ ἀφέντη μας, νὰ ξεχωρίσετε ὅλοι σας τοὺς μελλάχηδες σωστούς, οἱ Ψαριῶται 65, οἱ Ὑδριῶται 110, οἱ Ποριῶται 40, οἱ Σπετζιῶται 100, οἱ Μυκόνιοι 50, οἱ Σαντορηναῖοι 50 καὶ οἱ Κασιῶται 25, [illegible] καὶ ἐκ τῶν τόπων σας καὶ νὰ τοὺς παραγγείλετε εἰς 15 ἡμέρας τὸ πολὺ πολὺ νά προφθάσουν ἐδῶ· οἱ ὁποῖοι νά εἶναι μελλαχῆδες ἐπιτήδειοι καί προκομμένοι καί ἄξιοι διά τήν δούλευσιν τοῦ βασιλικοῦ δονανμᾶ, ἐπειδή ἄν ἀργοπορήσουν νά ἔλθουν, ἤ ἄν δέν εἶναι σωστοί, ἤ ἄν δέν εἶναι μελλαχῆδες, θέλει γίνει αἰτία τόσον σας ἐπαίνου ὅσου σημειώνεται εἰς τό προσκυνητόν μπουγιουρουλντί. ἀνοίξατε λοιπόν τά μάτια σας, καί φέρθητε ἀπαραλλάκτως εἰς τά προσταχθέντα, διά νά μή [illegible] τίποτε ἐναντίον, καί ἵνα [illegible].

1809 Ἀπριλίου 2 ἀπό [illegible]

Ὁ ἐπιφέρων τό παρόν μας εἶναι ἄνθρωπος τοῦ κιαχαγιάμπεη καί ἔρχεται νά τόν [illegible] κατά τό καθῆκον, διά νά δώσῃ καμμίαν μαρτυρίαν περί ἡμῶν.

Περιττόν εἶναι νά σας ἐπαναλάβω καί δι' αὐτό, ὅσον [illegible] καί μαζί ἤ [illegible] ἀφίξεως τῶν ἀπό τόν τόπον σας διορισθέντων μελλάχηδων, θέλετε τό ἐννοήσει καί αὐτό νά σας ἤ ἐπίπληξις καί ὁ παρών διά νά τούς παραστήσῃ τήν ταχύτητα. ὅθεν πληροφορούμενοι καί διά τοῦτο, ὅτι ὁ βασιλικός κραταιός στόλος εἶναι πανέτοιμος καί δέν περιμένει ἄλλο, εἰμή τό νά ἔλθωσι καί οἱ ἐδικοί σας μελλάχηδες, διά νά ἁρματωθῇ ἡ [illegible] τοῦ [illegible] ὅλου, καί νά ἐξέλθῃ ἀμέσως σύν θεῷ ὁ βασιλικός στόλος, ἀνοίξατε τά μάτια σας καὶ νὰ καταβάλετε κάθε προθυμίαν αὐτὸ νὰ ἐξαγοράσετε καὶ νὰ παραδώσετε εἰς χεῖρας τῶν παρόντων τοῦ Ζυλαρείου μεγγάχυνδης, διὰ νὰ μὴ πάθετε ὕστερον τὰ αἴτια καὶ μετανοῦτε ἀνωφελῶς.

Ἰάκωβος Ἀργυρόπουλος

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STVDIES AT ATHENS MDCCCLXXXI

1810 Ἰουνίου 4

(Ἀντίγραφον. Ἀρχεῖα Ὕδρας τόμ. 4 σελ. 60)

Τιμιώτατοι προεστῶτες, γέροντες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλοι οἱ κάτοικοι τῶν νήσων Μήλου, Κιμώλου, Σίφνου, Σέρφου, Θερμιῶν, Τζιᾶς, Σπετζῶν, Πόρου, Ὕδρας, Αἰγίνης, ([illegible] κτλ), τὴν τιμιότητά σας [illegible] προσαγορεύομεν. εἴθε ὑγιαίνοντας εἰς εὐημερίᾳ.

Γνωστόν σας εἶναι, ὅτι αἱ συνθῆκαι, τὰ ἔθιμα καὶ οἱ νόμοι κατ' ἄλλον τρόπον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ φυλάττωνται ἀπαράβατοι, παρὰ μὲ τὴν ἄγρυπνον ἐπίσκεψιν καὶ αὐστηρὰν ἐπιστασίαν τῆς ἐξουσίας ἀδιακόπως, καὶ μὲ τὴν ἀπαραίτητον καὶ ἄμεσον τιμωρίαν καὶ παραδειγματισμὸν ὅλων ἐκείνων ὅσοι τολμῶσι τὰς παραβαίνουσι. καὶ ἐξ ἐναντίας, ὅλα τὰ κακά, αἱ καταδυναστεῖαι, αἱ ἀδικίαι, αἱ φατρίαι, αἱ κακίαι καὶ μικροὶ καὶ ἀναστατοῦνται, καὶ ὑποφέρεται ἡ κοινὴ καὶ κατὰ μέρος δυστυχία καὶ ἀθλιότης, ὅσα αὐτὰ αὐξάνουν καὶ ~~πολλα~~ πολλαπλασιάζονται κατ' ἀναλογίαν, ὅταν οἱ κακοὶ καὶ παραβάται τῶν συνθηκῶν, τῶν ἐθίμων καὶ τῶν νόμων δὲν λαμβάνουν ἀμέσως καὶ ἀπαρεκκλίτως τὰ ἐπίχειρα τῶν κακιῶν των. Ἐπειδὴ δὲ ἀπὸ ἕνα διάστημα ἀρκετῶν χρόνων, εἰς ὀλίγας νήσους τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, ἀπομένουν πολλὰ ἀδικήματα ἀδιόρθωτα, πολλαὶ διαφοραὶ ἀδιάλυτοι, πολλαὶ ἀκαταστασίαν ἀπεριγράπτως [illegible], ἄλλαι μὲ περιφρονού-

μεναι ἀπὸ μαρτυρίας τῶν προσώπων, οἱ ὁποῖοι φαίνονται

ἀδιάφοροι αὐτὸ νὰ ξεκαθαρίσουν τὰ δίκαιά τους οἱ ἀδικη-

μένοι, χαριζόμενοι εἰς ἄλλους ὅσα δικαιοῦνται διά

ἴδιά τους [illegible], ἀλλὰ διὰ πάλιν γίνονται [illegible]

τῆς τύχης, οἱ ὁποῖοι κακῶς ποιοῦντες δὲν παύουν εἰς τάς

αὐτοὺς ἀποφάσεις τῶν κακῶς διοικούντων, διὰ τὰ ὁποῖα

γονεῖς μὲ ὅλη τὴν ἀρχαίαν αὐτῶν γεωργίαν ἀδιάκοπον

καὶ ἄγρυπνον ἐπίβλεψιν καὶ ἐπιστασίαν τῆς κραταιᾶς

ἐξουσίας, ὁ [illegible] καὶ [illegible] καὶ ψυχρό-

νους κανονιστὴν πάντα ἀγάπης μας καὶ φιλανθρωπίας φιλοπονώ-

κος, ἄκρας προσοχῆς τῆς ἀταξίας καὶ ἀνησυχίας ἀσφαλείας

καὶ ἀπαιτήσεις τῶν ζώων, μὲ τὴν μεγαλυτέραν του φρόνησιν

εἶχε κρίνει εὔλογον, ὠφέλιμον καὶ ἀναγκαῖον νὰ ἀπο-

σταλῇ ἡμᾶς, πληροφορημένος ὅτι [illegible] ἐξ

ἀνάγκης καὶ ἀπαραιτήτως τοῖς ἐγχωρίοις τῷ ~~[illegible]~~

ἐξουσιῶν συσκευῆς, καὶ [illegible] τῶν ἀπο-

θυμίαν, ἡ ὁποία εἶναι ἡ κοινὴ καὶ μακρινὴ τῆς Ἀσωπῆ

θάλασσας αἰτία καὶ ἀπειρία. Διὰ μερικοὺς μῆνας ὅπως

ἠσθάνθη ἀναγκαστικὰς καὶ ἀφάνταστος παρ' ὅλα μέχρι

τώρα ἡ ἐξουσία μας. Θὰ μὲ τὸ νὰ ἀκούσαμεν σχεδόν

ὁ καιρὸς καθ' ὃν ἤμεθα ἕτοιμοι νὰ ἐξέλθωμεν διὰ νά

δώσωμεν μόνοι μαζί ωραιότατον [illegible], διά τούτο σας [illegible]
βεβαίως μας συγκινήσεων τον ευγενέστατον [illegible] Κωστάκη,
ημέτερον [illegible] αγαπητόν και περιπόθητον γυναικάδελφον,
[illegible] σπουδαιότατον, με [illegible] και [illegible]
[illegible] όρθως και εύνομα [illegible]
και [illegible] ισόθεον, και να σας [illegible]
[illegible] αυτήν την [illegible] διά μέσου της παρούσης
μας επιστολής, παραγγέλλοντάς σας [illegible] μας τοις
προσφιλτάτοις [illegible] την Άσπρη θάλασσα, να [illegible]
[illegible] και να [illegible] περί τα [illegible]
εις Χίον, εν ή [illegible] τον φίλτατον και [illegible] αγαπητόν
και περιπόθητόν μας γυναικάδελφον και βεβαίως μας
συγκινήσεις, τόσον οι προσφιλείς διά να [illegible] τοις
[illegible] και [illegible] τα [illegible] να βάλουν και
[illegible], όσον και όλοι άλλοι μικροί τε και μεγάλοι [illegible]
να θεωρήσετε [illegible] ίδια τε και κοινά. σας [illegible]
δε μετά βεβαιότητος τούτο.. ότι ο [illegible] θέλει διαγνώσει
καθά σας διαφοράν, θέλει θεωρήσει και [illegible]
[illegible] καθά σας ισόθεον, θέλει δικαιώσει καθά αδικού-
μενον, θέλει διορθώσει καθ' αταξίαν, [illegible], [illegible]
να είμεθα ημείς οι ίδιοι, όταν εις τάξιν θέλει [illegible], και
θέλει αποκαταστήσει [illegible] [illegible], δικαιοσύνην
και [illegible] ασφάλειαν, την κοινήν και μερικήν.

ὑπερβαίνουσιν ἄπειρα πόσον μεγάλην ἀχαρίστου

θέλετε λάβει διὰ τὴν αὐθεντίαν τοῦ πραΐτου ψυχῆς,

ἀγάπην καὶ ἄκρον προστασίαν, μάλιστα ὁποίαν θέλει κρίνει

καὶ ἐπιφανεῖς εἰς ὄψεις σας τὰς ὑποθέσεις·

1810 Ἰουλίου 4 διβανχανέ

Θεόδωρος Ρίζος.

Δώσατε χρήματα αὐτὰ ἀναφέροντα τὸ ὑπαρκτόν μας,

ἔπειτα ὅσον κρίνετε εὔλογον καὶ προσκυρῶσθε, καθότι

προσταχθεὶς τὰ μετὰ σᾶς ἐλογχρόνους ζητοῦντας σας χρήματα

ἄξια τῆς δυνάμεώς σας, τὸ ἀφήνομεν αὐτὸ εἰς τὴν διά-

κρισίν σας.

Σᾶς υπερφορτώνω ὅμως ἐν ὀργῇ, ὅτι ἂν δὲν προ-

φθάσετε περὶ τὰ λύτρα τοῦ τερίχοντος, θέλει ὀλιγωρεῖ θα-

νάτου μου καιρόν, καὶ τὸ κοινόν σας θέλει ζημιωθῇ.

1810 Ιουνίου 6

('Αντίγραφον. Αρχείον Ύδρας 4 σελ. 62)

Τιμιώτατοι προεστῶτες τῶν νήσων τῆς Ὕδρας [illegible], ὑπεράγαθοι προσφιλέστατοι, τὴν τιμιότητά σας [illegible] προσαγορεύομεν. αὐτὴν ὑγιαίνουσαν ἐν εὐημερίᾳ.

Εἰδοποιοῦμεν ὑμᾶς ὅτι διαφορὰ εἶναι τῶν λογαριασμῶν ὅσων εἴχομεν μετὰ τὸν Σταματάκη πρὶν [illegible] τῆς δραγομανίας μας τῆς πρώτης μετὰ τῶν [illegible] μας [illegible] Κωστάκη [illegible] ἡμῶν γραμματικὸν, ὅσοι [illegible] νὰ δώσουν τὰ [illegible] τὰ ὄργανα [illegible] τῆς δραγομανίας, ἔχοντες εἰς χεῖρας [illegible] τοῦ [illegible] ἀπὸ τὸν Σταματάκην, δι᾽ ὧν μένομεν [illegible]. ὅσα ὅμως [illegible] αὐτὸ τὸ χρέος του, δέχομαι [illegible] νὰ τὰ δώσουν εἰς τὸν [illegible] μας [illegible] Κωστάκη, καθὼς καὶ περὶ τούτου [illegible] τὴν [illegible] τοῦ νὰ [illegible] τοὺς δώσαντας. Τοὺς μὴ δώσαντας ὅμως νὰ τοὺς [illegible] καὶ νὰ τοὺς ὑποχρεώσῃ εἰς αὐτὸ τὸ [illegible] χρέος του. οὕτω [illegible] καὶ μὴ εἴπῃς ἐξ ἀφορμῆς.

1810 Ιουνίου 6 [illegible]

Θεόδωρος Ρίζης

1814 Δεκέμβριος

(Ἀντίγραφα. Ἀρχεῖα Ὕδρας 5 σελ 168)

6 σελ. 13
Αρχ. Καβ.

Χοσρέβ Μεχμέτ πασάς [illegible] βεζίρης καὶ καπουδάν πασάς

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν χαβάσικων νησίων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, Νάξιας, Πάρου, Ψαρῶν, Σύρου, Σαντορήνης, Ὕδρας, Πάτμου, Ἀστυπαλαίας, Σπετζῶν, Πόρου, Τρικέρων, Τζίας, Θερμιῶν, Νίω, Σέρφου, Κιμώλου, Σίφνου, Κουλούρης, Πολυκάνδρου, Σικίνου, Αἰγίνης, Ἀμοργοῦ, Μυκόνου, Σκοπέλου, Μήλου, Κάσου, Σκιάθου καὶ Λιοδρομίων.

Ἐπειδὴ καὶ ἐγνωρίσθημεν φίλος διὰ τὸ ἔγγραφό σας καὶ δα-[illegible] εἰσὶν κατὰ τῆς Ἀτταλείας ἐπικράτειαν, ἔκαμε χρεία αὐτοῦ νὰ ζαχαιρεφθῇ ὁ βασιλικὸς καὶ ἀπαραίτη-[illegible] δύναμις εἰς Ἀττάλειαν, καὶ αὐτοῦ ὅπου τὴν [illegible] νὰ εὑρίσκωνται ἐπειδὴ δεκατρεῖς τῶν [illegible] [illegible] [illegible], τῶν ὁποίων [illegible], διὰ τρεῖς μηνῶν ζαχερέδες, συμποσουμένων εἰς [illegible] χιλιάδ. καὶ ἐπειδὴ [illegible] [illegible] γρόσ. ἀναγκάσαμεν εἰς τὰ χαβάσικά μας νησία, καὶ ἀναγκάσαντες ἐπροστάξαμεν νὰ τὰ κάμῃ ταχσίδι ὁ ἀγαπητός μας καὶ [illegible] [illegible] [illegible] κατὰ τὸ ἀναλογοῦν τεφτέρι εἰς κάθε χαβάσικό μας νησί. Ὅθεν σᾶς προστάζομεν [illegible] νὰ καταμετρήσετε χαρῆ τὴν παρεμπιπτόντως ἀρχαιοπωλίαν εὐθὺς τὴν ποσότητα τῶν τριῶν μηνῶν αὐτῶν τῶν χαμένων ἐν ζωγράφων, ὅπου ἀπ' ἀπαλλαγῇ τῶν ἰστων ἀναγράφονται καὶ τὸ ῥυθμὸν τελείως, πρὸς τὸν ἀξιωτὸν ἡρώων καί στολὴν τερτιμάτευση. Οὕτω γιγνώσκω νὰ προσθέτομεν εἰδικευτικῶς καὶ μὲ ἄλλως ἐξ ἀποφάσεως.

Ἐξεδόθη τό παρόν ἀπό τὸν βασιλικὸν
ἀναλαμβάνοντα ~~συναφ~~ συνεργάτη καὶ στρατοπέδου
1814 κατὰ μῆνα Δεκέμβριον

Ἐλάβομεν παρὰ τοῦ κκ. Κωνσταντῖ Γκικόνη μετὰ ῥαΐτη τοῦ βασιλικοῦ ~~αφ~~ οὐτ' ἀρχαιοπωλίαν τῶν εἰκονογραφημένων Μακρυγιάννη ταῦτα τό τεῦχος ἀναγομώδεντα ἀπὸ τὴν κίνησ δραχμῶν. ἐξ χιλιάδ. διακόσια ὁ τύπος τῶν ἐπιγραφῶν χρονολογίας

τῶν ἀπὸ τεχνικῆς σημείων ἀπόψεως

τῶν εἰς [illegible] [illegible]

ἀναφερομένων νήσων τοῦ Αἰγαίου

1792 Μαΐου

Ἀρχεῖα Πάτρας

ἐθνογραφικὰ ἀπὸ παρισινὰ ἑλληνικὰ τόμ. 10 σελ. 324

Χουσεῒν πασᾶς ἐλέῳ Θεοῦ βεζίρης καὶ καπουδὰν πασᾶς

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλος ὁ κοινὸς ῥαγιᾶς τῶν νήσων καὶ τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης.

Γνωστὸν ἔστω πᾶσιν ὑμῖν, ὅτι τῇ 17 τοῦ παρελθόντος Φεβρουαρίου ὁ κραταιότατος καὶ πολυχρόνιος ἡμῶν ἄναξ (οὗ τὸ ὕψιστον κράτος εἴη διαιωνίζον), ἐπειδὴ μᾶς ἐτίμησε μὲ τὸ καπουδὰν πασαλίκι, δίδοντες εἰς ὅλους τοὺς ὑποχειρίους μας τὴν περὶ τούτου εἴδησιν νὰ παραγγέλλομεν μας [illegible] μεγάλοι καὶ μικροὶ ὅσοι εἶναι ὑπὸ τῆς ὑψηλοτάτης βασιλείας του ὡς ῥαγιάδες νὰ παρακαλῆτε νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἀνοχὴ ἡ ἀξία [illegible] διὰ προσευχῆς, ὅπου μὲ τὸ χουμαγιοῦνι τῶν βασιλικῶν αὐτοῦ δοσιμάτων νὰ ἐπιφανοῦσι καὶ κατὰ τοῦτο ἀπαιτοῦσι τῷ ὑψηλῷ κράτει του καὶ εἰς ὅλους τοὺς ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν μας ἐπιφέρεσθε κατὰ τὸν νόμον μας. Θέλομεν δὲ νὰ ἐπικρατῇ ἡ εὐδικία, καὶ ἐσεῖς προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι ἀπαιτεῖ γίνεσθαι προσέχετε καλῶς νὰ μὴν τολμᾷ τινας νὰ διαστρέφῃ τὸ δίκαιον καὶ νὰ τεχνάζεται τὸ ἐπιζήμιον τῶν πτωχῶν, ὅπου μὲ ἀφορμὴν κατὰ τὴν τοπικὴν συνήθειαν τὸ δικαιοῦν του νὰ φθάνουν εἰς ἀκοάς μας, ὅπως οἱ τοιοῦτοι προεστῶτες ἔχουν νὰ παιδεύωνται μὲ κάτεργον ἐπίζημιον, καὶ ὁ κοτζαμπάσης νὰ ἀλλάζεται. καὶ εἰς τὸν καιρόν μας οἱ ἄδικοι καί ταραχοποιοί δέν ἔχουν νά ἀφήσουν συγχώρησιν· αὐτά ἀποσπασμένα μέ ἄσπρα καί [illegible], ἔχουν νά σκανδαλίζονται ἀλλέως, ὅλα ἀναχώρησαν ὅσοι χρεωστοῦν ἀπ τά κοινά νά καταγράφουν τά ἄσπρα τῆς κοινότητος τοῦ κάθε νησίου ὅσα ἔχουν ἀπό χαρατζαρικοῦ ἀπό τό μερτικό τους, ἀλλά νά καταβαλθοῦν διά νά ἀνακουφίζεται τό κάθε κοινόν ἀπό τά βάρη τῶν διαφορῶν ὅπου νά μή χαρατζίζονται καί ζημιώνονται μέ τοῦτο οἱ πτωχοί ῥαγιάδες, καί ὅσοι [illegible] τό χρέος τῶν ῥαγιάδων μέ [illegible] καί προθυμίαν νά ἐπαναχωρήσουν ἐπειδή αὐτό [illegible]. καί τώρα ὅπου εἶναι εἰρήνη καί μέ τούς Τούρκους καί μέ τούς Ρώσσους, δέν ἔχετε νά προφασίζεσθε εἰς ὅποιον μέρος τῶν νησιῶν σας φανοῦν κλέπται καί [illegible], ὅτι φοβεῖσθε νά τούς κτυπήσετε, ὡσάν ὅπου περιέρχονται αὐτοί τήν θάλασσαν καί γυμνώνουν τόν ἕνα καί ἄλλον, ἐπειδή ἔγινεν ἡ εἰρήνη, καί οἱ Ρῶσσοι δέν ἠμποροῦν νά κάμουν τήν παραμικράν ἐνόχλησιν, ἐάν λέγουν πῶς εἶναι Ρῶσσοι καί γελοῦν, ξεγυμνώνουν, ἁρπάζουν, νά μή δίδετε ἀκρόασιν εἰς τούς λόγους των· οἱ τοιοῦτοι εἶναι [illegible] καί κλέπται ἀπροστάτευτοι, καί ἄφοβα νά τούς κτυπᾶτε, νά τούς σκοτώνετε, ἤ ὅσους ἠμπορεῖτε νά πιάνετε ζωντανούς καί νά τούς στέλλετε σιδηροδέσμιους, διότι ἀλλέως αὐτοί κάμνουν [illegible], καί περιερχόμενοι εἰς τά νησιά δέν τούς κτυπᾶτε γλήγορα, ἐδῶ πού [illegible] ἄς μή πειράζουν καί διά τούς ἄλλους δέν μᾶς μέλλει, ἐξ ἅπαντος

εἰς ὅποιον νησί μάθωμεν ὅτι ἄραξαν καί ἐβγῆκαν πανδίτοι
καί ἐπῆραν ~~ψωμί~~ καί ψωμί καί κάθε ἄλλην προβιζιόνα τους,
καί οἱ ἔμποροι ποῦ δέν τούς ἐπλήρωσαν, ἔχομεν νά κάμωμεν
φρικτήν παιδείαν χωρίς ἔλεος καί εὐσπλαγχνίαν, ὡσάν ὅπου
ἐλέγχονται σύντροφοι προφανεῖς τῶν πανδίτων, καί τῆς ὑψηλῆς
προστασίας μας ἀνάξιοι καί παραβάται. Εἰς τά ἀνομήματα
καί ἀδικίας τῶν σιγιανί-καπουνδαλέρ ὅπου [illegible]
ἐπέμψαμεν πρός τόν Χαλήλ-μπέη σαρασκιέρην μας σφοδρόν
μπουγιουρουλδί μας προστάζοντες ἀπαραιτήτως ὅπου αὐτοί ὅσοι
καί τούς λοιπούς ὅλους καπετάνους, ὡσάν ὅπου καί βασιλικά
ἐλέη τούς ἔγιναν διά νά μή προφασίζωνται εἰς τά ἔξοδά των,
καί πρός ἡμᾶς δέν ἔχουν νά δίδουν τά κάθε ἄλλος συνηθισμένα
μικροπρεπῆ ρουσφέτια, νά προσέχουν καλῶς κλέπτης καί
πανδίτος νά μήν εὑρεθῇ εἰς τήν Ἄσπρην θάλασσαν
ὅπου δέν τούς ἔχουσαν πρόβατα, βόδια καί ἄλλα ἴσως
εὐτελέστερα χαλκώματα, καί ἔπαρνεν αὐτά ἄνισα, νά μή
τολμήσῃ εἰς τό ἑξῆς κανένας των νά ζημιώσῃ καί νά πάρῃ
πολύ ἤ ὀλίγον ἀπό κανένα. τά πραγμάτια των νά τά ἔχουν εἰς
τό ~~[illegible]~~ κάτω τους, ὅπου νά μήν κάμουν τήν παραμικροτέραν
ἀταξίαν, ἤ ἐνοχλήσουν τόν κατώτερον ραγιᾶ μας, διότι καθώς
πληροφορηθῶμεν κανένα τοιοῦτον, τό μάλι τους ἔχει νά γένεται
μιρί καί αὐτοί νά παιδεύωνται μέ κεφαλικήν τιμωρίαν, καί
ἠξεύρετέ το, ὅπου καθώς ἰδῆτε τό ἐναντίον, νά μᾶς τό φανερώνετε
ἄφοβα. Ἐδώκαμεν ὅμως καί πρόσταξιν μας εἰς τόν ἴδιον

σερασκέρη, ὅσοι τῶν προεστώτων ἀδικοῦν τούς πτωχούς φανερώνοντες με ἀπόδειξιν τό σφάλμα των, νά μας τούς στέλνῃ σιδηροδεσμίους. Ὡσαύτως τά ἐγκλήματα τῶν ναυτῶν ἐναντί ἔφθασαν νά εἶναι δοσμένα κατά τόν Φεβρουάριον μῆνα αὐτόν καιρόν τοῦ προκατόχου μας, καί τό νά ἐπιδώσωμεν ἡμεῖς εἰς αὐτῶν τούτων νέα μονογραμματία μας, τό ἐκρίναμεν περιττόν διά τοῦτο προστάζομεν ἀποφασιστικῶς, τά γράμματα τοῦ ἡμετέρου ἄρχοντος δραγουμάνου, ὅπου ἔλαβεν ὁ καθένας διά μονικά, νά ἔχουν τό ἴσον κύρος καί δύναμιν μονογραμματίας μας, χωρίς νά τολμήσῃ τινάς νά δείξῃ τήν παραμικροτέραν εἰς αὐτά ἀπείθειαν καί ἀνευλαβότητα, διότι ἔχει νά παιδευθῇ σφοδρῶς ὡς ἀπειθής καί παραβάτης τῶν ὑψηλῶν μας ὁρισμῶν. Οὕτω γενέσθω καί μή ἄλλως, ὡς προστάζομεν ἐξ ἀποφάσεως

Ἐξεδόθη ἀπό τό ὑψηλόν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ Τερσανά

ἐν ἔτει αψμβ κατά μῆνα Μάϊον

τό παρόν νά ἀπεράσῃ εἰς τάς καντζελαρίας καί διά τόν χρόνον τόν ἐπερχόμενον νά δίδεται κατά τό κατάστιχόν μας καί ὄχι περισσότερα ἤ ὀλιγώτερα

1808 Αὔγουστος

(Ἀρχεῖον Πάτμου

(Ἐδημοσιεύθη εἰς τό Περιοδικόν Ἑλληνικά, τόμ. 10 σελ. 335)

Ραμίζ Ἀβδουλλάχ πασᾶς [illegible] βεζίρης καί καπουδάν πασᾶς

Προεστῶτες καί ἄνθρωποι καί ὅλος ὁ λαός τῶν νήσων Πάτμου Πολυκάνδρου, Μήλου καί Κιμώλου, Σίφνου καί Κάσου.

Τό νιζάμι τῶν ῥαγιάδων ὅπου εὑρίσκονται εἰς τάς νήσους καί εἰς τά παραθαλάσσια τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, μετά νά μήν ἐδιατηρήθη ἀπό ἕνα καιρόν καί ἐδῶ, ἀλλ᾽ ἐπειδή ὀλίγοι, μερικοί κακεντρεχεῖς καί ἀνυπότακτοι ἀποστατήσαντες, συνήθισαν νά ζοῦν μέ τοῦτον τόν τρόπον, τούς ὁποίους καί ἄλλοι, βλέποντες καί τήν ἀνυποταξίαν, καλόν τους νομίζοντες τούς ἐμιμήθησαν, καί κάμνοντες ἄλλη τόν τοιοῦτον βίον ἔσυραν ὁ ἕνας τόν ἄλλον εἰς ἀποστασίαν, ὥστε νά γίνουν αὐτοκέφαλοι, ὅτε μέν κλέπτοντες διά ξηρᾶς, ὅτε δέ ἐμβαίνοντες εἰς καΐκια κουρσάρικα κουρσεύοντες πέριξ εἰς τά νησιά, καί ἐκτός τοῦ ὅτι ἐπροξενοῦσαν μεγάλην ζημίαν τόσον εἰς τούς πραγματευτάς, ὅσον καί εἰς τούς ἀπ᾽ ἔξω γιολτζῆδες, ἀκόμη καί οἱ ἴδιοι καί πτωχοί ῥαγιάδες μας μήν ὑποφέροντες τάς ἀδικίας τῶν εἰρημένων κλεπτῶν καί ἀποστατῶν, καί μήν ἔχοντες [illegible] μέσα εἰς τήν ἰδίαν ζωήν των παραίτησαν ἐξ ἀνάγκης τάς πατρίδας των. Τό νά διορίσωμεν στρατεύματα καί καράβια εἰς διάστημα πολλά ὀλίγου καιροῦ ἐναντίον τῶν τοιούτων ἀποστατῶν καί νά τούς δοθῇ ἡ προσήκουσα τιμωρία, τοῦτο ὡς πρός τό δεβλέτι εἶναι εὐκολώτατον. ἐπειδή ὅμως κατά τήν παροιμίαν κοντά εἰς τό ξηρόν ξύλον καίεται καί τό χλωρόν, ~~[illegible]~~ καί ἀφορμίσῃ πολλά εἰς τούς ἀχρείους καί ἀποστάτας ἔμελλε νά γένῃ μεγαλωτάτη ζημία εἰς πολλούς ἀθώους καί ἀκινδύνους, διά τοῦτο ὁ γαληνότατος καί κραταιότατος βασιλεύς μας Σουλτάν Μαχμούτ Χάν εὐσπλαγχνίσθη καί ἐλυπήθη ὅλους τούς ὑπηκόους, καί θέλων πρό πάντων εἰς τάς ἡμέρας του τήν ἀσφάλειαν καί ἡσυχίαν ὅλων ἐσυγχώρησε φιλανθρωπότατα καί συμπαθητικώτατα τά σφάλματα, ὅσα οἱ ῥαγιάδες δεινῶς ἤ ἀθελήτως ἔκαμαν, εἰς τρόπον ὥστε νά μήν ἔχῃ νά ἐνοχληθῇ καί νά πειραχθῇ κανένας ἀργότερα ἤ ἀμφιβόλως εἰς πταίσιμα τάχα καί ὑποψίας, ἤ διότι ἐβοήθησε τούς Ῥώσσους, ἤ διότι ἐπαρεπάτησε μαζί μέ τούς κουρσάρους· καί ὅσοι προλαβόντως διά ὁποιανδήποτε αἰτίας ἐφυλακώθησαν, ἤ εἰς ἀποστασίαν παρεσύρθησαν, ἀπό τούτων καί τό μάλι καί ἡ ζωή καί τά παιδιά καί αἱ γυναῖκες ἐχαρίσθησαν· ὅσοι δέ οἱ [illegible] γράψας εἰς τούς τοιούτους φαν-ταλοφάνους καί ἐπικινδύνους, μεταμελοῦντας τοῖς μέ τήν δύναμιν τοῦ παρόντος ὑψηλοτάτου ἱερωτάτου μπουγιουρουλδίου καί γνω-ματι κηρύττεται ὅτι δέν θέλει προξενηθῇ ἡ παραμικροτέρα βλάβη εἰς τήν ζωήν των ἤ εἰς τό μάλι των, μόνον νά ἐπιστρέψουν καί νά ἀποκατασταθοῦν ὅλοι εἰς τάς πατρίδας των καί εἰς τά ἴδιά των· καί ἄν ἀπό τό μάλι των ἔλειψε κανένα τι μέ τό παραμικρόν, νά τούς τό δώσετε ὀπίσω ἐξάπαντος, ἐπειδή ὅτι ἦλθε εἰς τήν ὥρα, ἔλειψε· καί ἀπό τήν σήμερον αὐτοί εἶναι πάλιν ῥαγιάδες τοῦ ὑψηλοῦ Δοβλετίου, καί ὅλοι οἱ γνωστοί πταίσαντες καί μή πταίσαντες, ἡ πρός ἡμᾶς εἶναι ἕνα. εἰς τὸ ἑξῆς ὅλοι ὅσοι φοροῦν ἀποστάται, κλέπτει καὶ ἀξιώματα εἰς τὸν μουσαφιρλὶ καὶ συγχώρησιν ὅπου τοὺς ἔδωσεν, ἡ ἀμαρτία νὰ εὗρεν αὐτὸν καιρόν του, καθότι οἱ τοιοῦτοι ἀφεύκτως θέλουν τιμωρηθῇ αὐστηρότατα καὶ ἀνηλεέστατα, ἐπειδὴ ἤδη ἐπαιδεύσαμεν εἰς ὅλα τὰ μέρη τοὺς ἀσίκηδες καὶ καλαφάτηδες ὅπου φοροῦσαν διάφορα εἴδη φορεμάτων, διὰ νὰ ἐξαλείψουν ὅλα τὰ τρέχοντα, καὶ ὅσοι ἤθελαν φορεσιὰ ἀδιόρθωτοι καὶ ἀμετανόητοι, ὅλοι θέλουν πιασθῇ, καὶ τὸ δὲ μάλι τους ἔχει νὰ γίνῃ ζαπτὶ ἀπὸ τὸ μιρί, αὐτοὶ δὲ διὰ παράδειγμα τῶν ἄλλων θέλουν παιδευθῇ μὲ κεφαλικὴν τιμωρίαν

Διὰ τοῦτο γενικῶς σᾶς προστάζομεν νὰ φυλάξετε κατὰ τὸ παρὸν ὑψηλότατον μπουγιουρουλτί, νὰ ἀκροασθῆτε τὴν βουλήν μας καὶ τὰς [illegible] τοῦ γενικοῦ καπετάνου τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, καὶ ὅλα τὰ εἰρημένα νὰ τὰ βάλετε εἰς πρᾶξιν ἀπαραλλάκτως καθὼς προστάζομεν.

οὕτω γενέσθω ἐξ ἀποφάσεως

αωη'(1) κατὰ μῆνα Αὔγουστον

Ἐξεδόθη ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ Ταρσανέ

---

(1) 1808

1812 Ἰανουαρίου 5

Ἀρχεῖον Πάτμου

(ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸ Ἑλληνικά τόμ 10 σελ. 338)

Χοσρὲβ Μεχμὲτ πασᾶς ἐλέῳ θεοῦ βεζύρης καὶ καπουδὰν πασᾶς

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλοι οἱ κοινοὶ ῥαγιάδες τῶν νήσων Μοσχονησίων, Μυτιλήνης μετὰ τῶν Αἰβαλίων, Σάμου, Ψαρῶν, Μυκόνου, Πάρου, Ἀντιπάρου, Ναξίας, Νίου, Σικίνου, Πολυκάνδρου, Σαντορίνης, Ἀνάφης, Ἀστυπαλαίας, Ἀμοργοῦ, Πάτμου καὶ Κάσου.

Θέλετε ἠξεύρει ὅτι ὁ κραταιότατος, γαληνότατος, εὐσπλαγχνικώτατος καὶ δικαιότατος ἡμῶν ἄναξ, ὃν ὁ Κύριος διαφυλάττοι ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ, ὑποτάσσων ὑπὸ τοὺς βασιλικοὺς αὐτοῦ πόδας πάντα ἐχθρὸν καὶ πολέμιον, ἐνηχηθεὶς τὰς κακουχίας ἡμῶν καὶ παρακινηθεὶς ὑπὸ μόνης τῆς ἐμφύτου βασιλικῆς του καλοκαγαθίας, αὐτὸ νὰ καταστήσῃ πάλιν εἰς ἡσυχίαν, εὐνομίαν καὶ δικαιοσύνην εἰς ὅλα τὰ μέρη καὶ τόπους τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, ἐπ' αὐτῷ μόνῳ τούτῳ ἀποκατέστησεν ἡμᾶς καπουδὰν πασᾶν καὶ ὑπερεξούσιον ὅλης αὐτῆς. Ὅθεν καὶ καταφθάνοντος τὸ πρὸς σᾶς ἡμᾶς καταπεμφθὲν [illegible] βασιλικὸν [illegible], νὰ κάμετε χαίροντες καὶ ἀγαλλόμενοι ἀκαταπαύστως δεήσεις πρὸς τὸν πανάγαθον θεὸν ὑπὲρ τοῦ βασιλείου κράτους του. Ἀκολούθως δὲ παραγγέλλομεν ὅλους σας μικροὺς καὶ μεγάλους ἐκ πάσης τάξεως καὶ καταστάσεως καὶ ἡλικίας νὰ φυλάττεσθε κατὰ τὰ χρέη σας, ἐργαζόμενοι πᾶσαν δικαιοσύνην καὶ ἀπεχόμενοι ἀπὸ ὅλα ἐκεῖνα, ὅσα ὁ πανάγαθος θεὸς ἀπαγορεύει διὰ τῶν ἱερῶν νόμων, ἐπειδὴ ὡς μὲν τοῖς καλοῖς εἴμεθα εὔσπλαγχνοι, ἀγαθοπροαίρετοι, δεχθῶνται ἰσχυρότατα, καὶ ἐξωστρακισταὶ ἀπαραιτητικώτατοι, εἰς δὲ τοὺς κακούς, ἀναιδεῖς, ταραχοποιοὺς καὶ ἀδίκους, ἐκδικητικώτατοι, ὅλη ὀργὴ καὶ [illegible] [illegible] μὲ ἄσπρα. ἐπὶ δὲ τούτοις σᾶς προστάζομεν σφοδρῶς καὶ ἀποφασιστικῶς, ὅπου ἅμα ἤθελεν ἐπαναγνωσθῇ αὐτοῦ τόπου σας τὸ παρακινητήριον ὑψηλὸν φερμάνι καὶ ἡ παρακινητήρια προσταγὴ τοῦ δικαίου ἐξ αἰτίας ~~κακοποιοῦ~~ κακοποιοῦ τινος συμπατριώτου σας, χωρὶς τινος ἀναβολῆς καιροῦ νὰ φανερώνετε τὸν τοιοῦτον κακοποιὸν διὰ κοινοῦ σας ἐπισφραγίστου καὶ ἐνυπογράφου γράμματος πρός τε καὶ τὸ ταρζουμάν-πασῆ μας, διὰ νὰ ἐνεργῶμεν τὸ καθῆκον. οὕτω ποιήσατε ὡς προστάζομεν, δίδοντες τῷ ἐπιφέροντι τὸ παρόν μας ἡγεμονικὸν [illegible] διὰ χαρτί του, ὅσα σημειοῦμεν ἐν τῷ ἀναχάραγμα του ἐπισφραγίστῳ τεσκερεσὶ καὶ φιρμανίου κατὰ στίχον ἐξ ἀποφάσεως.

ἐξεδόθη ἀπὸ τὸ ὑψηλὸν διβάνι τοῦ βασιλικοῦ Τερσανέ

1812 Ἰανουαρίου 5

1814 Δεκέμβρ.

Ἀρχεῖον Πάτμου

ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸν Ἑλληνικὰ τόμ 10 σελ 341

⟨Χουσρέβ Μεχμέτ πασᾶ ἔξω Θεοῦ βεζύρης καὶ καπουδὰν πασᾶς⟩

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νήσων Ναξίας, Πάρου, Ψαρῶν, Σύρου, Σαντορίνης, Ὕδρας, Πάτμου, Ἀστυπαλαίας, Σπετσῶν, Πόρου, Τρικέρων, Τζίας, Θερμιῶν, Νίου, Σερίφου, Κιμώλου, Μήλου, Σίφνου, Κούλουρης, Πολυκάνδρου, Σικίνου, Αἰγίνης, Ἀμοργοῦ, Μυκόνου, Σκοπέλου, Κάσου, Σκιάθου καὶ Χιλιοδρομίων·

Ἐπειδὴ διωρίσθημεν φέτος διὰ τὴν ξηρὰν καὶ θάλασσαν εἰς τὴν κατὰ τῆς Ἀτταλείας ἐκστρατείαν, ἔπεσε χρεία εἰς τὸ νὰ ζαχερεύσῃ ὁ βασιλικὸς καὶ ἀπαραίτητος δονανμᾶς εἰς Ἀττάλειαν, καὶ εἰς τοῦ ὁποίου τὴν δόξαν νὰ εὑρίσκονται ἕκαστον δεκατρεῖς τῶν Ρωμαίων καπιτάνων μαζαίχηδων, τῶν ὁποίων αὐτῶν διὰ τριῶν μηνῶν ζαχερέδες, συμποσουμένης εἰς εἴκοσι ὀκτὼ χιλιάδας καὶ ἑπτὰ ἑβδομήκοντα γρόσια ἀναλογίσθημεν εἰς τὰ χάσια μας νησιά, καὶ ἀναλογίσαντες ἐπροστάξαμεν νὰ τὰ καταβάλῃ ταχέως ὁ ἀρμοστής μας καὶ ὡς τῆς τεχνικῆς φράσεις κατὰ τὸ ἀναλογικὸν τεφτέρι εἰς κάθε χάσικό μας νησί. Ὅθεν σᾶς προστάζομεν ὁμολογουμένως νὰ καταβάλετε χωρὶς τὴν παραμικρὰν ἀργοπορίαν αὐτὴν τὴν ποσότητα τῶν τριῶν αὐτῶν μηνῶν ζαχερέδων, ὅπου εἶναι ἐπάνω τῶν νήσων

~~[illegible]~~ [illegible] κατὰ τὸ ῥητὸν [illegible] ὑπὲρ τῶν ἀγαπητῶν

τέκνων καὶ [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] τὸ

προστάζομεν [illegible] καὶ μὴ ἄλλως ἔχῃ [illegible]

Ἐδόθη τὸ παρὸν εἰς τὸ [illegible] [illegible] [illegible]

καὶ σφραγισθέν

1814 κατὰ μῆνα Δεκέμβριον

1806 Δεκεμβρίου 13 (Αρχεῖον Πάτμου

(ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸ «Ἑλληνικά», τόμ. 10 σελ. 354))

Τιμιώτατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νήσων καὶ ἐπαρχιῶν τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, προσφιλέστατοι ἡμῖν. Τὴν τιμιότητά σας προσφιλῶς προσαγορεύομεν, ἅπαντας ὑγιαίνοντας ἐν εὐημερίᾳ καὶ χαρᾷ [illegible].

Ἐπειδὴ θείᾳ συνάρσει καὶ εὐδοκίᾳ ὁ κραταιότατος καὶ γαληνότατος ἡμῶν ἄναξ, οὗ τὸ κράτος εἴη διηνεκὲς καὶ ἀκαταμάχητον, τῇ βουλῇ καὶ συναινέσει τοῦ ὑψηλοτάτου καὶ εὐμενεστάτου μοι πολυχρονίου καπουδὰν πασᾶ ἐφέτος μοι κατὰ τὴν 16 τοῦ ἤδη τρέχοντος Δεκεμβρίου μηνὸς ἐπέδωσέ μοι τὸ εὐγενὲς ἀξίωμα τῆς δραγομανίας τοῦ κραταιοῦ βασιλικοῦ ἀκαταμαχήτου στόλου, ἀφ' οὗ καὶ ἐξαποστέλλοντες ἐπίτηδες τὸν παρόντα ἄνθρωπόν μας Νικόλαον [illegible] εὐλόγως πᾶσιν ὑμῖν διὰ τοῦ παρόντος μας γράμματος διατάζοντες ὅτι θέλετε χειροποιηθῇ ἀναλαβόντες εἰς μνήμην τὰς περιθάλψεις καὶ βοηθείας, τὴν ἐν πᾶσι δυνατὴν προστασίαν ὅπου εἴχετε καὶ ἀπολαμβάνετε ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς δραγομανίας τοῦ ὑψηλοτάτου ἀοιδίμου πατρός μας, ἅμα δὲ καὶ ~~πληροφορηθέντες~~ πληροφοροῦντες ὑμᾶς ἀναπαύσαντες ὅτι καὶ εἰς ἡμᾶς πρόθεσις καὶ προηγούμενος σκοπὸς εἶναι ἡ κοινὴ πάντων ἡσυχία καὶ γαλήνη τῶν νήσων καὶ τῶν ἐμπεριεχομένων αὐτῶν καθ' ὅλα ἀσφάλεια καὶ περίθαλψις τῶν πτωχῶν ῥαγιάδων καὶ ἡ προστασία τῶν ἀδικουμένων καί ἡ συνδρομή ὅσον τό δυνατόν καί βοήθεια εἰς ἅπαντας τούς ἀπειθεῖς καί ἀγνώμονας· Τόν ὅσιον τοῦτον σκοπόν μας καί τήν πατρώαν κλίσιν καί πρός ὑμᾶς ἀγάπην κοινοποιοῦντες παραγγέλλομεν διά τῶν παρόντων μας ὑμῖν μέν τοῖς προύχουσι καί προεστῶσιν ἅπασιν ἵν' ὅσον τό νά προσέχετε καί νά περιθάλπετε τούς πτωχούς ῥαγιάδες ἀποδίδοντες εἰς ἑκάστην αὐτῶν ἀφιλοπροσώπως τά [illegible] καί δικαιώματα καί ἀνήκοντα δίκαια· ὑμῖν δέ τοῖς λοιποῖς ῥαγιάσι αὐτό νά ἀπονέμητε τό πρόσφορον σέβας καί τήν [illegible] καί ἀνήκουσαν ὑπακοήν εἰς τούς προύχοντας καί προεστῶτάς σας χωρίς νά φαίνεσθε προπετεῖς καί δημοταράκται, ἀλλ' εὐάρμοστοι ὥστε διά τοῦ τοιούτου τρόπου νά διατηρῆται πανταχοῦ καί πάντοτε ἡ κοινή εὐταξία καί [illegible] διοίκησις. Πρό πάντων δέ ἐντελλόμεθα ὑμῖν ἀπαραιτήτως αὐτό νά φέρησθε μέ ὅλον τό πρόσφορον σέβας καί τήν [illegible] ἄκραν ὑπακοήν καί εὐπείθειαν εἰς ὅλας τάς κατά καιρόν ἐρχομένας πρός ὑμᾶς προσταγάς μας φερόμενοι ὑπουργικῶς καί δαπανῶντες ὅλην τήν δυνατήν προθυμίαν καί προσπάθειαν εἰς τήν ἐν τάχει ἐκτέλεσιν καί ἔκβασιν αὐτῶν κατά τό ἀπαραίτητον χρέος σας ὄντες βέβαιοι ὅτι τοιουτοτρόπως φερόμενοι θέλετε ἀπολαμβάνει καί τήν παρ' ἡμῶν ἀμοιβαίαν εὔνοιαν καί προνοητικήν περίθαλψιν. Ἄν τις ὅμως [illegible] τάξεις καί καταστάσεις μή φερόμενος εὐπειθῶς κατά τό ἀπαραίτητον χρέος του ἤθελε

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STVDIES AT ATHENS MDCCCLXXXI

δείξῃ τὴν ἐλαχίστην δυσπείθειαν ἢ ἀρέσκειαν αὐτὴν παραμικρὰν παραγγελίαν καὶ προσταγήν μας, ὁ τοιοῦτος μελετήσας διὰ τῆς δυσπειθείας του τὴν φυσικήν μας ἐπιείκειαν καὶ εὐσπλαγχνίαν εἰς σκληρότητα καὶ ὀργὴν θέλει δοκιμάσει ἀνυπερθέτως τὰ πρόστιμα τῆς δυσπειθείας του. Ὅθεν ὅλοι προειδοποιημένοι ἅπαντες ἀκολουθήσατε ἀπαραιτήτως ὡς γράφομεν ἵνα καὶ ὑγιαίνητε εὐάρεστα

αωξ΄ Δεκεμβρίου ιγ΄

τῆς Ὑψηλότητός σας ὅλως αὐτός

Μιχαὴλ Χαντζάρης

1806 δεκεμβρίου 29

(Ἀρχεῖον Πάτμου. Ἀντίγραφον) ~~(1)~~

(Ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸν Ἑλληνικά, τόμ. 10 σελ. 355)

Ἐντιμότατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι, καὶ λοιποὶ κάτοικοι τῶν κατωτέρω νήσων, Μυκόνου, Ἀξίας, Νίου, Σικίνου, Πολυκάνδρου, Σαντορίνης, Ἀνάφης, Ἀστροπαλιᾶς, Πάτμου, Ἀμουργοῦ, Πάρου, Ἀντιπάρου, (Κάσου), αἵτινες ἦσαν ὑπείκοντες.

Ἐπειδὴ ἐξεδόθη ἤδη ὑψηλὴ βασιλικὴ προσκυνητὴ ὁρισμὸς δηλωτικὸς τῶν αἰτιῶν τοῦ πολέμου ⟨[illegible]⟩ καὶ ἐπιτακτικὸς παρὰ τοῦ πῶς ἔχετε νὰ φερθῆτε εἰς τοὺς [illegible] αὐτὰς [illegible] κουσούρας καὶ ὅτι τὸ ρωσσικόν, [illegible] μὲ ἐγγλέζικον [illegible] διὰ τοῦ δημοσίου καὶ πολυχρόνια [illegible] κατὰ ἐχθρῶν μας, [illegible] καὶ ἡμεῖς ἐφοδιάζοντες αὐτὰ κάτεργα καὶ διὰ τοῦ παρόντος μας νὰ παραγγείλωμεν πᾶσιν αὐτοῦ νὰ φερθῆτε μὲ ὅλον τὸν ἔμφρονα ζῆλον εἰς τὴν ὑψηλὴν βασιλικὴν προσταγὴν ταύτην καὶ ἀκολουθοῦντες ἀπαρεγκλίτως κατὰ τὴν ἔννοιαν τῶν προσκυνητῶν ⟨ὁρισμῶν⟩ χωρὶς νὰ παρεκτραπῆτε εἰς τὸ παραμικρὸν ἔξω ἀπὸ ἐκεῖνα ὅπου προστάζεσθε κατὰ τὸ χρέος τῆς ἀπαιτουμένης εὐπειθείας καὶ ὑπακοῆς σας καὶ προσέχοντες καλὰ νὰ μὴν ἤθελε γένῃ καμμία κατάχρησις εἰς τοὺς [illegible] διὰ πάθος, ἢ ἄλλην τινὰ αἰτίαν. ἀλλ' οἱ μὲν [illegible] μετὰ τῶν ἀνθρώπων

~~(1) Ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸν Ἑλληνικά, τόμ. 10 σελ. 355~~

τους νὰ ἀποσπῶνται ἀμέσως καὶ ἀναχωρήσωσιν ἐν διαστήματι τριῶν ἡμερῶν, ὁμοίως καὶ οἱ ἐπίλοιποι, ὅσοι ἐπιθυμοῦν εἶναι καθαροὶ Ῥῶσσοι, ἐν διαστήματι δέκα ἡμερῶν νὰ ἀναχωρήσωσιν ἐκ τοῦ τόπου των. ὅσοι ὅμως ἀπὸ ῥαγιάδες ἔγιναν σούδιτοι, αὐτοὶ πάλιν νὰ γίνωνται ῥαγιάδες καὶ νὰ μένουν εὐπειθεῖς ὡς καὶ πρότερον. ὅσοι δὲ δὲν θελήσουν, αὐτοὶ νὰ φυγαδεύωνται κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ βασιλικοῦ προσκυνητοῦ ὁρισμοῦ. Προστάζει δὲ ἐν ταὐτῷ νὰ μὴν ἤθελαν λάβει περαιτέρω ἀνοχὴν ἄλλων ταξιδιῶν καὶ ῥιζικῶν βασιλικῶν μὲ τὴν πρόφασιν τῶν σουδίτων Ῥώσσων, μήτε νὰ γίνῃ καμμία ἄλλη καταχρῆσις, διότι θέλετε παιδευθῇ, τὸ ὁποῖον προγινώσκοντες πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ φυλάττεσθε καὶ μὴ ἄλλως ἐξακολουθήσητε, καὶ ὑγιαίνοιτε.

αωζ αωζ Δεκεμβρίου κθ'

τῆς ἱερότητός σας ὅλος

Μιχαὴλ Χαντζερῆς

τὸ χουτζέτι τοῦ μουμπασίρη ὁποῦ ἔχει νὰ τὸν δώσῃ τὸ κάθε νησί, περιέχεται ῥητῶς εἰς τὸ παρεγκλειόμενον κατάστιχον, κατὰ τὸ ὁποῖον ἔχετε νὰ ἐξακολουθήσετε χωρὶς νὰ ζημιώσετε περισσότερα

1807 Μαΐου

(Ἀρχεῖον Πατρ. κ. Ἀντίγραφον)

(Ἐδημοσιεύθη εἰς τό περιοδικόν «Ἑλληνικά» τόμ. 10 σελ. 356)

Αἰδεσιμώτατοι κληρικοί τε καί πρεσβύτεροι καί τιμιώτατοι προεστῶτες καί ἐπίτροποι καί λοιποί κάτοικοι τῶν νήσων καί παραλίων τόπων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, προσφιλέστατοι ἡμῖν, τήν τιμιότητά σας προσφιλῶς προσαγορεύομεν· αὐτῇ ἡμῖν ὑγιαίνοιτε καί εὐημεροῖτε ἐν πάσῃ χαρᾷ [illegible].

Ἀκμαία καί μέ τήν ἀπολογίαν τῶν καθ' ἔννοιαν τοσούτων προσκυνητῶν βασιλικῶν δεσποτικῶν ἐκδοθέντων ὑψηλῶν κανονικῶν μονογραφηθέντων τοῦ ὑψηλοτάτου καί πολυχρονίου [illegible] καλά ἐφάνη μας ἐγράψαμεν πᾶσιν ὑμῖν ἐξαιρέτως παρακαλοῦντες καί προτρέποντες πάντας ὑμᾶς αὐτό νά φέρεσθε μέ τήν ἀναλογοῦσαν ἄκραν ὑπακοήν καί εὐπείθειαν εἰς τάς βασιλικάς προσταγάς ἀποφεύγοντες ἀταξίας καί προσέχοντες ἐν πᾶσι κατά τό χρέος τοῦ ῥαγιαλικίου σας μέ τό νά [illegible] ὅπως ἤδη πανταχοῦ τῆς κραταιᾶς βασιλικῆς ἐπικρατείας καί ἐκκλησιαστικά πατριαρχικά ἐπιτίμια γράμματα(1) προσφέροντα καί διακηρύττοντα ἐκκλησιαστικῶς τό νά ἔχετε καί διαφυλάττετε ὅσοι ἄν εἶναι οἱ εὐσεβεῖς χριστιανοί τήν ὀφειλομένην πίστιν καί εὐπείθειαν μέ ἄκρον σέβας εἰς τήν κραταιάν καί θεόθεν ἡμῖν διορισθεῖσαν βασιλείαν καί ἀποδεικνύοντα μέ λόγον εὔλογον καί θεϊκάς καί ἀκαταμαχήτους καί διακηρύσσουσα σαφῶς ὅτι εἶναι καί χρέος μας χριστιανικόν ἀπαράβατον τό νά ἔχωμεν ἐγκάρδιον ἄκραν ὑπακοήν καί εὐπείθειαν καί πίστιν ἀγνήν καί ἀνυπόκριτον ἀδόλῳ [illegible] εἰς τήν αὐθέντριαν κοινῆς πάντων ἡμῶν κραταιάν βασιλείαν, τά ὁποῖα αὐτά πατριαρχικά ἐγκύκλια γράμματα ἀποδεικνύουσι καί ἡμεῖς διά τῶν παρόντων μας δέν παύομεν δηλοποιοῦντες πᾶσιν ἡμῖν ὅτι ὄχι μόνον εἶναι χρέος μας χριστιανικόν ἀλλ' εἶναι καί βουλή καί ἀπόφασις ἀμετάθετος τῶν τε κραταιοτάτων ἡμῶν ἀνάκτων (οὗ τό κράτος εἴη εἰς αἰῶνας ἀήττητον καί θριαμβεῦον) καί τῶν συγχρόνων καί ὑψηλοτάτων κανονισθέν πᾶσα ἐξάρτησίς μας καί τῶν κοινῶν συγχρονίων ἡμῶν αὐθεντῶν τε ὅσοι δηλονότι εὐσεβεῖς χριστιανοί καί ἄλλοι κατοικοῦμεν εἰς τά μέρη καί τόπους τῆς κραταιᾶς ταύτης βασιλείας καί ἐντρυφῶμεν καί ἀπολαμβάνομεν δαψιλῶς καί ἀφθόνως τῶν ἀγαθῶν αὐτῆς καί ζῶμεν ἐν ἡσυχίᾳ καί ἀναπαυόμεθα ὑπό τήν σκιάν αὐτῆς, καρπούμενοι παντοιοτρόπως τάς ἀπαρχάς καί πλούσια ἀγαθά τῆς γῆς καί θαλάσσης ὅσοι καί νά γευώμεθα καί νά φαινώμεθα καί νά εἴμεθα τῷ ὄντι πιστοί, εὐπειθεῖς ὑπήκοοι καί ἀγαθοί ῥαγιάδες τῆς αὐθεντρίας καί τροφοῦ ἡμῶν κραταιᾶς βασιλείας δεικνύοντες καί ἐν ἔργοις καί πραγματικῶς τήν τοιαύτην ἡμῶν πίστιν καί ἄδολον ὑπακοήν διά τῆς ἀόκνου προθυμίας καί ἀγογγύστου ὑπακοῆς καί εὐπειθείας εἰς πᾶσαν βασιλικήν προσταγήν οὐ μόνον ὅσοι καί ἦσαν καί εἶναι

---

(1) Τοῦ πρός τάς νήσους τοῦ Αἰγαίου πατριαρχικοῦ γράμματος μή διασωζομένου, παραθέτομεν τό εἰς Ὕδραν σταλέν (Ἀρχεῖον Ὕδρας 3 σελ. 43)

πάντοτε πολλοί ραγιάδες, ἀλλά καί ὅσοι βιαζόμενοι ἀπό τά
ἀλλεπάλληλα ἐπιφορτικά πρός ἀποφυγήν τῆς καταχρήσεως καί αἰσχροκερδείας τῶν κοτζαμπασηδοπροεστήδων καί ἄλλων τοπικῶν κατεξου-
[illegible] εἰς ἄλλας καλλιτέρας γενόμενοι σούδιτοι καί μάλιστα ρωσσικοί, ὅλοι αὐτοί ἄφοβα καί ἀνενόχλητα νά ἀποκατασταθῶσι πάλιν
πιστοί ὑπήκοοι καί εὐπειθεῖς ραγιάδες τῆς Κραταιᾶς Βασιλείας
φρονοῦσι καί πιστεύουσι ἀδιστάκτως ὅτι ὅλοι σας ὄχι μόνον δέν θέλετε λάβει τήν παραμικράν ἐνόχλησιν, ἀλλά θέλετε ἔχει ἀπεριόριστον
καί ὑψίστην περίθαλψιν καί προστασίαν τῆς Κραταιᾶς
Βασιλείας καί μάλιστα ὅσοι ἐνθάδε γνωσθῶσι καί ἀποφυγαδευθῶσι, ἀφ' οὗ θέλετε ἀποκατασταθῆ παρά τῆς Κραταιᾶς
Βασιλείας [illegible] τά ἐπάνω μέ ὅλα σας ἐκεῖνα καί ὑψίστα
προνόμια καθώς καί ἄλλοι ραγιάδες σούδιτοι. Τότε θέλετε
ἔχει ἐξ ἀνάγκης καί τήν ξεχωριστήν πατροπαθῆ προστασίαν
καί ὑπεράσπισιν ἀπό ὅλας σας τάς ὑποθέσεις τοῦ ὑψηλοτάτου
καί πολυχρονίου [illegible] μας καί ἰδίως
τήν ἰδικήν μας [illegible] προστασίαν. Ἀλλ' ἐπειδή ἠξεύρομεν ὅτι ἠμποροῦν νά εὑρεθῶν μεταξύ τῶν τοιούτων καί μερικοί
ἄνθρωποι φύσει φιλοτάραχοι καί δημεγέρται καί δημοταραξίαι
ἀγαπῶντες ἐκ φύσεως τάς καινοτομίας καί ἐμμένοντες ἀμετάθετοι
εἰς τάς ἀνωφελεῖς ματαίας φαντασίας των καί ὁλοψυχῶς
ἔχονται διά τούς περιφρονημένους ἀνοήτους λογισμούς των, οἱ ὁποῖοι
δέν θέλουν παύσει ἀπό τοῦ νά συγχίζουν καί νά ταράττουν τούς ἄλλους
μέ διάφορα ἐπιχειρήματα καί νά ἀπατῶσι τούς ἀπλουστέρους

πολύ μέν δακρύων, πολύ δέ μεγάλης ἐλπίδας αὐτός ἐπροκάλεσε διά
τῶν μεγαλοφρόνων αὐτῶν λόγων, διά τοῦτο γράφοντες διά τοῦ παρόντος
μας σᾶς προτρέπομεν ὅλοι αὐτό νά μήν ἀφήσετε δίχως κανένα
ἀπόκρισιν εἰς τούς μεγάλους λογισμούς καί ἀνθρωποφόρους ὁδηγίας τῶν τοιού-
των χαρακτήρων καί φιλοπατρίδων, ἀλλ' ὅλοι ἄνευ τινός δισταγμοῦ καί
ἀμφιβολίας νά ἀποκατασταθῆτε ῥαγιάδες πιστοί καί ὑπήκοοι εὐπειθεῖς
τῆς κραταιᾶς βασιλείας, καί δίδομεν εἰς σᾶς καί ἡμεῖς οἱ ἴδιοι ἐν
καθαρᾷ χριστιανικῇ μας συνειδήσει ἐγγύησιν καί ὑπόσχεσιν
ἀληθῆ, ὅτι ὅλοι σας γενόμενοι ῥαγιάδες πιστοί, ὄχι μόνον δέν θέλετε
λάβει οὐδόλως τήν παραμικράν ἐνόχλησιν, ἀλλά καί ἡ αὐθεντία
σας συμμορφωθήσεται, θέλει καί ἔχει ἐξαιρετικήν προστασίαν καί
περίθαλψιν καί μεγάλην εὐμένειαν παρά τῆς κραταιᾶς βασιλείας
καί παρά τοῦ ὑψηλοτάτου πασᾶ ἐφέντη μας καί παρ' ἡμῶν, καί
λαμβάνοντες φιρμάνια κατά τήν ἔννοιαν τοῦ ἐνδοξοτάτου ἱεροῦ προσ-
κυνητοῦ βασιλικοῦ διατάγματος καί ὑψηλοῦ ἡγεμονικοῦ μπουγιου-
ρουλδίου θέλετε ἔχει καί πανήσυχα τά κεφάλια σας καί ὅλα τά
προνόμια ποῦ εἴχατε ὅλοι σας πρῶτον καί περισσότερα τούτων ὡς πι-
στοί καί ὑπήκοοι ῥαγιάδες, ἀπολαμβάνοντες πάντοτε τῆς δαψιλοῦς
εὐμενείας καί περιθάλψεως τοῦ κραταιοῦ καί ὑψηλοῦ δοβλετίου.
Ἀπάντα ταῦτα προσεκτικῶς σημειώσαντες ἀπολογηθῆτε ἅπαντες ἐγγράφως
καί πατρικῶς σᾶς προτρέπομεν καί ὑγιαίνετε ἐρρῶσθε.

Τῆς ἱερότητός σας ὅλης

Ἀπό Σιβαχαΐ

Μιχαήλ Χαντζερῆ

+ Γρηγόριος ἐλέῳ Θεοῦ ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως Νέας Ῥώμης
καὶ οἰκουμενικὸς πατριάρχης

Θεοφιλέστατε ἀρχιεπίσκοπε Αἰγίνης Ὕδρας Πόρου ἐν ἁγίῳ πνεύματι ἀγαπητὲ ἀδελφὲ καὶ συλλειτουργέ, καὶ ἐντιμότατοι κληρικοί, καὶ εὐλαβέστατοι ἱερεῖς, καὶ ὁσιώτατοι ἱερομόναχοι, καὶ τίμιοι προεστῶτες, καὶ χρήσιμοι γέροντες, καὶ πρόκριτοι, καὶ λοιποὶ ἅπαξάπαντες εὐλογημέναι χριστιανοὶ τῆς νήσου ταύτης. Ὕδρας, τέκνα ἐν Κῳ ἀγαπητὰ τῆς ἡμῶν μετριότητος, χάρις εἴη ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ, παρ' ἡμῶν δὲ εὐχή, εὐλογία καὶ συγχώρησις.

Καὶ ἄλλοτε διὰ πολλῶν ἐκκλησιαστικῶν ἡμῶν ἐγκυκλίων γραμμάτων ἐδηλώσαμεν πρὸς πάντας τοὺς ὁμογενεῖς ἡμῶν εὐσεβεῖς, σαδίκηδες καὶ πιστοὶ καὶ εὐπειθεῖς ῥαγιάδες τῆς κραταιᾶς καὶ ἀηττήτου βασιλείας, τὸ χρέος ὁποῦ ἔχομεν νὰ φυλάττωμεν τὸ πιστὸν ἡμῶν τοῦ ῥαγιαλικίου, καὶ νὰ δεικνύωμεν πάντοτε λόγοις καὶ ἔργοις, καὶ κατ' ἐξοχὴν ἐν τοῖς ~~παροῦσι~~ καιροῖς. Τοῦτο βέβαια καὶ ἐκ τῶν γραμμάτων ἐπληροφορήθητε, καὶ ἠκούσατε συχνάκις καὶ συντόνως, ὅτι εἶναι καὶ ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ, καὶ παραγγελία καὶ διαταγὴ τῶν ἱερῶν ἀποστόλων, καὶ οἴκοθεν ἀναμφιβόλως διετηρήσατε καὶ φυλάττετε, ὡς εὐσεβεῖς καὶ ὀρθόδοξοι χριστιανοί, καὶ πιστοὶ καὶ εὐπειθεῖς ῥαγιάδες τοῦ βασιλικοῦ τούτου κράτους, καὶ πάλιν οὐ διαλείψομεν νὰ γράφωμεν, καὶ νὰ ἐπιχύσωμεν αὐτὰς ἀπαύστως, καὶ νὰ πληροφορήσωμεν τὰ περὶ τοῦ ψυχικοῦ ῥαγιαδισμοῦ σας, καὶ νὰ νουθετήσωμεν πατρικῶς, καὶ νὰ ὁδηγήσωμεν ἐκκλησιαστικῶς πῶς νὰ διατηρῆτε ἑαυτοὺς ἀκεραίους πάσης διαβολῆς καὶ ἐνέδρας τῶν ὑπεναντίων καὶ ἐχθρῶν τῆς κραταιᾶς βασιλείας, καὶ νὰ μὴ ἀκούητε τοὺς ψευδεῖς καὶ ἀπατηλοὺς αὐτῶν λόγους, μηδὲ ὅλως νὰ ἐνδίδετε εἰς τὰς ὑπουλότητας αὐτῶν, μηδὲ νὰ πτοῆσθε καὶ νὰ φοβῆσθε τὰς ~~ἀπατηλὰς~~ ἀπειλὰς καὶ τοὺς φοβερισμοὺς αὐτῶν, μήτε ὅλως νὰ δέχεσθε αὐτὰς ἀκοὰς εἰς τὰς ἀναιτίους, ὅπου κάμνουσιν ἀπεικότως βοήθειαν ἐκ τῆς νήσου ταύτης, καραβίων ζητοῦσι, καϊκίων, καὶ ζητοῦντες τὰ συνήθη διδόμενα πρὸς τὸ ὑψηλὸν δοβλέτι ἐτήσια καὶ χρονικὰ δοσίματα καὶ τροφὰς καὶ ὅπλα καὶ ἄλλα χρειώδη καὶ ἀναγκαῖα αὐτοῖς τοῖς ἐχθροῖς καὶ κουρσάροις, τὰ ὅσα, ἐπειδὴ εἶναι κατὰ πάντα δίκαιον λόγον ἀπαράδεκτα τῷ βασιλείῳ κράτει, καὶ ἐναντία εἰς τὸ ψυχικὸν τοῦ ῥαγιαδισμοῦ, διὰ τοῦτο γράφοντες καὶ ἤδη διὰ τοῦ παρόντος ἐκκλησιαστικοῦ ἡμῶν γράμματος ἀποφαινόμεθα συνοδικῶς μετὰ τῶν περὶ ἡμᾶς ἱερωτάτων ἀρχιερέων καὶ ὑπερτίμων τῶν ἐν ἁγίῳ πνεύματι ἀγαπητῶν ἡμῶν ἀδελφῶν καὶ συλλειτουργῶν, καὶ πρῶτον μὲν εὐχόμεθα καὶ εὐλογοῦμεν ἐν πνεύματι ἁγίῳ πάντας ὑμᾶς, ἱερωμένους καὶ λαϊκούς, μεγάλους καὶ μικρούς, γέροντας καὶ νέους, ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας, ἔπειτα δὲ συμβουλεύομεν καὶ παρακινοῦμεν πατρικῶς, καὶ ἐντελλόμεθα, καὶ ἐπιτάττομεν πᾶσιν ὑμῖν ἐκκλησιαστικῶς, ὅσον γνωρίζοντες καλῶς τὸ χρέος τοῦ ψυχικοῦ ῥαγιαδισμοῦ σας, καὶ τὰς εὐλογίας ἃς ἔχομεν παρὰ θεοῦ, καὶ τὰς νομικὰς διαταγάς, καὶ τὰς τῶν ἱερῶν ἀποστόλων διατάξεις περὶ τῆς διατηρήσεως τοῦ ψυχικοῦ ῥαγιαδισμοῦ, καὶ τῆς ἄκρας εὐπειθείας εἰς τοὺς ὑψηλούς, βασιλικούς, προσκυνητοὺς ὁρισμούς, καὶ τῆς ὅλης γο-μένης ἐπιμελείας αὐτῆς βασιλικῆς ἐπιδαψιλευούσης διὰ νὰ εἴμεθα πάντοτε τἀγαθοεργοὶ καὶ συναρμοζόμενοι εἰς τὰς ὑψηλὰς βουλὰς καὶ ἀποφάσεις, καὶ ἐξαιρέτως ὅπου ἔχομεν τελείαν καὶ ἀσφαλεστάτην πεποίθησιν καὶ πληροφορίαν, ὅτι τὸ ὑψηλὸν καὶ κραταιὸν δεβλέτι πάλιν εἰς τὸ ἑξῆς θέλει φυλάξῃ τοὺς πιστοὺς καὶ ἀφωσιωμένους αὐτῷ ῥαγιάδες, μεγάλην τὴν εὐσπλαγχνίαν καὶ εὐμένειαν καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν ὑπεράσπισιν, καὶ ἐκχέει ἀεννάως τὰ ἄφθονα αὐτῷ ἐλέη πρὸς πάντας, καθὼς τοῦτο πραγματικῶς εἴδομεν καὶ ἐβεβαιώθημεν, καὶ πάντας τοὺς ὁμογενεῖς ἡμῶν ἐβεβαιώσαμεν, κατὰ τὴν βασιλικὴν βούλησιν καὶ ἀπόφασιν, καὶ δι' ἐγκυκλίων ἡμῶν γραμμάτων ἐδηλώσαμεν, καὶ δίκην σάλπιγγος ἐπηχήσαμεν εἰς ὅλων τὰς ἀκοάς, καὶ ταῦτα πάντα καλῶς ἐξαιρέτως νὰ τὰ γνωρίσετε, καθ' οὐδένα τρόπον νὰ δεχθῆτε ἀπὸ τοὺς ἐπαναστάτας καὶ ἐχθροὺς τῆς κραταιᾶς βασιλείας εἰς τὴν πατρίδα σας ταύτην, μήτε νὰ ἀκούσετε τοὺς ψευδεῖς καὶ ἀπατηλοὺς αὐτῶν λόγους, μήτε νὰ δελεασθῆτε εἰς τὰς ὑποσχέσεις αὐτῶν, μηδὲ νὰ πτοηθῆτε καὶ νὰ φοβηθῆτε τὰς ἀπειλὰς αὐτῶν καὶ τοὺς φοβερισμούς, μηδὲ νὰ ἐνδώσετε ἐμμέσως ἢ ἀμέσως εἰς τὰς ἀπαιτήσεις αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι κακοβούλως καὶ ἀδιακρίτως ἀπαιτοῦσι βοήθειαν παρ' ὅλων, καὶ νῦν, καὶ γυρεύουσι τοὺς φόρους τὰ ὅσα δίδομεν πρὸς τὸ ὑψηλὸν δεβλέτι ἐτήσια καὶ χρονικὰ δοσίματα, τροφὰς καὶ ποτὰ καὶ ἄλλα χρειώδη καὶ ἀναγκαῖα αὐτῷ. Ταῦτα πάντα νά ἀποσπασθῆτε αὐτούς, καί ἐναντιούμενοι σφόδρα νά ἀποδιώκητε, καί νά μήν ἀξιοῦτε αὐτούς μηδέ ῥανίδος ψυχροῦ ὕδατος, καί διά νά ἀποφύγητε αὐτῶν τῶν ὑπεναντίων καί ἐχθρῶν πᾶσαν ἐπήρειαν καί βλάβην δι' ἀπάτης ἤ δολιότητος, καί νά μή τολμήσουν νά ἀφαρπάσουν τά καράβια σας καί καί ὅλα τά ἀρμενιζόμενα καί ἐγκαταλειπόμενα εἰς τούς γιαλούς τῆς νησιωτικῆς τῆς πατρίδος σας, καί τοῦτο ὑπεσχέθη καί ὑπογραφθῆ παρά τοῦ ὑψηλοῦ Σεβαστοῦ ἐν καιρῷ εἰρήνης ὅτι εἰς ἐπιβουλή σας καί ῥαδιουργίας, καί καλύτερον εἶναι ἀπό χιλιάδες ἀφήνατε αὐτά καί ἥρπασαν οἱ ὑπεναντίοι καί ἐχθροί, διά τοῦτο τά τιμόνια ὅλων τῶν καραβιῶν σας νά ἀφαιρέσετε καί νά ἐβγάζετε καί νά τά καταχώσετε καί τά λοιπά ἀναγκαῖα καί χρειώδη τῶν καραβιῶν, σίδηρα δηλονότι, γούμενες, σχοινία καί πανία, ταῦτα πάντα νά ἐβγάζετε καί νά ἀφήνετε τά καράβια ἀνεξαρμάτωτα, μόνον σκάφη καί ξηρά κατάρτια, καί αὐτά τά πράγματα, ὅπου ἐβγάζετε ἐκ τῶν καραβιῶν, νά κρύψετε εἰς ἀφανῆ τόπον καί ἄγνωστα μέρη, εἰς τόσον ὅπου νά μήν εἶναι γνωστός ὁ τόπος ἔνθα εἰσί τά τοιαῦτα κεκρυμμένα, καί ταῦτα ποιοῦντες μετά πίστεως καί προθυμίας, κατά τό χρέος τοῦ πιστοῦ ῥαγιαλικίου σας, νά εἶσθε πληροφορημένοι καί βέβαιοι, ὅτι θέλει [illegible] τήν τοιαύτην ζημίαν τό ὑψηλόν καί κραταιόν δεβλέτι πρός ὑμᾶς, οὗ τό κράτος εἴη ἀνίκητον καί διαρκέστατον εἰς τούς αἰῶνας, καθότι ἡμεῖς τε καί ὅλον τό εὐσεβές ἡμῶν γένος ἐδυνήθημεν ἐγγίσαι εἰς τό ὑψηλόν δαψιλῆ διά σοῦ, ὅτι θέλετε φυλάξει τό ποτόν τῶν [illegible] σας, καί θέλετε διατηρήσει τάς ἐκκλησιαστικάς ἡμῶν ταύτας συμβουλάς, ὥσπερ καί τάς ὑψηλάς βασιλικάς προσκυνητάς προσταγάς ἀπαρασαλεύτως καί μέχρι κεραίας ἀπαραβάτως, γινόμεθα δέ πρός τούτοις ἐγγυηταί μεθ' ὅλου τοῦ [illegible] γένους, ὅτι τήν ἐνδεχομένην ζημίαν ὅπου ἤθελε δοκιμάσει ἐξ αὐτῶν τῶν πραγμάτων, ὅπου ἤθελεν ἐπιφέρει ἀπό τά παραβάσεις σας καί ἤθελε κρίνει ὡς τό χρέος ἀσφαλής καί ἀφανής μέρος, τό ὑψηλόν καί κραταιόν δεβλέτι θέλει ἀποδώσει πρός ὑμᾶς, κατά τήν συνήθη φιλανθρωπίαν αὐτοῦ καί ἄγρυπνον ἐπιμέλειαν καί τό [illegible] καί περαιτέρω, καί θέλετε ἀξιωθῆ ἀναμφιβόλως ἄφθονα τά βασιλικά ἐλέη, ἔχοντες καί τάς εὐλογίας ἀκαταπαύστους ἔν τε τῷ νῦν αἰῶνι καί ἐν τῷ μέλλοντι παρά τοῦ μισθαποδότου Θεοῦ, ὡς φυλάττοντες τούς θείους αὐτοῦ νόμους καί τάς ἐντολάς, καί τήν ἀξίαν αὐτοῦ [illegible] εὐχόμενοι ὑπέρ πάντων ἡμῶν. Οὕτω γοῦν γινώσκοντες ποιήσατε μετά σπουδῆς μεγάλης καί προθυμίας, ~~ὅθεν~~ ὡς καί ἤδη γράφομεν ἐξ ἀποφάσεως προσέχοντες ἑαυτούς καλῶς, ἵνα προσέχητε Θεοῦ, οὗ ἡ χάρις εἴη πᾶσιν ὑμῖν.

αωζ' ἐν μηνί Μαΐῳ ἰνδικτιῶνος ιης

……………(1)

---

(1) Παραλείπονται αἱ ὑπογραφαί [illegible] δυσανάγνωστοι

(Ἀρχεῖον Πάτμου.)

1809 Φεβρουαρίου 3

Ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ Περιοδικὸν (Ἑλληνικά, τόμ. 10 σελ. 360)

Τιμιώτατοι καὶ ἄρχοντες παρισταθέντες προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλα κοινὰ ἐπαρχίας τῶν νήσων [illegible], Σκιάθου, Σκοπέλου, Τρικέρων, Σκύρου, Ψαρῶν, Ἄνδρου, Τζίας, Θερμιῶν, Σερίφου, Κούλουρης, Αἰγίνης, Πόρου, Σπετσῶν, Ὕδρας, Σίφνου, Μήλου, Κιμώλου, Πολυκάνδρου, Σικίνου, Νίου, Σαντορίνης, Κάσου, Ἀνάφης, Ἀστυπαλαιᾶς, Ἀμοργοῦ, Πάτμου, Πάρου, Ἀντιπάρου, Ναξίας, Μυκόνου, Τήνου καὶ Σύρας, τὴν τιμιότητά σας εὐνοϊκῶς προσαγορεύομεν· αὐτὴ ἡμῖν ὑγιαίνουσα ἐν εὐπραγίᾳ.

Ἐπειδὴ καὶ ὁ κραταιότατος ἡμῶν ἄναξ, οὗ τὸ κράτος εἴη διαιωνίζον καὶ θριαμβεῦον αὐτοὺς αἰῶνας, συγκατανεύσας καὶ τῶν αἰτημάτων καὶ πολυχρονίων ἡμῶν ἐνδακρύτων καὶ τῶν ὑψηλοτάτων καὶ πολυχρονίων κακουχιῶν κατὰ ἐφέτος, ἀπέλυσεν ἡμᾶς μὲ τὴν δραγομανίαν τοῦ βασιλικοῦ στόλου κατὰ τὴν ιην τοῦ ἐρχομένου Φεβρουαρίου, δὲν λείπομεν γνωστοποιῆσαι τὸν παρόντα ἀγαπητόν μας ἄνθρωπον Γεώργιον ἀπὸ τοῦ νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν εἴδησιν ταύτην, νὰ ἀναγγείλαντες ὅτι θέλετε χαρῇ μεγάλως ἐπὶ τούτῳ διότι ἡ τρέφετε καὶ σεῖς κοινὴν φιλοδοξίαν μετὰ γνώμης ἀναξαγοραίων ὡς τὸν μακαρίτην ἐκεῖνον πατέρα μας, ὄντες παρόρμησις καὶ ἐσᾶς ἀναλαβόντας καθ᾿ ὅλον τὸ διάστημα τῆς δραγομανίας του πατρικῶς ἠγάπα ὅλων τὴν ψυχὴν ~~του~~ αὐτοῦ ὑπὲρ τῶν κοινῶν σας καὶ ὑπὲρ ἑνὸς ἑκάστου ὑμῶν, καθὼς παρὰ πολλῶν συνεταιριστῶν σας

κατά τοῦτο διεβεβαιώθημεν, ἀπεφασίσθη δέ νά σᾶς
φανερώσωμεν ὅτι καί ὁ ἰδικός μας σκοπός ἀφορᾶ εἰς τό νά
ζῶσιν ὅλοι οἱ ἀδελφοί μας Χριστιανοί οἱ κατοικοῦντες εἰς
τά μέρη καί νησία τῆς Ἀσπροθαλάσσης ἐν εἰρήνῃ καί ἡσυχίᾳ
καί ὡς εἰς χρυσοῦν αἰῶνα καί νά ἀναγνωρίσωμεν μεγάλως εἰς
τό νά διαφυλάττωνται ἡ τιμή καί ἡ ὑπόληψις καί τά δίκαια
τοῦ καθενός σας κατά τάς τοπικάς σας συνηθείας. μετά δέ
ταῦτα νά παραγγέλωμεν εἰς ὅλους σας μικρούς καί μεγάλους,
ἱερωμένους καί λαϊκούς, ἄνδρας τε καί γυναῖκας ἀπαραλλάκτως
καί καταστάσεις διά νά ἔχωμεν καί ἡμεῖς ἀνθρώπινον
ἀπολογίαν διά τοῦ λόγου σας [illegible] ὅλους τούς ἀμετακινήτως ἡμῶν
αὐθέντας καί εἰς τόν ὑψηλότατον καί πολυχρόνιον [illegible]
[illegible] ἀφέντην μας. νά ζαΐρη καί ποσῶς ἀπό ὅλους σας καί
ἴδιως ἀπό τόν καθένα ἡ δεκάτονα, τά [illegible], τάμιον, ἡ
γενολαζία καί ὅλα ἐκεῖνα ὁποῦ εἶναι ξένα καί ἀλλότρια τοῦ
Χριστιανικοῦ ἀναγνωρίσματος καί εἰς τό ἑξῆς νά φέρεσθε μέ μεγάλην
ὑποταγήν καί προθυμίαν εἰς τήν ἐκπλήρωσιν ὅλων τῶν βασιλικῶν
προσταγῶν ἀναπαλλοίωτα εἰς τό κοινόν σας καί εἰς τόν χαρακτῆρα
ὅλους σας ἐπειδή τό καλόν ὄνομα τοῦ αὐθεντικοῦ καί προθύμου
φαμηλιῶν σας, καθότι ὄχι μόνον δέν ἀπεχόρευσα νά ἐκφρασθῇ
ὁ παραμικρότερος παραλογισμός ἀπό τῶν ἡμερῶν μας ἀπό μέρους
σας, ἀλλά θέλομεν ἐκφράσει κατά τοῦ τοιούτου λογισμοῦ καί
ἀπαίτων ἀναφαιρέτως μεγάλην παιδείαν πρός σωφρονισμόν
αὐτοῦ καί πρός κοινόν παράδειγμα. καί τό τοιοῦτον γνωστόν
ἀνεκτέθετον διά νά ζήσῃ, νά φέρεσθε ἀπό τοῦ νῦν καί εἰς τό

καὶ εἰς τὸ ἑξῆς μὲ ὅλα τὰ χρέη τῶν ῥεμαζανικίων σας καθὼς διὰ τὸ παρόντες προστάζομαι ἀποφασιστικῶς, ἵνα καὶ οἱ χρόνοι σας ὦσι πολλοὶ καὶ εὐτυχεῖς

1809 Φεβρουαρίου 3 ἀπὸ Γιβαγχανί

τῆς ὑψηλότητός σας ὅλως αὐτὸς

Ἰάκωβος Ἀργυρόπουλος

1809 Μαρτίου

«(Ἀρχεῖον Πάτμου Ἀντίγραφα)

ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ «Περιοδικὸ Ἑλληνικά», τόμ. 10 σελ. 362

Τιμιώτατοι καὶ ἐκλαμπρότατοι προσφιλέστατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι καὶ ὅλος ὁ κοινὸς ραγιᾶς τῶν νήσων Σκοπέλου, Σκύρου, Σκιάθου, Λιθροφολίων, Τρικέρων, Πάτμου, Ἀμοργοῦ, Ἀστυπαλαίας καὶ Κάσου. Τὴν τιμιότητά σας προσφιλῶς χαιρετῶμεν, αὐτὴ ἡμῖν ὑγιαίνουσα ἐν εὐημερίᾳ.

Διὰ τοῦ παρόντος αὐθεντικοῦ ἡμῶν γράμματος σᾶς δίδομεν τὴν χαροποιὰν ἀγγελίαν καὶ εἴδησιν, ὅτι ὁ κραταιότατος ἡμῶν βασιλεύς, ὃν ὁ Κύριος διαφυλάττοι ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ ὑποτάττων ὑπὸ τοὺς βασιλικοὺς αὐτοῦ πόδας πάντα ἐχθρὸν καὶ πολέμιον, ἀποκατέστησε καπουδὰν πασᾶ καὶ ἀρχηγὸν ὅλης τῆς Ἄσπρης θαλάσσης τὸν ὑψηλότατον καὶ πολυχρονημένον ..... πασᾶ ἐφέντην μας διὰ νὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἡσυχίαν καὶ εὐταξίαν καὶ δικαιοσύνην εἰς ὅλα τὰ μέρη καὶ νησιὰ τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, ἐφ᾽ ᾧ καὶ δεήσεις κάμνετε δυνατὰς πρὸς τὸν ἄνω Θεὸν πολυχρονίζειν τὸ ὑψηλὸν κράτος του καὶ ἐξαιτούμενοι μακροχρόνιον ζωὴν διὰ τὴν αὐτοῦ ὑψηλότητα· καὶ πρὸς τούτοις σᾶς φανερώνομεν ὅτι τὸ θεοφρούρητον ὕψος του εἶναι ἄκρως καὶ εὔσπλαγχνος, ἀγαθοπροαίρετος, τῶν ραγιάδων πάντοτε διαφεντευτὴς τοσοῦτον καὶ φιλάνθρωπος καὶ ἀξιοπρεπὴς εὐεργετικώτατος, πλὴν εἰς τοὺς κακούς, τολμηρούς, ἀπειθεῖς, ταραχοποιοὺς καὶ ἀδίκους εἶναι ἐκδικητικώτατος, ὅλως ὀργὴ καὶ μὴ μακροθύμενος μὲ ἄκρα, φιλοδίκαιος καὶ μεγαλοπρεπέστατος· καὶ τούτων οὕτως ἐχόντων προστρέχομεν εἰς τὴν τιμιότητά σας μετὰ τὴν ἔμαθεν τὴν ἐφετὴν ἡμῖν ἀγαθήν σας ὑγείαν, ὅπως ἐπειδὴ εὑρίσκομεν ἐξουσιαστὴν ἁρμόδιον, προστάτην δὲ φιλάνθρωπον καὶ ἀφέντην ἔκτακτον ὅπου ἡ ἀπέραντος ἔκτασις τῆς ἀκαταμαχήτου βασιλείας ὁμολογεῖ τὰ ἡρωϊκὰ αὐτῶν προτερήματα, νὰ φροντίσατε κατὰ μέρους εἰς τὰ ὅρια τῆς [illegible] καὶ ἐπιτηδείως μετὰ πάσης προθυμίας καὶ ἑτοιμότητος ὅλας τὰς πρὸς ὑπεράσπισιν καὶ προσταγάς, νὰ ἀπέχετε ἀπὸ ἀδικήματα καὶ ἀδικίας καὶ ἀπὸ τὰς συνηθισμένας διχονοίας, σκάνδαλα καὶ διασκορπισμούς, διὰ νὰ μὴ χάσετε τὴν ὑπόληψίν σας καὶ εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ νῦν εὐτυχοῦς ἀφέντη μας. Καὶ ταῦτα μὲν πρὸς κοινήν σας αἰδεσιμώτατοι· θέλετε δὲ περιποιηθῆ καὶ τὸν ἐδῶ τὸν παρόντα ἄνθρωπόν μας ὀνόματι Σπύρον, δίδοντες εἰς αὐτὸν καὶ τὰ τῶν χρημάτων ἄσπρα· ὑπομένομεν καὶ τὸ ὅτι μαζὶ ἐξαποστάλη. Εἴησαν δὲ καὶ οἱ χρόνοι σας πολλοὶ παρὰ θεῷ καὶ εὐτυχεῖς.

1809 Μαρτίου 12 ἀπὸ Λιβαχαρί

τῆς τιμιότητός σας ὅλως οἰκεῖος

Ἰάκωβος Ἀργυρόπουλος

Γρόσια 250	Σκόπελος	100	Τάλαντα
250	Σκῦρος	200	Ἀμοργός
180	Σκιάθος	120	Ἀδροσαγαΐα
50	Λιοδρόμια	120	Κάσος
150	Τρίκερα		

1909 Αὐγούστου 31

(Ἀρχεῖον Πάυλ. [illegible]

(ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ περιοδικὸν «Ἑλληνικά» τόμ. 10 σελ. 365)

Συμπατριῶται καὶ ἀδελφοὶ ναυτικοὶ [illegible] καὶ ἔμποροι καὶ ὅλοι οἱ [illegible] τῶν νησιῶν Ψαρῶν, Σκύρου, Λιοδρομίων, Σκοπέλου, Σκιάθου, Τρικέρων, Τζιᾶς, Θερμιῶν, Κουλούρης, Αἰγίνης, Πόρου, Ὕδρας, Σπετσῶν, Μήλου, Κιμώλου, Σίφνου, Σερίφου, Μυκόνου, Πάρου, Ἀντιπάρου, Νάξου, Νίου, Σικίνου, Πολυκάνδρου, Σαντορήνης, Ἀνάφης, Ἀστυπαλαίας, Ἀμοργοῦ, Πάτμου καὶ Κάσου. [illegible] ἐν αὐτῇ ὥρᾳ.

Θέλετε [illegible] ὅτι ἄμα ὅπου [illegible] πῶς ἔχει ἐκ τοῦ [illegible] ναυτικῆς [illegible] ὅρους διὰ νὰ [illegible] ἀπὸ τὸν τόπον σας τὰ προβλήματα, [illegible] καὶ [illegible] σας καὶ τὰ βάρη σας καὶ τὰ κοινὰ χρέη τῶν καθ' [illegible], δὲν [illegible] κατὰ τὸ χρέος μας ἀπὸ τὸ νὰ [illegible] πάντα [illegible] τὰ πάντα [illegible] διὰ νὰ [illegible] τὴν [illegible] τῶν προβληματικῶν ~~[illegible]~~ συναντᾶτε αὐτὰ καὶ τῶν ἐμ[illegible] καὶ πολυχρονίων [illegible] ἐφοδίων μας, δὲν [illegible] ὅμως, ἐπειδὴ [illegible] νὰ εἶναι [illegible] κατὰ τὸ παρὸν τὰ [illegible] τῶν ξένων μερῶν [illegible] ἄρχισαν νὰ ὀλιγοστεύουν καὶ εἰς τοῦτο τὰ πρόβατα ὅπου ἠγοράσθησαν ἀπὸ μερικοὺς τόπους τῆς Ἀνατολῆς, καθὼς τοῦτο αὐτὸ ἔγινε καὶ ἄλλοτε [illegible] περιστάσεις, δὲν εἶναι κακὰ ὡς ἀνακουφίσουν τὴν χρείαν· μόνη κατορθώθη νὰ δώσωμεν ἀνὰ χρόνια τέσσαρα εἰς κάθε πρόβατον κατὰ τὸ ἀρχαῖον [illegible], μόνον ὅπου [illegible] πρόβατα ἀπὸ τὸ [illegible] καὶ μὲ τὸ φιρμάνι ὅπου διασαφηνίζει ὁ βασιλικὸς προσκυνητὸς ὁρισμός, καθὼς καὶ ὅλα αὐτὰ [illegible] φορτωθῇ καὶ ἀπὸ τῶν ἡγεμονικῶν προσκυνητῶν [illegible] τῶν πολυχρονίων [illegible] ἐφέντη μας, ὅπου φέρει εἰς τὸν τόπον σας ὁ τιμιώτατος Λιουμπούν μπαϊράκταρης Σαΐδ ἀγᾶς [illegible] [illegible] τοῦ θεοφρουρήτου ὕψους του μετὰ τῶν ἀνθρώπων μας γραμματέως Χατζῆ Παναγιωτάκη. Ἐπειδὴ λοιπὸν καὶ ἡ βασιλικὴ προσκυνητὴ αὐτὴ ἀπόφασις εἶναι ἀμετάθετος, γράφομεν διὰ τοῦ παρόντος μας καὶ προστάζομεν ἀποφασιστικῶς νὰ δείξετε εἰς τοῦτο τὴν χρεωστουμένην σας ὑποταγὴν καὶ εὐπείθειαν καὶ χωρὶς τινα ἀναβολὴν καιροῦ [illegible] [illegible] σας νὰ στείλετε πρὸς ἡμᾶς ὅσα ὅλα [illegible] τῶν προβάτων κατὰ τὴν περίληψιν τοῦ αὐτοῦ χαρτίου. Τῶν εἰρημένων μουμπασίρηδων κατάστιχον ἐσφραγισμένον παρὰ τοῦ πολυχρονίου ἐφέντη μας, ἐπειδὴ [illegible] ἀφεύκτως. Οὕτω γνωρίσατε καὶ οὕτω ποιήσατε ὡς προστάζομεν ἐξ ἀποφάσεως, παρακινούμενοι κατὰ τὸ εἰκὸς τοὺς ῥηθέντας μουμπασίρηδες καὶ δίδοντες αὐτοὺς καὶ τὸ χαρτζιλίκι κατὰ τὸ περὶ τούτου κατάστιχόν μας, γενόμενον διὰ προσταγῆς τοῦ θεοφρουρήτου ὕψους του· καὶ οἱ χρόνοι σας πολλοὶ παρὰ Θεοῦ καὶ εὐτυχεῖς

1809 Αὐγούστου 31 ἀπὸ Κωνσταντινούπολιν

Τῆς ὑψηλότητός σας ὅλως δοῦλος

Ἰάκωβος Ἀργυρόπουλος

1809 Δεκεμ 29

(Ἀρχεῖον Πάτρων. Ἀνέκδοτον)

(ἐδημοσιεύθη εἰς τό Παρνασσιακόν «Ἑλληνικά» τόμ. 10 σελ. 367)

Τίμιοι προεστῶτες καί χρήσιμοι ἐπίτροποι καί ἄλλοι ὁποιοι ταῖς, ἐπιθυμεῖ ἡ ἀνδρεία τῆς κραταιᾶς βασιλείας, οἱ εὑρισκόμενοι εἰς ὅλα τά ἐπίλοιπα νησία καί παράλια τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τῆς [illegible] σας προσφιλῶς χαιρετῶμεν. αὐτίκα δ' ἡμῖν [illegible] ἐν εὐτυχίᾳ.

Εἶναι φανερόν καί ἀναντίρρητον εἰς ὅλους σας, ὅτι πᾶν δίκαιον ζήτημα [illegible] ἐστί καταβολόν, ὅτι καί τό ὑψηλόν καί κραταιόν δοβλέτι παρά θεοῦ κινούμενον καί φυλαττόμενον ἀγρύπνοις ὄμμασιν ἀείποτε φροντίζει καί ποθεῖ ὑπέρ τῆς ἡσυχίας καί ἀσφαλείας διοικήσεως τῶν ὑπό τήν βασιλείαν του εὑρισκομένων τήν ἄνεσιν αὐτοῦ καί βασιλικῶν καί προσφερόμενον ἡσυχίαν. διά τοῦτο καί ἔπεμψε σοφῶς τε καί προνοητικῶς τάς κατά καιρούς μεταρρυθμίσεις τῶν πολιτικῶν συστημάτων, ἀφορῶν ὅλας εἰς τήν ἀσφαλεστέραν εὐνομίαν καί εὐημερίαν τῶν ὑπηκόων του. ὅθεν ἐσχάτως καί κατά θείαν πρόνοιαν καί φιλάνθρωπον γνώμην καί βούλησιν τῶν συγχρόνων ἡμῶν αὐθεντῶν καί ἄκραν εὐχαρίστησιν τοῦ ὑψηλοτάτου καί δικαιοτάτου κανονιστοῦ [illegible], οὓς Κύριος ὁ θεός διαφυλάττοι ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ, καθυποτάσσων ὑπό τούς πόδας αὐτῶν πάντα ἐχθρόν καί πολέμιον, ἀποκαθιστάμενον καί εὐθύς διαφορετικῆς καί δραστηρίας τοῦ βασιλικοῦ καί ἀπαραιτήτου σκέψεως αὐτό νά θεωρῆται μέ ἄγρυπνον ὀφθαλμόν ὅλας τάς ἀνερχομένας εἰς τό βασιλικόν [illegible] σας καί νά ἐξετάζωνται μέ κάθε ἀκρίβειαν καί δικαιοσύνην ὅλας σας τάς διαφοράς καί δίκας, διά νά τάς ἀναφέρωμεν ἀμέσως πρός τόν ὑψηλότατον καί δικαιότατον κακοποιόν σᾶς ἀφέντη μας καί νά λαμβάνωσι τό πρόστιμον τέλος καί τήν διόρθωσιν, ἀποβλέποντες ὅλως λόγῳ καί σκοπόν μόνον ἔχοντες τήν φιλοδίκαιον αὐθεντίαν σας, τήν ἀποκατάστασιν κατά χώραν τῶν δικαίων σας καί τήν μετ' εὐχαριστίας ἄκραν ἡσυχίαν σας, ἀνατρέποντες λόγῳ καί ἀφανίζοντες τήν πονηρίαν τῶν κακῶν καί ἀνασπῶντες ἀπό τάς καρδίας τῶν πτωχῶν κάθε ταλαιπωρίαν καί παράπονον. Διά τοῦτο καί δέν ἐλείψαμεν ἀμέσως διά τοῦ παρόντος μας κοινοῦ τῆς εἰδήσεως γράμματος νά σᾶς ἐξαγγείλωμεν αὐτήν ταύτην τήν εἴδησιν δηλοποιοῦντες σᾶς ὅτι γράφομεν παρ' ἡμῶν κοινωφελεῖς καί ἀγαθούς σκοπούς διά νά προξενήσωμεν ἡμῖν εἰρήνην καί χαράν πληροφοροῦντες ποτέ ἡμᾶς ἀναγκάσαντας, ὅτι ἐάν ἐκ τῶν καιρικῶν περιστάσεων ἠκολούθησαν καί τινα ἀπαραίτητα καί ἀβούλητα ἡμῖν παράτονα σας αἱ τῶν προλαβουσῶν ἡμῶν δραγομανιῶν, δεόμεθα ἤδη φιλο[illegible] [illegible] διά νά σᾶς παρηγορήσωμεν καί νά σᾶς ἀναπαύσωμεν κατά τόν ἄκρον ἡμῶν πόθον, καί διά νά σᾶς φανερώσωμεν τόν τοιοῦτον ἡμῶν κοινωφελῆ καί ἀγαθόν σκοπόν, ἰδού ἐκ προοιμίων ἐξαποστέλλομεν μέ τήν χειροποιάν ταύτην ἀγγελίαν τόν ἡμέτερον ἀνεψιόν ἄρχοντα μουχουρδάρην. Δημήτριον Τσαναβήν ὡς φρόνιμον καί πεπαιδευμένον καί ἀποβλέποντα ὄχι εἰς χρηματικάς ἀπολαύσεις καί εἰς ἀπαιτήσεις ἀσυνηθίστους τῶν αὐτόθι ἐθῶν, ἀλλ' εἰς μόνα τά αἰτήματά μας καί δι' αὔξησιν τῆς ὑπολήψεώς μας καί αὐτήν ἐκ προοιμίων διατήρησιν τῶν ὑπογράφομεν πρός πάντας ἡμᾶς κοινῶν ἀγαθῶν σκοπῶν. Εἴμεθα λοιπόν βέβαιοι ὅτι πληροφορημένοι ὅλα αὐτά, θέλετε χαρῆ ἀπό ψυχῆς, καί ἐρχόμενον εἰς τά αὐτόθι τόν εἰρημένον ἀνεψιόν μας ἄρχοντα μουχουρδάρην Δημήτριον Σπαναδόν θέλετε τόν δεχθῇ μετά πάσης φιλοφροσύνης καί ἀγάπης φροντίζοντες παρευθύς τά πρός ἄνεσιν αὐτοῦ καί περίθαλψιν καί ἀποδίδοντες τό σύνηθες αὐτοῦ δικαίωμα μετ' ἀκριβείας ἡμῶν μεγάλης καί αὐτοβουλήτῳ προαιρέσει κατά τρόπον τοπικόν ἔθος, χωρίς νά δώσετε κακολογίαν τινά, καθότι κατ' οὐδένα τρόπον δέν εὐχόμεθα τά τοιαῦτα νά γίνωνται μήτε πρός τόν ἡμέτερον ἀνεψιόν, ἀλλ' ἀποχωρισθέντες τάς συνηθείας τοῦ τόπου σας νά προσέχετε καλῶς ὅπως οἱ προεστοί καί ἐπίτροποι ἑκάστης νήσου καί πραγματευταί τόπου νά μήν ἀπογυμνωθῇ ἡ παρευρισκομένη ἀδικία καί ἁρπαγή εἰς τούς πτωχούς, καθότι σᾶς γράφομεν μετά πάσης βεβαιότητος, ὅτι οἱ πολυχρόνιοι καί εὐμενέστατοι ἡμῶν αὐθένται καί ὑψηλότατος καί δικαιότατος καθώς πανταχοῦ ἐφάνη μας ἔχουσι μεγάλην προσοχήν καί ἄκραν ἐπιμονήν εἰς τά τοιαῦτα, καί ὅποιος κατά τύχη ἤθελε φωραθῇ καί ἀποδειχθῇ τοιοῦτος, παιδεύεται αὐστηρῶς, χωρίς νά ἠμπορέσῃ νά εὕρῃ τόν βοηθοῦντα. Ὅθεν προσέχοντες καλῶς ἀπογράψατε τά πρέποντα τοῦ ῥαγιαδικίου σας καί φυλάττοντες κατά δίκαιον καί νόμιμον, πολιτεύεσθε ἐν εἰρήνῃ καί ἀγάπῃ καί εὐταξίᾳ, διά νά ἀπολαμβάνετε καί τά ἄφθονα ἐλέη παρά τῆς κραταιᾶς καί ἀηττήτου βασιλείας. καί ταῦτα μέν πρός πληροφορίαν καί εἴδησίν σας. τά δέ ἔτη σας εἴησαν πάμπολλα καί αἴσια

αωδ' ~~[illegible]~~ Ὀκτωβρίου ιδ'

τῆς ἐντιμότητός σας εὐνοϊκωτάτη

Θεοδώρα Ρίζου

1816 Ἰανουαρίου 27

(Ἀρχεῖον Πάτμου Ἀλεξάνδρου)

(Ἐνθυμοσύνη αὐτοῦ Θεσσαλονίκη ἐγγυητικά, τόμ. 10 σελ. 371)

Τιμιώτατοι προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῶν νήσων [illegible] τῆς Ἄνδρου, Θάσσου, Ψαρῶν, Σκύρου, Σερίφου, Σκοπέλου, Σκιάθου, Λιοδρομίων, Ὕδρας, Σπετσῶν, Πόρου, Αἰγίνης, Κουλούρης, Θερμιῶν, Τζίας, Πάτμου, Κάσου, ἡμέτεροι προσφιλέστατοι, τὴν τιμιότητά σας ὑμέας προσαγορεύομεν· αὐτοὶ ὑγιαίνοιτε ἐν εὐημερίᾳ.

Ἐπειδὴ συνάρσει Θεοῦ ὁ μεγαλοπρεπέστατος καὶ κραταιότατος ἡμῶν ἄναξ, οὗ τὸ κράτος αὐτοῦ διαιωνίζοι καὶ θριαμβεύοι αὐτοῖς αἰῶνας, κατ' ἐκλογὴν τοῦ ὑψηλοτάτου καὶ πολυχρονίου καπουδὰν πασᾶ ἀφέντη μας, τὴν [illegible] [illegible] ἤδη [illegible] μας ἐτίμησε μὲ τὸ ὑψηλὸν ἀξίωμα τῆς δραγομανείας τοῦ βασιλικοῦ στόλου, διὰ τοῦτο δὲν χάνομεν νὰ δώσωμεν πᾶσιν ὑμῖν τὴν χαροποιὸν εἴδησιν καὶ τὰ [illegible], ὡς μὲν [illegible] αὐτὴν ἐπὶ τούτῳ ~~[illegible]~~ χαροποιοῦσάν σας, προειδοποιοῦντες ὑμῖν ὅτι ἡ διάθεσις ἡμῶν μετὰ συντόνου προθυμίας ἀποτείνεται αὐτὸ νὰ ἀγαθοποιηθῶσι τὰ κοινά σας καὶ νὰ ἔχῃ σ' τὴν ἀναγκαίαν περίθαλψιν καὶ σύντονον προστασίαν ἡ [illegible] ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας καὶ νὰ [illegible] καθὼς ἕκαστον πᾶσα κοινὴ καὶ μερικὴ σας ὑπόθεσις μὲ τὴν πρέπουσαν ἀκρίβειαν καὶ αὐθεντικὴν [illegible] τοῦ [illegible] σας ἀδίκων· ἀναπτύξωμεν δὲ νὰ συναντήσητε ἐντόλως καὶ ἡ τιμιότης σας ἀκριβέστερον τήν τε πρὸς τὸν πολυχρονίου αὐθέντης, (Κύριος ὁ Θεὸς διευκολύνῃ αὐτούς) σταθεράν ποιεῖν εὐγνωμοσύνην σας, ἐνδυναμουμένην εἰς πάντα τῆς σεβαστῆς ὑπολήψεως καὶ ἀφιερωθεῖσά σας ~~ἀπόπαντα~~ καθ' ἣν παρὰ τῆς κοινῆς ἀπαρχίας καὶ εὐγνωμοσύνης ἀναγκαίαν προσβολήν σας ἀκριβῶς παραδεχομένην καὶ αὐθεντικωτέραν τοῦ κοινοῦ γένους, καὶ αὐτὴ ἀξιεπαίνετος ἡμᾶς εἰς προστασίαν καὶ βοήθειαν ὑπὲρ τῆς κοινῆς σας καὶ μερικῆς χρείας καὶ ὑποθέσεως ἡμῶν, εὑρήσετε ἡμᾶς ἑτοιμοτάτους. Ἐπὶ τούτοις δὲ σᾶς παρακαλοῦμεν ἵνα ἐμφανίζητε ἡμῖν διὰ γραμμάτων σας πᾶσαν ἀναγκαίαν εἴδησιν, διὰ νὰ ἰδεάζωμεν τὸν ὑψηλότατον καὶ πολυχρόνιον πασᾶ ἐφέντην μας καθὼς παρ' ἡμᾶς γινομένην ἡγεμονικὴν ἐπιταγὴν τοῦ ὕψους του. Λοιπὸν ὅλοι [illegible] ὑγιαίνοιτε.

τῆς Ἱερότητός σας ὅλος φίλος

1816 Ἰανουαρίου 27 ἀπὸ Διβανχανέ

Μιχαὴλ Μάνος

(Ἱστορικόν Ἀρχεῖον Ὕδρας. Ἀνέκδοτον)

Τιμιώτατοι προεστῶτες καί ἐπίτροποι τῶν νησίων τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τήν τιμιότητά σας ἀδελφικῶς καί ὁλοψύχως ἀσπάζομαι.

Μετά τήν ἀκριβῆ ἔρευναν τῆς ἀγαθῆς ὑμῶν ὑγείας, σᾶς εἰδοποιῶ, ὅτι ἐπειδή ὁ ὑψηλότατος καί δικαιότατος καπετάν πασᾶς ἐφένδης μας δι'ὑψηλοῦ προσκυνητοῦ καί ἡγεμονικοῦ μπουγιουρουνδίου μέ ἐπρόσταξεν διά νά στέκω ἄγρυπνος φύλαξ, ἐάν ἀκολουθήσῃ νά ἔβγουν κλέπτες καί ἀκουσθοῦν εἰς τά νησία, νά τούς πέσω κατόπιν νά τούς κυνηγήσω, νά τούς πνίξω, νά τούς κάψω, καί ἄν εἶναι τρόπος, νά τούς πιάνω ζωντανούς, διά νά ξεκομισθοῦν εἰς βασιλεύουσαν, ὁποῦ νά λάβουν τήν ἄξιαν ποινήν διά τά ἐπίχειρα τῆς κακίας των, καί μέ τήν εὐχήν τοῦ ἐφένδη μας νά γίνῃ εἰρήνη καί ἄνεσις εἰς τά νησία. διά τοῦτο σήμερον μανθάνοντας ὅτι ὁ ἐπάρατος Λωβός Εὑρίσκεται εἰς τά νησία, εὐθύς ἀρμάτωσα τό καράβι μου, ὁμοῦ καί μέ τήν τράταν, καί ἐδιώρισα (μέ τό νά μή μοῦ τό συγχωρῇ ὁ καιρός) εἰς τόν τόπον μου ὡς πρόσωπον ἐδικόν μου τόν καπ. Γιάννην Καραντάνην μπᾶς ῥεΐζη τοῦ οὔτζ ἀμπαλιοῦ, ὁποῦ νά τόν κατατρέξῃ, νά τόν χαλάσῃ καί νά τόν πιάσῃ. Διό καί ἐκ μέρους τοῦ ὑψηλοτάτου ἐφένδη μας σᾶς διορίζω κοινῶς ὅλους τούς προεστούς τῶν νησίων, ὁποῦ καί τήν παραμικροτέραν εἴδησιν ὁποῦ δι'αὐτόν τόν Λωβόν, ὡσάν καί δι'ἄλλους κλέπτας ἔχετε, νά τό κάμετε γνωστόν τοῦ ῥηθέντος ἐπιτρόπου μου καπ. Γιάννη, καί ἄν τό καλέσῃ ἡ χρεία, διά νά χρειασθῇ ἰμτάτι, χωρίς πρόφασιν τινα, ἀλλά μέ προθυμίαν κατά τά χρέη τοῦ ραγιαλικίου σας νά τό δείξετε, τόσον καί ἄν τούς βιστιρίσουν ἔξω εἰς τήν στερεάν, νά ἐπιμεληθῆτε ἐπιπόνως, ὁποῦ νά πιασθοῦν οἱ ἄνθρωποι καί νά γένουν τεσλίμι εἰς χεῖρας τοῦ ῥηθέντος ἐπιτρόπου μου καπ. Γιάννη. Ἡ αὐτή προσταγή ὁποῦ μοῦ ἐδόθη

./.

ἀπό τό ὕψος του διά νά κατατρέξω τούς κλέπτας, θέλει σᾶς ἔγινε γνωστή πρό ἡμερῶν, καί τό ὑψηλόν καί ἡγεμονικόν μπουγιουρουνδί ὁποῦ μέ ἐγχειρίσθη ἀπό τό ὕψος του περί τῆς αὐτῆς ὑποθέσεως, τό ἐγχείρισα τῷ ῥηθέντι ἐπιτρόπῳ μου καπ. Γιάννη, ὁμοίως καί τήν ἐξήγησίν του εἰς τό ῥωμαΐϊκον διό καί πάλιν σᾶς προστάζω ἀπό μέρος τοῦ ὕψους του, νά μή δείξετε κανένα κουσοῦρι, ὡς ἄνωθεν σᾶς λέγω, διότι ὕστερον δέν ἠμπορεῖτε νά δώσετε ἀπολογίαν εἰς τό ὕψος του. Καί μήν ἔχοντας ἕτερον, ἀκριβοχαιρετῶντας σας μένω

τῆς τιμιότητός σας

Ὕδρα 4 Φεβρουαρίου 1803

Ὅλος πρόθυμος

(Σ) Κʼ Γεώργιος Βούλγαρης

(Ἱστορικόν Ἀρχεῖον Ὕδρας. Ἀνέκδοτον)

(Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ)

Ἡμεῖς Ἀναστάσιος Κοκίνης ὑποπρόξενος ἐν Ὕδρα τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος τοῦ Αὐτοκράτορος Πασῶν τῶν Ρωσσιῶν.

Γνωστοποιοῦμεν εἰς πάντας, ὅτι ἡ Ὑψηλή Ὀθωμανική Πύλη διέταξεν, καί διά διατάγματος τῆς Αὐτοῦ Ὑψηλότητος τοῦ καπετάν πασᾶ ἀνέθηκε τήν διοίκησιν καί διακυβέρνησιν τῶν τριῶ νήσων Ὕδρας, Σπετσῶν καί Πόρου εἰς τόν περιφανέστατον καί ἐξοχώτατον κύριον Καπετάν Γεώργιον Βούλγαρην, ἵνα ἐπιτηρῇ τήν ἡσυχίαν τῶν νήσων τούτων καί τήν ἀσφάλειαν τοῦ Ἀρχιπελάγους, μέ ρητήν διαταγήν νά συλλαμβάνῃ, διασκορπίζῃ καί καταδιώκῃ τούς πειρατάς τούς λυμαινομένους αὐτό μέχρι τῶν ὑδάτων τῶν νήσων τούτων.

Πρός τοῦτο ἀναχωρεῖ ἐκ τοῦ λιμένος τῆς Ὕδρας ἡ φέρουσα τό παρόν τράτα, ὑπό σημαίαν ὀθωμανικήν, ὡπλισμένη διά μικρῶν τηλεβόλων καί ἄλλων μικρῶν ὅπλων, κυβερνωμένη ὑπό τοῦ καπετάν Ἰωάννου Καραντάνη ἀνωτέρου κυβερνήτου τῆς ναυαρχίδος τοῦ καπετάν πασᾶ, μέ ἀρκετόν πλήρωμα διά τήν ἐκστρατείαν ταύτην ἐναντίον τῶν πειρατῶν καί κακοποιῶν.

Διό ὑπογράφομεν ἰδιοχείρως τό παρόν, φέρον τήν συνήθη σφραγιδα τοῦ ἡμετέρου ὑποπροξενείου, παρακαλοῦντες καί συνιστῶντες εἰς πάντας τούς ἀξιωματούχους θαλάσσης καί ξηρᾶς τῶν φιλικῶν ἡμῶν δυνάμεων νά παρέχωσιν εἰς αὐτήν προστασίαν βοήθειαν καί εὐμένειαν. Δηλοῦμεν δέ ὅτι ἐν τῇ νήσῳ μας ἐπικρατεῖ ἀπόλυτος ὑγεία, μή ὑπαρχούσης ὑπονοίας λοιμώδους νόσου.

Εἰς πίστωσιν ἐκδίδομεν τό παρόν ἐκ τοῦ ἡμετέρου ὑποπροξενείου.-

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 4 Φεβρουαρίου 1803 παλ. ἡμερ.

Ὁ ὑποπρόξενος
Ἀναστάσιος Κοκίνης

Ὁ γραμματεύς
Δημήτριος Κοντολέων

(Ἱστορικά Ἀρχεῖα Ὕδρας · Ἀνέκδοτα)

Τιμιώτατοι προεστῶτες καί ἐπίτροποι τῶν νησιῶν τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τήν τιμιότητά σας ἀδελφικῶς καί ὁλοψύχως ἀσπάζομεν.

Μετά τήν ἀκριβῆ ἔρευναν τῆς ἀγαθῆς ἡμῶν ἡσυχίας, ~~σας~~ σᾶς εἰδοποιῶ, ὅτι ἐπειδή ὁ ὑψηλότατος καί δικαιότατος καπουδάν πασᾶς ἀφέντης μας δι' ἐμοῦ προσκυνητοῦ καί ὑπερπονικοῦ μου γραμματικοῦ μᾶς προστάζει διά νά σᾶς εἰπῶ ἄφροντις, ἐάν ἀποφασίσῃ νά ἔβγουν ὅλοι καί ἀκολουθοῦν μετάνοια, νά τούς σώσω, καλόν νά τούς συγχωρήσω, νά τούς φυλάξω, νά τούς κάμω, καί ἄν εἶναι τρόπος, νά τούς πιάνω ζωντανούς, διά νά ξεμπορευθοῦν εἰς θανατικόν, ὅπου νά λάβουν τήν ἀξίαν ποινήν διά τά ἐγκλήματα τῆς κακίας των, καί μέ τήν εὐχήν τοῦ ἀφέντη μας νά ζήσῃ εἰρήνη καί ἄνεσις μετάνοια. Διά τοῦτο σήμερον μανθάνοντας ὅτι ὁ ἐπάρατος Λωβός εὑρίσκεται εἰς μετάνοια, εὐθύς ἀρμάτωσα τό καράβι μου, ὅπου καί μίαν τράταν, καί ἐσεύρισα (μάλιστα νά μή μου τό συγχωρῇ ὁ καιρός) εἰς τόν τόπον μου ὡς πρόσωπον ἐδικόν μου τόν καπ. Γιάννην Καραπατάκην μέ τά ξύλα του ὅλη ἀρματωσιά, ὅπου νά τόν καταδιώξῃ, νά τόν χαλάσῃ καί νά τόν πιάσῃ. Διό καί ἐγώ μέ ὁρισμόν τοῦ ὑψηλοτάτου ἀφέντη μας σᾶς διορίζω κοινῶς ὅλους τούς προεστούς τῶν νήσων, ὅπου καί τήν παραμικροτέραν εἴδησιν ὅπου δι' αὐτόν τόν Λωβόν, ἐάν καί δι' ἀξιωματικούς ἔχετε, νά τό κάμετε γνωστόν τῷ ἐνδιαίτη ἀνεψιῷ μου καπ. Γιάννη, καί ἄν τό καλέσῃ ἡ χρεία, διά νά χρησιμοποιηθῇ ἀμέσως, χωρίς πρόφασιν τινα, ἀλλά μέ προθυμίαν καθά τά χρέη τῶν [illegible] σας νά τό δείξετε, τόσον καί ἐν τοῖς δικαστηρίοις ἔξω εἰς τήν στράταν, νά ἀναγνωσθῇ ἐπιτόπως, ὅσον νά πιστευθῶσιν οἱ ἄνθρωποι καί νά γίνουν τά σημεῖα εἰς χεῖρας τοῦ ἐνδιαίτη ἀνεψιοῦ μου καπ. Γιάννη. Ἡ αὐτή προσταγή ὁποῦ μοῦ ἐδόθη ἀπό τό ὕψος του διά νά καταστρέψω τούς κλέπτας, θέλω σᾶς ἦτο γνωστή πρό ἡμερῶν, καί τό ἐπίσημον καί ἡγεμονικόν μπουγιουρουλδί ὅπου μέ ἐνεχειρίσθη ἀπό τό ὕψος του παρά τῆς αὐτῆς ὑψηλότητος, τό ἐνεχείρισα τῷ ἐνδιαίτη ἀνεψιῷ μου καπ. Γιάννη, ὁμοίως καί τήν ἐξήγησιν τοῦ εἰς τό ῥωμαϊκόν. διό καί πάλιν σᾶς προστάζω ἀπό μέρος τοῦ ὕψους του, νά μή δείξετε κανένα κουσοῦρι, ἤ ἔλλειψιν σᾶς λέγω, διότι ὕστερον δέν ἠμπορεῖτε νά δώσετε ἀπολογίαν εἰς τό ὕψος του. Καί μένω ἔχοντας ἔτερον, ἀκριβοχαιρετῶντας σας μένω

Τῆς Τιμιότητός σας

Ὕδρα 4 Φεβρουαρίου 1803

ὅλος πρόθυμος

(Σ) Κʳ Γεώργης Βούλγαρης

(Ιστορικόν Αρχείον Ύδρας. Ανέκδοτα)
(Μετάφρασις εκ του ιταλικού)

Ημείς Αναστάσιος Κουντουριώτης πρόξενος εν Ύδρα της Αυτού Μεγαλειότητος του Αυτοκράτορος Πασών των Ρωσσιών.

Πιστοποιούμεν εις πάντας, ότι η Υψηλή Οθωμανική Πύλη διέταξε, και διά διατάγματος της Αυτού Υψηλότητος του καπετάν πασά ανέθηκε την διοίκησιν και διακυβέρνησιν των τριών νήσων Ύδρας, Σπετσών και Πόρου εις τον περιφανέστατον και εξοχώτατον κύριον Καπετάν Γεώργιον Βούλγαρην, ίνα επιτηρή την ησυχίαν των νήσων τούτων και την ασφάλειαν του Αρχιπελάγους, με ~~αυτήν~~ ρητήν διαταγήν να συλλαμβάνη, διασκορπίζη και καταδιώκη τους πειρατάς τους γυμναζομένους αυτού μέχρι των υδάτων των νήσων τούτων.

Προς τούτο αναχωρεί εκ του λιμένος της Ύδρας η φέρουσα το παρόν γράμμα, υπό σημαίαν οθωμανικήν, ωπλισμένη διά μικρών τηλεβόλων και άλλων μικρών όπλων, κυβερνωμένη υπό του καπετάν Ιωάννη Καραλάη ανωτέρου κυβερνήτου της ναυαρχίδος του καπετάν πασά, με αρκετόν πλήρωμα διά την εκστρατείαν ταύτην εναντίον των πειρατών και κακοποιών.

Διό υπογράφομεν ιδιοχείρως το παρόν, φέρον την συνήθη σφραγίδα του ημετέρου Προξενείου, παρακαλούντες και συνιστώντες εις πάντας τους αξιωματικούς θαλάσσης καὶ ξηρᾶς τῶν φυσικῶν ἡμῶν δυνάμεων νὰ παράσχωσιν εἰς αὐτὴν προστασίαν βοήθειαν καὶ ὑπεράσπισιν.

Σημειοῦμεν δὲ ὅτι ἐν τῇ νήσῳ μας ἐπικρατεῖ ἀπόλυτος ὑγεία, μὴ ὑπαρχούσης ὑπονοίας λοιμώδους νόσου.

Εἰς πίστωσιν ἐκδίδομεν τὸ παρὸν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ὑποπροξενείᾳ

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 4 Φεβρουαρίου 1803 παλ. ἡμερ.

Ὁ ὑποπρόξενος
Ἀναστάσιος Κονίτης

Ὁ γραμματεὺς
Δημήτριος Κουλομάτης

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS · MDCCCLXXXI
ΓΑΡΘΕΝΟΥ ΦΙΛΑΣΦΙΛΟΙ

(Ἱστορικόν Ἀρχεῖον Ὕδρας. Ἀνέκδοτον)

(Μετάφρασις ἐκ τοῦ Ἰταλικοῦ)

Ἡμεῖς Ἀναστάσιος Κοκίνης ὑποπρόξενος ἐν Ὕδρα τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος τοῦ Αὐτοκράτορος Πασῶν τῶν Ρωσσιῶν.

Γνωστοποιοῦμεν εἰς πάντας, ὅτι ἡ Ὑψηλή Ὀθωμανική Πύλη διέταξεν, καί διά διατάγματος τῆς Αὐτοῦ Ὑψηλότητος τοῦ καπετάν πασᾶ ἀνέθηκε τήν διοίκησιν καί διακυβέρνησιν τῶν τριῶν νήσων Ὕδρας, Σπετσῶν καί Πόρου εἰς τόν περιφανέστατον καί ἐξοχώτατον κύριον Καπετάν Γεώργιον Βούλγαρην, ἵνα ἐπιτηρῇ τήν ἡσυχίαν τῶν νήσων τούτων καί τήν ἀσφάλειαν τοῦ Ἀρχιπελάγους, μέ ῥητήν διαταγήν νά συλλαμβάνῃ, διασκορπίζῃ καί καταδιώκῃ τούς πειρατάς τούς λυμαινομένους αὐτό μέχρι τῶν ὑδάτων τῶν νήσων τούτων.

Πρός τοῦτο ἀναχωρεῖ ἐκ τοῦ λιμένος τῆς Ὕδρας ἡ φέρουσα τό παρόν τράτα, ὑπό σημαίαν ὀθωμανικήν, ὡπλισμένη διά μικρῶν τηλεβόλων καί ἄλλων μικρῶν ὅπλων, κυβερνωμένη ὑπό τοῦ καπετάν Ἰωάννου Καραντάνη ἀνωτέρου κυβερνήτου τῆς ναυαρχίδος τοῦ καπετάν πασᾶ, μέ ἀρκετόν πλήρωμα διά τήν ἐκστρατείαν ταύτην ἐναντίον τῶν πειρατῶν καί κακοποιῶν.

Διό ὑπογράφομεν ἰδιοχείρως τό παρόν, φέρον τήν συνήθη σφραγιδα τοῦ ἡμετέρου ὑποπροξενείου, παρακαλοῦντες καί συνιστῶντες εἰς πάντας τούς ἀξιωματούχους θαλάσσης καί ξηρᾶς τῶν φιλικῶν ἡμῶν δυνάμεων νά παρέχωσιν εἰς αὐτήν προστασίαν βοήθειαν καί εὐμένειαν. Δηλοῦμεν δέ ὅτι ἐν τῇ νήσῳ μας ἐπικρατεῖ ἀπόλυτος ὑγεία, μή ὑπαρχούσης ὑπονοίας λοιμώδους νόσου.

Εἰς πίστωσιν ἐκδίδομεν τό παρόν ἐκ τοῦ ἡμετέρου ὑποπροξενείου.-

Ἐν Ὕδρᾳ τῇ 4 Φεβρουαρίου 1803 παλ. ἡμερ.

Ὁ ὑποπρόξενος
Ἀναστάσιος Κοκίνης

Ὁ γραμματεύς
Δημήτριος Κοντολέων

1808 Αυγούστου 13

(Αρχείον Πάτμου. Αντίγραφον)

(ανετυπώθη εις το Θεσσαλονικ. «Ελληνικά» τόμ. 10 σελ. 359)

Προεστώτες και επίτροποι και όλοι όσοι των νήσων Πάρου, Πολυκάνδρου, Μήλου, Κιμώλου, Σίφνου και Κέας, [illegible] και [illegible]

Η αγαθότης και δικαιοσύνη, αι δύο και μόνοι σας [illegible] ολίγοι [illegible] αυτούς όπου σας [illegible] και [illegible] και δε [illegible], και δε ανθρώπινη [illegible], αλλά τα δύο αρχικά και ηθικά προτερήματα δεν έλειψαν από πρώτην αυτής αρχήν να φανώσι ότι ποθούν θαυμασίως την χαριτόσπερμον ψυχήν του υψηλοτάτου και συγχρονίως παντο[illegible] [illegible] Απόδειξις αναντίρρητος τούτου είναι το παραδειγματικόν και [illegible] του υψηλοτάτου μονα[illegible], διά του οποίου [illegible] και τα άλογα και [illegible], αποβαίνοντες και δε [illegible] και άλογον φόβον από τας ψυχάς σας και παραγγέλλεσθε [illegible] να φυλάττετε όσον το δυνατόν τους νόμους και τα καθήκοντά σας [illegible] ασφαλώς και [illegible] και διά να [illegible], και ίσως [illegible] αυτών νόμων τας ποινάς. Πολύ η [illegible] [illegible] μετά [illegible] άλλη ηγεμονία δεν ήλπιζε [illegible] χάριν, ένα τοιούτον αγαθόν και δίκαιον ηγεμόνα, διά το οποίον τούτο είναι ανέκφραστος και η μεγαλύτερα χαρά του διά την ιδικήν σας αγαθήν τύχην, όσον και διότι [illegible] το καιρόν και ημάς να δείξωμεν και εις ημάς την [illegible] καί προαίρεσίν μας καί νά σᾶς γνωρίσω νά καταλάβετε ὅτι γραμματικά παράστρατα ὅσω ἔγιναν, ἦσαν κατά περίστασιν καί ὄχι κατά προαίρεσιν. θέλετε [illegible] αὐτό ἔχης ἀσφαλῶς καί αὐτοχῶς, ἐπειδή προστάζετε ἀκριβῶς τούς νόμους καί αὐτά καθήκοντα ὅλοι σας. Αἱ [illegible], κοιναί καί γραμματικαί ἔχουν νά καλοστήνωνται ἀρεστούς ἀπ' ἐσᾶς καί διά γνώμου μας αὐτόν ἀγαθόν καί δίκαιον ἐφάνθη μας καί δέχομαι τα γραμματικά μέ ὅλην τήν ἀκρίβειαν

αωη' Αὐγούστου ιγ' ἀπό Σιβαυχανι

Θεόδωρος Ρίζος

1755 Ἀπριλίου

(Ἀρχεῖον Πάγκα)

(Σολομωνίδης εἰς τό περιοδικόν «Ἑλληνικά», Τόμ. 10 σελ. 319)

Μετάφρασις τοῦ βασιλικοῦ ὁρισμοῦ ὁπού ἐδόθη εἰς τούς ῥαγιάδες τῆς Ἄσπρης θαλάσσης διά τήν ἐλευθερίαν τους εἰς τά βάρη τῶν δοσιμάτων σουρμεῖραν

(Σουλτάν Ὀσμάν Γ. υἱός Μουσταφᾶ Β΄ ὁ πάντοτε νικητής)

Ἐνδοξότατε καί περιφανέστατε καπουδάν πασᾶ τῆς θαλάσσης, καί ἔνδοξοι ναΐπηδες τῆς κρίσεως, ὁπού εὑρίσκονται εἰς τά νησιά τῆς Ἄσπρης θαλάσσης τά ὁποῖα εἶναι αὐτά.

Ἡ Ναξία, ἡ Πάρος, ἡ Σαντορίνη, ἡ Αἴγινα, ἡ Μύκονος, ἡ Μικρή Μήλος, ἡ Σκόπελος, ἡ Μοσχονήσα, ἡ Ἀμοργός, ἡ Ἀστροπαλιά, ἡ Ἀνάφη, ἡ Ἀντίπαρος, ἡ Σίφνος, τά Θερμιά, ἡ Τζιά, ἡ Κούλουρη, ὁ Πόρος, ἡ Μικρή Τσάμλιτζα(1), ἡ Σούρπιλα, ἡ Μεγάλη Τσάμλιτζα(2), ἡ Σκιάθος, ἡ Σκύρος, τά Ψαρά, ἡ Πολύκανδρος, ἡ Σίκινος, ἡ Σέριφος, ἡ Κάσσια, ἡ Πάτμος, ἡ Νίος καί ἡ Μεγάλη Μήλος.

Φθάνοντας ὁ βασιλικός αὐτός ὁρισμός μου, νά εἶναι φανερόν καί νά ἠξεύρετε, ὅτι ὅλοι οἱ ῥαγιάδες Ρωμαῖοι, ὁπού εὑρίσκονται εἰς αὐτά τά νησιά τῆς Ἄσπρης θαλάσσης, τά ὁποῖα εἶναι χαΐνικα καί δυσφημισμένα εἰς τούς [illegible] πασάδη, ἔκαμαν [illegible] αὐτό βασιλικό [illegible], ὅτι εἰς τά χωριά αὐτά ὅπου εὑρίσκονται καί τοῦτοι, ὅταν τά σίνορά τους ὀλίγα καί οἱ τόποι πετρώδεις, καί τά μαχσούλια ὅπου γίνονται δέν ἀρκοῦσιν εἰς αὐτούς διά τήν κυβέρνησίν των, μερικοί δέ [illegible] καί [illegible], ὅποτε πέρνουσιν ἀπ' αὐτούς μέ τό δόσιμόν τους καί ἰλτιζάμια τά αἰρημένα χωριά, διά τήν πλεονεξίαν τους βάζοντας παραπάνω διάφορα, τά δίδουν καί αὐτοί εἰς ἄλλους μέ τό δόσιμον καί ἰλτιζάμι(1), καί μέ τοῦτον τόν τρόπον πέρνοντας ἀπό χέρι εἰς χέρι γίνονται αἴτιοι μεγάλης καί ὑπερβολικῆς ἀδικίας· καί οἱ βοεβοντάδες, εἰς τούς ὁποίους αὐτοί κλαίονται ὡς ἀδικούμενοι προφασιζόμενοι καί λέγοντας ὅτι ποσότητα ἰδώσαμεν μαζί τό μουκατά τῶν ἰλτιζαμίων κάθε χρόνον αὐξάνοντας προσθήκην καί αὔξησιν, τολμῶσι νά ἔρχωνται εἰς πολλήν ἀδικίαν, τούς πέρνουν ἐξ ὁλοκλήρου ὅλα τά γινόμενα μαχσούλια καί εἰσοδήματα, καί τούς κάμνουν νά πουλῶσι καί τά πράγματα καί τά κτήματά τους· πρός τούτοις ἀκόμη μέ τό ὄνομα ζαχιρέ μπαχά ἀπό κάθε χωριό ἀδίκως τούς παίρνουσι ἀπό ἕνα καί δύο πουγγιά ἄσπρα. Ὅθεν οἱ εἰρημένοι ραγιάδες φανερώνοντάς μας ὅτι εὑρισκόμενοι εἰς τοιαύτην ἀθλίαν κατάστασιν, οἱ περισσότεροι ἀφήνουν τάς πατρίδας τους καί πηγαίνουν εἰς τά μέρη τῆς Ἀνατολῆς καί τῆς Φοινίκης καί διασκορπίζονται, μᾶς ἐπαρακαλέσαν νά δοθῇ βασιλικός ὁρισμός, ὅτι ὅλοι οἱ ραγιάδες, ἀφοῦ πληρώνουσι ἐκεῖνο ὅπου εἶναι χρεωστούμενο νά πληρώνεται ἀπό λόγου τους, δηλαδή τά χαράτσια τους καί τά [illegible] τους ὅπου εἶναι μέ βασιλικόν ὁρισμόν μου, καί [illegible] καί τά δοσίματα ὅπου ἦτον παλαιοῦ ἐσυνήθισαν νά δίδονται κατά τό κανόνι καί τό δεφτέρι, νά μήν ἐνοχλῶνται καί νά μήν πειράζωνται, ἀλλά νά ἀναπαύωνται καί νά ἐμποδίζωνται αἱ ἀδικίαι, αἱ ὁποῖαι γίνονται εἰς τούς εὑρισκομένους εἰς τά νησιά τῆς Ἄσπρης Θαλάσσης, τά ὁποῖα εἶναι διωρισμένα εἰς τό ντεργιά καπουτανλίκι(1), ἤτοι ἡ Νάξια, ἡ Πάρος, ἡ Σαντορήνη, ἡ Αἴγινα, ἡ Μύκονος, ἡ Μικρή Μήλο, ἡ Σκόπελος, ἡ Κίμωλος, ἡ Ἀμοργός, ἡ Ἀστυπαλαία, ἡ Ἀνάφη, ἡ Ἀντίπαρος, ἡ Σίφνος, τά Θερμιά, ἡ Τζία, ἡ Κούλουρη, ὁ Πόρος, ἡ Μικρή Σαπιέντζα, ἡ Σχίζα, ἡ Μεγάλη Σαπιέντζα, ἡ Σκιάθος, ἡ Σκῦρος, τά Ψαρά, ἡ Πολύκανδρος, ἡ Σίκινος, ἡ Σέριφος, ἡ Κάσος, ἡ Πάτμος, ἡ Νίος, ἡ Μεγάλη Μήλο. Οἱ δέ κάτοικοι τῶν ραγιάδικων νησιῶν τοῦτον, καθώς φανερώνεται εἰς τό ἀρζουχάλι του, ἀπό μερικούς χρόνους καί ἐδῶθεν ἄρχισαν ἀπό τά εἰς τούς καπιτάνιδες διωρισμένα πλοῖα νά πέρνουν ἀπό χέρι σέ χέρι μέ ἰλτιζάμια καί μέ προσθήκη καί νά φορτώνονται εἰς τούς πτωχούς ραγιάδες, τό ὁποῖον ~~[illegible]~~ εἶναι αἴτιον τοῦ σκορπισμοῦ τους. Πρός τούτοις εἶναι ἀκόμη παραπάνω ἀπό δέκα χρόνους, ὅπου ὅταν ἐβγαίνη ἔξω εἰς τήν Ἄσπρη θάλασσα ἡ βασιλική ἀρμάδα, μέ τό ὄνομα τῶν ζαχιρέ μπαχά, ἀπό κάθε νησί νά πέρνουν τόσα ἄσπρα, τό ὁποῖον γίνεται αἴτιον νά καταντῶσι οἱ ραγιάδες εἰς ἐσχάτην κατάστασιν καί νά σκορπίζωνται. Θέλοντας εἰς τόν καιρόν τῆς δικαιοτάτης καί εὐσπλαχνοτάτης βασιλείας μου, οἱ πτωχοί ραγιάδες νά ἔχουν ἡσυχίαν καί ἄνεσιν, σημαίνομεν εἰς τάς ζητήσεις καί προστάζομεν ἀπό τώρα καί εἰς τό ἑξῆς, κἄν ταχσιλτάριδες καί τώρα, κἄν ἀπ' αὐτούς Φωκιανοί ραγιάδες, εἰς ὁποῖον ἤθελε γίνει τό ἰλτιζάμι καί ἀπαιτῶντο τόκοι μέ διδόμενον δόσιμον, ἐκεῖνος μόνος νά τό πληρώνη ἴσια καί νά μή γίνεται ἰλτιζάμι ἀπό χέρι σέ χέρι, ἤγουν νά μή δίδεται. Ὅταν ἐβγαίνη ἡ βασιλική μου ἀρμάδα εἰς τά παραθαλάσσια ἔξω ἀπό ἐκεῖνο ὅπου ἐστάθη νά δίδεται ἀπό τῶν παλαιῶν εἰς τούς τερσανά καπιτάνιδες ἀπό ὄνομα ζαχιρέ μπαχά ἀπό τά ῥηθέντα πλοῖα, νά μή πέρνουν ἕνα ἄσπρο ἤ ἕνα ὀβολόν. Ἐνῶ ὁ ἐνδοξότατος τερσανά καπιτάνος, μάλιστα πολύ ἔπεμψες ἰλάμι, καί κατά τό ἰλάμι σου νά ἐνεργηθῇ ἔγινε βασιλικός ~~μου~~ ὁρισμός μου, καί ἀποφασίσαμε καί ἐπρόσταξα, φθάνοντας ὁ παρών ὁρισμός μου, κατά τόν ὁρισμένον τρόπον καί ἡ βασιλική μου αὕτη προσταγή ἐξεδόθη, αὐτήν ὅσοι αὐτήν ἀναγνώσητε νά ὑποτάσσεσθε καί νά ὑπακούετε. καί κατά τήν ἔννοιάν της νά ὑποταχθῆτε καί νά τήν ἐνεργήσετε, καί καμμίαν ἐναντιότητα νά μήν δείξετε. Ἔτσι καί εἰς τό βασιλικόν μου σημεῖον νά πιστεύετε

---

(1) Αἱ Σπέτσαι. (2) Ἡ Ὕδρα

---

(1) Ἀναλαμβάνοντας κατ' ἀποκοπήν τήν εἴσπραξιν τῶν φόρων τούς ἐκμισθοῦν μέ μεγαλύτερον ποσόν παρ' ὅσον τούς ἀνέλαβον.

---

(1) τοῦ καπετάν πασά

Εἰς τάς ἀρχάς τοῦ Ρεμπιεσανίου ἔτος 1166

Ἔτει Χριστοῦ 1755 Ἀπριλίου πρώτη.

ΑΡΧΕΙΑ ΕΛΛ.ΠΑΛΙΓΓΕΝΕΣΙΑΣ ΤΟΜΟΣ Β΄

σελ I3 Συνεδρία τῆς δ΄Μαΐου 1823......Ἐστάλη προβούλευμα τοῦ ὑπ'ἀριθ. I6 περί διαιρέσεως εἰς ἐπαρχίας τοῦ Αἰγαίου Πελάγους,τήν ὁποίαν τό Βουλευτικόν ἔκρινε κατά τόν ἀκόλουθον τρόπον,καί ἔπεμψε τήν σημείωσιν εἰς τό'Εκτελεστικόν.Κυκλάδες,Ι) Νάξος,Πάρος,'Αντίπαρος 2) Τῆνος 3) Μύκωνος καί Σύρα 4)"Ανδρος 5) Σαντορίνη,'Αστυπαλιά,'Ανάφη 6) Τζέα,Θερμιά,Σέρφος 7)Σίφνος,Μῆλος,Κίμωλος 8)"Ιος'Αμοργός,Σίκηνος,Πολύκανδρος.Σποράδες 9/ Σάμος Ι0) Πάτμος,Λέρος,Κάλυμνος,'Ικαρία ΙΙ) Σκόπελος Σκῦρος Σκίαθος,Λιδρομία Ι2)Κάσος Ι3) Κάρπαθος,Σύμη,'Επισκοπή,Νίσυρος καί Χάλκη.

σελ 2I Συνεδρία τῆς 8 Μαΐου........."Ετι ἀνεγνώσθη ἀναφορά τοῦ Μάρκου Μαλλιαράκη πληρεξουσίου τῆς Ν.Κάσου,ὅτι ἐδούλευσεν εἰς τήν Κρήτην ὁμοῦ μέ τό καράβι του,περί ἧς γνώμη τοῦ Βουλευτικοῦ εἶναι νά σταλῇ εἰς τό 'Εκτελεστικόν καί νά θεωρηθῇ ἡ ὑπόθεσις ὅπου ἀνήκει.

σελ.3I Συνεδρία τῆς ιδ΄Μαΐου......Διά τόν προβαλλόμενον παρά τοῦ'Εκτελεστικοῦ Κ.Διονύσιον Σεμπρικόν δι'ἔπαρχον τῆς Κάσου ἐνέκρινε καί τό Βουλευτικόν διό καί ἐγένετο προβούλευμα πρός τό'Εκτελεστικόν.

σελ 44.(ἀναφέρεται ὁ'Ιω. Καντουνῆς ἄνευ ἑτέρου)

σελ.49(ὁμοίως)

σελ,70))

σελ I37))

σελ.I78 Σήμερον ἐζήτησε τήν ἄδειαν ὁ παραστάτης τῆς νήσου Κάσου διά νά ἀπέλθῃ εἰς τήν πατρίδα του, κατεπείγουσαι ἀνάγκαι βιάζουσαι αὐτόν·διό τῷ ἐδόθη ἡ ἄδεια ἔγγραφος ἐπί διορίαν ἕξ ἑβδομάδων.

σελ. 275 Τῇ 25'Απριλίου (Ι824)....Εἶτα ἐγένετο προβούλευμα πρός τό'Εκτελεστικόν ὑπ'ἀριθ.767 περί τῆς ἀναφορᾶς τῶν Κασίων καί ἕτερον περί Νεοκάστρου ὑπ'ἀριθ. 768 κατά τά πρακτικά τῆς 22 τοῦ παρόντος μηνός.

σελ.273 τῆς 22'Απριλίου......Εἶτα ἀνεγνώσθη 'πιστολή τῶν προκρίτων τῆς νήσου Κάσου δεομένων νά προμηθευθῶσι ἀπό πολεμοφόδια,ὅτι κατά τάς διαταγάς ὅπου ἔλαβεν ἁρμάτωσαν τά ἕξ πλοῖα καί ἐξέπλευσαν διά τάς Πάτρας,ἀλλά καθ'ὁδόν ἀπαντηθέντα παρά τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου ἠναγκάσθησαν νά ἐπιστρέψουν,μάλιστα ἕν ἐξ αὐτῶν ἐσυλλήφθη,καί ὅτι στέλλονται μέ πληρεξουσίους των οἱ λογαριασμοί,οἱ ὁποῖοι παρακαλοῦσι νά ἐπικυρωθῶσι.Μετά τήν ἀνάγνωσιν ἐνεκρίθη νά σταλῇ πρός τό'Εκτελεστικόν μετά προβουλεύματος νά διευθυνθῶσιν καί οἱ πληρεξούσιοι διά νά παρρησιάσωσι τούς λογαριασμούς,καί ὁποῖα μέτρα θέλει λάβει ἡ Διοίκησις διά τάς ἄλλας ναυτικάς Νήσους,νά ληφθῶσι καί δι'αὐτήν τήν νῆσον.

σελ.302 Τῆς 24 Μαΐου........Εἶτα ἀνεγνώσθη ἀναφορά τοῦ Κυρίου'Ιω.Μάρκου Κασίου,παρακαλοῦντος νά ἀποζημιωθῇ διά τό πλοῖον του,τό ὁποῖον ἐβυθίσθη ἀπό μίαν Γαλλικην φρεγάταν ἀδίκως κατά τά ἀνά χεῖρας του ἀποδεικτικά. Μετά τήν ἀνάγνωσιν ἐνεκρίθη νά σταλῇ πρός τό'Εκτελεστικόν,ὅτι περί τῆς ρωμῆς τοῦ πλοίου του νά γένῃ φροντίς διά νά ἀποζημιωθῇ ἐν καιρῷ καί ἐπειδή ὁ ἄνθρωπος στερεῖται τῶν ἀναγκαίων νά τῷ δοθῇ κανέν ὑπούργημα πρός ἐξοικονόμησίν των.

σελ.303 Εἶτα ἀνεγνώσθη ἀναφορά παρά τοῦ Διονυσίου Σεμπρικοῦ Ζακυνθίου, δι'ἧς παρασταίνει τάς κατά καιρόν πρός τήν πατρίδα ἐκδουλεύσεις του,περικλείων καί ἕν ἀποδεικτικόν τῆς ἐπαρχίας Κάσου,εἰς ἥν ἐστάθη ἔπαρχος,καί διαμαρτύρετο,ὅτι κοντά ὁποῦ δέν ἔλαβε τόν μισθόν του κατά τήν διαταγήν τῆς Διοικήσεως,ἐξώδευσε καί διά χρείαν τῆς ἐπαρχίας γρόσια 500 καί ἤδη ζητεῖ ὑπούργημα ἡ γνώμη τοῦ Βουλευτικοῦ εἶναι νά τῷ δοθῇ ἐν καιρῷ ὑπούργημα ἀνάλογον τοῦ ὑποκειμένου του.

σελ.313 Τῇ 5'Ιουνίου.Σήμερον συνεκροτήθη ἔκτακτος συνέλευσις διά νά οἰκονομηθῶσι μερικά χρήματα διά τήν ὑπόθεσιν τοῦ Ναυπλίου καί συνήχθησαν ἀπό τούς ἀκολούθους,ὡς ὄπισθεν φαίνονται.'Από τόν Δ.'Αρβανιτόπουλον παραστάτην Κάσου τῆς Β'περιόδου. γρ. 909

'Από τόν Ν.Γρηγοριάδην,παραστάτην Κάσσου τῆς γ'περιόδου. γρ.496.10.

σελ 325 Τῆς 23'Ιουνίου....ἀνεγνώσθη καί ἕτερον προβούλευμα ὑπ'ἀριθ.1705 ἀπό τάς 30 Μαΐου,δι'οὗ προβάλλει,διά τάς ὑπέρ πατρίδος ἐκδουλεύσεις του καί θυσίας,τόν κύριον Διονύσιον Σεμπρικόν ἔπαρχον τῆς νήσου Καρπάθου καί ἔμεινεν εἰς σκέψιν.

(σελ.313......συνεδρία 4'Ιουνίου.....'Ανεγνώσθη ἀναφορά τοῦ Κώνστα Μανιοῦ Κασίου,δι'ἧς ἀναφέρει,ὅτι ἔχασεν ἕν πλοῖον πολεμικόν κυριευθέν παρά τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στόλου,καί ἐκ τούτου μένων ἀργός δυστυχεῖ καί παρακαλεῖ νά διορισθῇ ἔπαρχος Καρπάθου.'Η γνώμη τοῦ Βουλευτικοῦ εἶναι,ὅτι ὁπόταν ἡ Διοίκησις ἔμβῃ εἰς Ναύπλιον νά παρηγορήσῃ καί αὐτόν μέ ἀνάλογον ὑπούργημα.

σελ. 331-32 30 'Ιουνίου.....περί δανείου ὑπογράφουν ὡς βουλευταί καί 'Ιω. Κοντουμᾶς καί Δημήτριος'Αρβανιτόπουλος.

σελ.336 Τῆς 4'Ιουλίου......Εἶτα ἐπρόβαλεν ὁ παραστάτης Κάσσου Κύριος'Αρβανιτόπουλος,ὅτι διά τήν καταστροφήν τῆς πατρίδος του ἡ φαμίλια του κατέφυγεν,εἰς Νάξον καί χρήζει βοηθείας· διό καί παρεκάλεσε νά τῷ δοθῶσι τά ὅσα χρήματα ἐδάνεισεν διά τήν ὑπόθεσιν Ναυπλίου πρός ἐξοικονόμησιν αὐτῆς. 'Ενεκρίθη δίκαιον τό πρόβλημά του, καί ὅτι νά γένῃ προβούλευμα πρός τό 'Εκτελεστικόν διά νά φροντίσῃ νά πληρωθῶσιν αὐτά καί ἐγένετο τό προβούλευμα ὑπ'ἀριθ.972.

σελ.362 Τῆς 23'Ιουλίου.........Εἶτα ἀνεγνώσθη ἀναφορά τῶν διασωθέντων Κασίων,διορεύων,ὅτι ἡ Διοίκησις νά λάβῃ πρόνοιαν διά νά δοθῇ πρός αὐτούς α' τόπος νά,μετοικήσωσιν ὅλοι ὁμοῦ.β' νά δοθῇ πόρος ζωῆς εἰς τούς σωθέντας καί γ'περί ἀπολυτρώσεως τῶν αἰχμαλωτισθεισῶν οἰκογενειῶν αὐτῶν.Μετά ταῦτα ἐπρόβαλεν ὁ παραστάτης κύριος 'Αρβανιτόπουλος,ὅτι ἐπειδή καί δέν εἶναι δυνατόν νά συνοικήσωσιν εἰς κανέν μέρος,νά ἀποφασισθῶσι τά νησιά Νάξος καί πάρος,διά νά περιποιηθῶσιν αὐτούς ἕως οὗ νά γένῃ ἡ κατά Κρήτης ἐκστρατεία νά γένῃ δέ καί μικρά βοήθεια πρός παραμυθίαν τῶν δυστυχῶν τούτων Κασίων καί ἔμεινεν εἰς σκέψιν.

σελ.363 τῇ 24 Ἰουλίου.....Εἶτα ἐγένετο λόγος περί τῶν αἰτημάτων τῶν διασωθέντων Κασίων καί ἐνεκρίθη παρά τοῦ Βουλευτικοῦ,ὅτι νά γένῃ προβούλευμα πρός τό Ἐκτελεστικόν διά,νά διαταχθῶσι τά νησιά Νάξος καί Πάρος νά περιποιῶνται τούς δυστυχεῖς Κασίους προσέτι νά διορισθῇ τό Μοναστήριον τό ἐν Πάρῳ, Ἑκατονταπολιανή ὀνομαζόμενον καί ἄλλα μοναστήρια/ τῆς Παροναξου διά νά κατοικήσωσιν ἐν αὐτοῖς αἱ οἰκογένειαι αὐτῶν προσέτι νά γραφθῇ καί πρός τούς Παροναξίους νά μή λαμβάνωσι ἐνοίκιον παρ᾽αὐτῶν ἄν ἡ χρεία τό καλέσῃ νά κατοικήσωσιν εἰς τάς χώρας.

σελ.364......Ἔτι ἐδόθη γνώμη νά γένῃ προβούλευμα πρός τό Ἐκτελεστικόν διά νά δοθῇ πρός τάς συστηθείσας πτωχάς οἰκογενείας τῶν Κασίων πεντακόσια κοιλά σιτάρι κατά δικαίαν διανομήν, ἥτις νά γίνηται ἀπό ἐπιτροπήν διωρισμένην.

σελ.365 ....Εἶτα ἐγένετο προβούλευμα πρός τό Ἐκτελεστικόν ὑπ᾽ἀριθ. I.066,περί κηδεμονίας τῶν δυστυχησάντων Κασίων.

σελ.386 Τῆς I2 Αὐγούστου......Εἶτα ἀνεγνώσθη ἀναφορά τοῦ κ.Νικ.Γρηγοριάδου παραστάτου τῆς Ν.Κάσου τῆς Γ΄Περιόδου παρακαλοῦντος νά τῷ δοθῶσιν τρεῖς χιλιάδες γρόσια πρός ἀπαλλαγήν τῆς αἰχμαλωτισθείσης οἰκογενείας του καί ἔμεινεν.

σελ.387 I2 Αὐγούστου...περί δανείου,ὑπογράφουν βουλευταί...Ἰω.Κοντουμᾶς,Δημήτριος Ἀρβανιτόπουλος.

σελ.414 Τῇ 24 Σεπτεμβρίου......Ἀνεγνώσθη ἀναφορά τῆς Κασσίας Μαρίας καί ἑτέρα τῆς Εἰρήνης Κασσίας μετά διαφόρων ἀποδεικτικῶν τῶν πρός τήν πατρίδα ἐκδουλεύσεων τῶν ἀποθανόντων συζύγων αὐτῶν, αἰτούντων δέ μικράν βοήθειαν καί ἐξοικονόμητον νά ἐπικυρωθῶσι δέ καί οἱ λογαριασμοί τῶν ἐξόδων των. Ἡ γνώμη τοῦ Βουλευτικοῦ εἶναι ὅτι νά μείνωσιν ἕως οὗ νά ἀρχίσῃ ἡ Γ΄περίοδος καί τότε νά παρρησιάσωσι τούς λογαριασμούς των διά νά ἐπικυρωθῶσι.-Ἀνεγνώσθη ἀναφορά τοῦ Κῶνστα Μανιοῦ,Κασίου,δεομένου νά τῷ γένῃ βοήθεια ἐκθέσαντος καί τάς ὑπέρ πατρίδος ἐκδουλεύσεις του καί ἔμεινεν ὅταν θεωρηθῶσι τῶν ἄλλων οἱ λογαριασμοί,νά θεωρηθῶσι καί οἱ ἴδικοί τόυ.

σελ.420 Τῆς 30 Σεπτεμβρίου.....περί δανείου ὑπογράφουν....Δημήτριος Ἀρβανιτόπουλος,Ἰω.Κοντουμᾶς.

σελ.423 Τῇ 4 Ὀκτωβρίου......Καί ἕτερον(προβούλευμα)ὑπ᾽ἀριθ.I2I9 δι᾽οὗ προβάλλεται ἔπαρχος τῆς Ἐπαρχίας Ἴου ὁ κύριος Δημήτριος Ἀρβανιτόπουλος.

σελ.431 Β΄Περίοδος.......Ἐκλογή τοῦ προέδρου.
ὑπογράφουν Δημήτριος Ἀρβανιτόπουλος,Ἰω.Κοντουμᾶς

σελ.437 Διορισμοί ἐπάρχων 6 Μαΐου I823.......
εἰς Κάσσον ὁμοφώνως ὁ Κύριος Γεράσιμος Κούπας.Εἰς Κάρπαθον,Σύμην Ἐπισκοπήν καί Νίσυρον ὁμοφώνως ὁ κύριος Μάρκος Μαλλιαράκης Κάσιος.ἅ δή καί

καθυποβάλλονται εἰ τήν κρίσιν τοῦ Ἐκτελεστικοῦ.-

σελ.443 -4 (ἐδακτυλογραφήθη)

σελ.445 (ἐδακτυλογραφήθη)

σελ.530 Ὑπογράφουν προβούλευμα..........τῆς I4'Ιουλίου I823 Δημήτριος 'Αρβανιτόπουλος ....'Ιω, Κοντουμᾶς.

σελ.532 'Ομοίως τῆς 20'Ιουλίου

σελ.537)) τῆς 25'Ιουλίου

σελ.549 "Εγγραφον πρός βουλευτάς διαφόρους ἐν οἷς καί εἰς τόν Δημητράκην 'Αρβανιτόπουλον,ὅπως ἔλθωσιν εἰς Σαλαμῖνα διά συνέλευσιν τοῦ Βουλευτικοῦ 'Εκ Σαλαμῖνος τῇ 25 Αὐγούστου I823.Τό Βουλευτικόν.

σελ.575 (ἐδακτυλογραφήθη)

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STVDIES AT ATHENS MDCCCLXXXI